

JOHN DEERE
WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER
EQUIPMENT DIVISION

Blower Assembly
48 QT

OMM143725 B1

OPERATOR'S MANUAL



JOHN DEERE

Export Version
Litho in U.S.A.



INTRODUCTION

Thank You for Purchasing a John Deere Product

We appreciate having you as a customer and wish you many years of safe and satisfied use of your machine.

Using Your Operator's Manual

This manual is an important part of your machine and should remain with the machine when you sell it.

Reading your operator's manual will help you and others avoid personal injury or damage to the machine. Information given in this manual will provide the operator with the safest and most effective use of the machine. Knowing how to operate this machine safely and correctly will allow you to train others who may operate this machine.

If you have an attachment, use the safety and operating information in the attachment operator's manual along with the machine operator's manual to operate the attachment safely and correctly.

This manual and safety signs on your machine may also be available in other languages (see your John Deere dealer to order).

Sections in your operator's manual are placed in a specific order to help you understand all the safety messages and learn the controls so you can operate this machine safely. You can also use this manual to answer any specific operating or servicing questions. A convenient index located at the end of this book will help you to find needed information quickly.

The machine shown in this manual may differ slightly from your machine, but will be similar enough to help you understand our instructions.

RIGHT-HAND and LEFT-HAND sides are determined by facing in the direction the machine will travel when going forward. When you see a broken line arrow (----->), the item referred to is hidden from view.

Before delivering this machine, your dealer performed a predelivery inspection to ensure best performance.

Machine Use

This attachment is designed solely for use in customary lawn mowing operations or similar operation ("Intended Use"). Use in any other way is considered as contrary to the intended use.

The manufacturer accepts no liability for damage or injury resulting from this misuse, and these risks must be borne solely by the user. Compliance with and strict adherence to the conditions of operation, service and repair as specified

by the manufacturer also constitute essential elements for the intended use.

This attachment should be operated, serviced and repaired only by persons familiar with all its particular characteristics and acquainted with the relevant safety rules (accident prevention). The accident prevention regulations, all other generally recognized regulations on safety and occupational medicine and the road traffic regulations must be observed at all times.

Any arbitrary modifications carried out on this machine will relieve the manufacturer of all liability for any resulting damage or injury.

Special Messages

Your manual contains special messages to bring attention to potential safety concerns, machine damage as well as helpful operating and servicing information. Please read all the information carefully to avoid injury and machine damage.



CAUTION: Avoid injury! This symbol and text highlight potential hazards or death to the operator or bystanders that may occur if the hazards or procedures are ignored.

IMPORTANT: Avoid damage! This text is used to tell the operator of actions or conditions that might result in damage to the machine.

NOTE: General information is given throughout the manual that may help the operator in the operation or service of the machine.

PRODUCT IDENTIFICATION

Record Identification Numbers

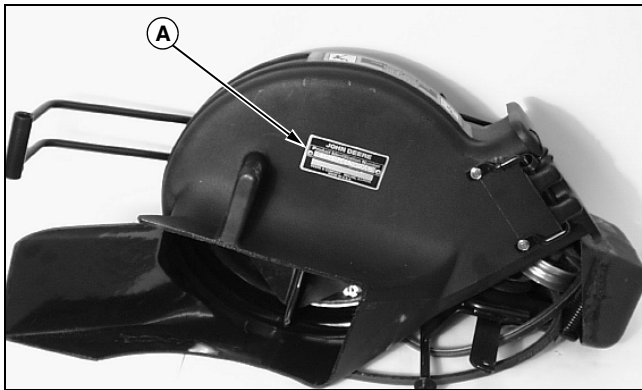
48 QT Blower Assembly

Serial No. (010001-)

NOTE: This Blower Assembly is designed to fit the 48C mower decks.

If you need to contact an Authorized Service Center for information on servicing, always provide the product model and serial number.

You will need to locate the model and serial number for the blower assembly and record the information in the spaces provided below.



M97585

DATE OF PURCHASE:

DEALER NAME:

DEALER PHONE:

PRODUCT SERIAL NUMBER (A):

TABLE OF CONTENTS

Safety	1
Preparing Machine	3
Installing	5
Removing	7
Operating	8
Replacement Parts	9
Service	10
Troubleshooting	12
Storage	13
Assembly	14
Specifications	21
Index	23

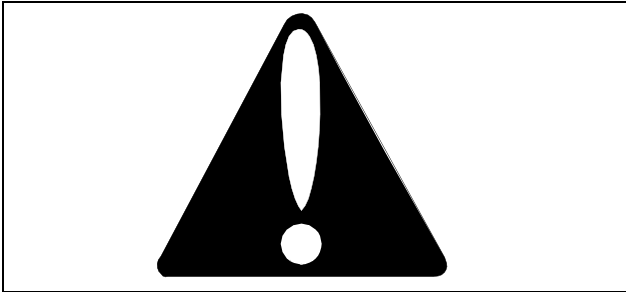
All information, illustrations and specifications in this manual are based on the latest information at the time of publication. The right is reserved to make changes at any time without notice.

COPYRIGHT© 2001
Deere & Co.
John Deere Worldwide Commercial and
Consumer Equipment Division
All rights reserved
Previous Editions
COPYRIGHT© 1998

OMM143725 B1 - English

SAFETY

Pictorial Safety Signs



MIF

At several important places on this machine safety signs are affixed intended to signify potential danger. The hazard is identified by a pictorial in a warning triangle. An adjacent pictorial provides information how to avoid personal injury. These safety signs, their placement on the machine and a brief explanatory text are shown in this Safety Signs section.

Machine Safety Labels



M120931 M97581

Avoid Injury From Rotating Blades and Thrown Objects

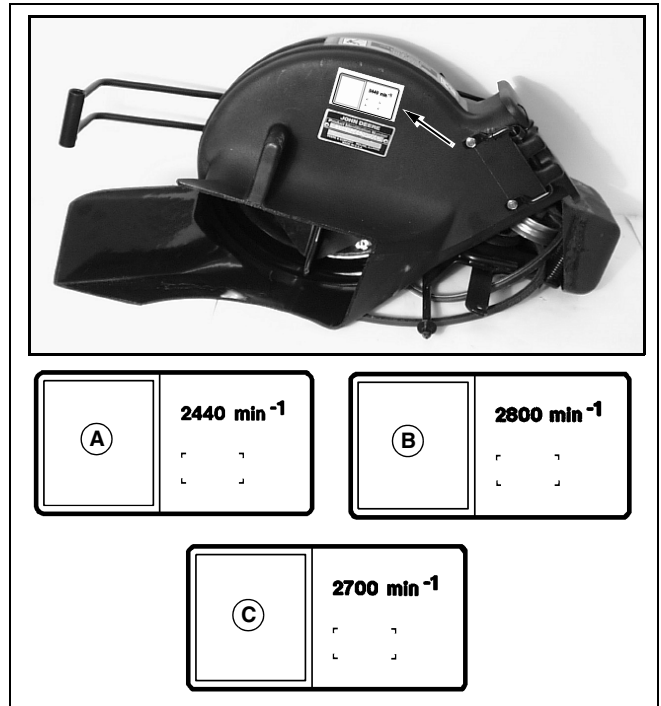
Do not put hands or feet under mower when engine is running.

Stay clear when engine is running.

Do not operate blower without discharge chute or entire grass catcher in place.

Read your owner's manual. This operator's manual contains important information necessary for safe machine operation. Observe all safety rules to avoid accidents.

Specification Label



M97585, M122314, M139720, M139719

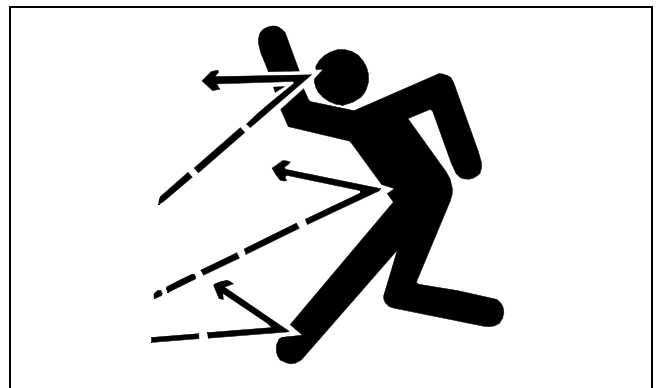
A - 355D tractors

B - LX279 tractors

C - LX277 tractors

This label indicates the impellar speed at which attachment should be operated in order meet the sound power requirements of 84/538/EEC. See Specifications Section for engine speed.

Operate Safely



MIF

- Check vehicle brake action before you operate. Adjust or service brakes as necessary
- Inspect machine before you operate. Be sure hardware

SAFETY

is tight. Repair or replace damaged, badly worn, or missing parts. Be sure guards and shields are in good condition and fastened in place. Make any necessary adjustments before you operate

- Clear work area of objects that might be thrown. Keep people, especially children, and pets out of the work area. Stop machine if anyone enters the area
- If you hit an object, stop the machine and inspect it. Make repairs before you operate. Keep machine properly maintained and in good working order. Keep all shields and guards in place.
- Do not leave machine unattended when it is running.
- Only operate during daylight or with good artificial light.
- Do not let anyone, especially children, ride on machine or vehicle.
- Do not let children or an untrained person operate machine.
- Do not wear radio or music headphones while operating the machine. Safe operation requires your full attention.
- Do not operate machine if you are under the influence of drugs or alcohol.
- Study mowing area. Set up safe mowing pattern. Do not mow under conditions where traction or stability is doubtful.
- First, test drive area with PTO off and mower lowered. Slow down when you travel over rough ground.

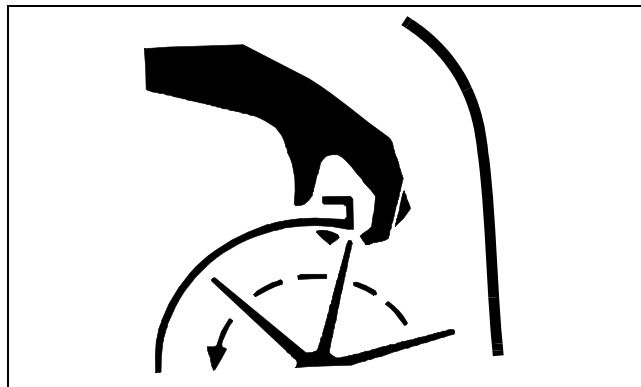
Parking Safely

- Stop vehicle on a level surface, not a slope.
- Disengage PTO.
- Engage park brake.
- Stop the engine.
- Remove the key.
- Before you leave the operator's seat, wait for engine and all moving parts to stop.

Wear Appropriate Clothing

- Wear close fitting clothing and safety equipment appropriate for the job.
- Loud noise can cause impairment or loss of hearing, wear a suitable protective device such as earplugs.
- Do not wear radio or music headphones while servicing the machine. Safe servicing requires your full attention.

Avoid Injury From Rotating Blades



MIF

- Do not put hands or feet near blower assembly when engine is running.
- Stop engine before you unplug the blower assembly.
- Do not operate the blower assembly unless entire grass catcher is fastened in place with hopper cover latched in the CLOSED position.

Practice Safe Maintenance

- Understand service procedure before doing work. Keep area clean and dry.
- Never lubricate, service, or adjust machine while it is moving. Keep safety devices in place and in working condition. Keep hardware tight.
- To prevent them from getting caught, keep hands, feet, clothing, jewelry, and long hair away from any moving parts.
- Before servicing machine, lower it to the ground. Disengage all power and stop the vehicle engine. Move hydraulic lift levers back and forth to relieve pressure. Lock vehicle park brake and remove the key. Let engine cool.
- Securely support any machine elements that must be raised for service work.
- Never run vehicle engine unless park brake is locked.
- Keep all parts in good condition and properly installed. Fix damage immediately. Replace worn or broken parts. Remove any buildup of grease, oil, or debris.
- Unauthorized modifications to the machine may impair its function and safety.

PREPARING MACHINE

Remove Mulch Kit



CAUTION: Avoid injury! Mower blades may be sharp. When you handle blades, wear gloves or wrap a thick rag around blade(s).

The mulch kit is not compatible with the installation of the blower assembly. If a mulch kit is installed on your mower, you must remove the mulch plug, attaching hardware and mulching blades. See the installation instructions shipped with your mulch kit.

Install Proper Mower Blades

For maximum performance from your blower assembly, be sure the standard (side discharge) blades are installed.

Install 48C Baffle Kit

NOTE: Power flow brackets should be installed before this baffle.

Prepare Mower Deck

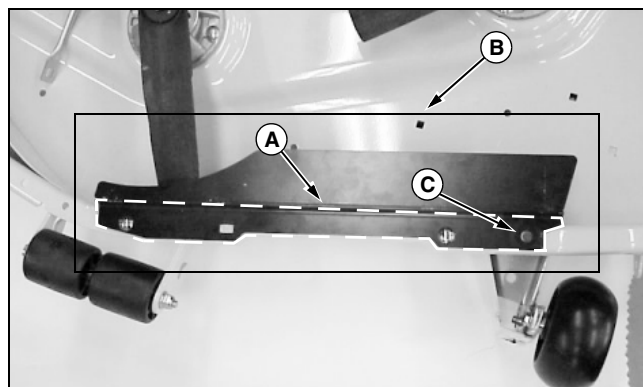
1. Remove mower deck from tractor as instructed in your Operator's Manual.



CAUTION: Avoid injury! Mower blades are sharp. Always wear gloves when handling mower blades or working near blades.

2. Turn mower deck over and clean underside of mower deck.

NOTE: If mower deck is equipped with a European Baffle Kit (A-dotted line) or Leaf Blowout Kit (B-solid line), it may be necessary to drill an additional hole in order to attach the wire form support to the mower deck.



MX4537

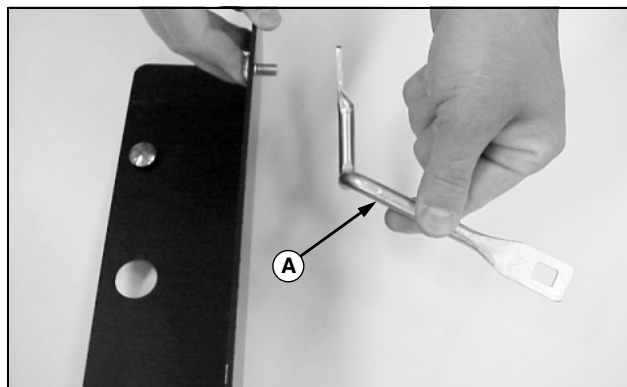
3. Check baffle (A) or plate (B) for hole at (C).

- If hole is present, continue with Installation procedure.
- If hole is not present, mark hole location on underside of plate/baffle using existing hole in deck lip as a template.

Remove baffle/plate and drill one 9 mm (3/8 in.) hole at the mark. File off any burrs.

Do not install baffle/plate back onto deck lip at this time.

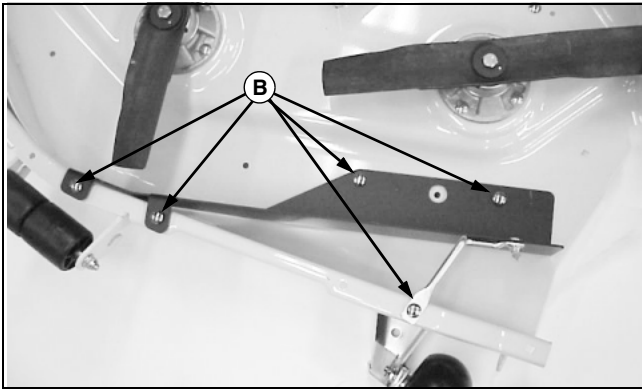
Installation



MX4534

1. Install short leg of wire form (A) on baffle with one M8x20 bolt and M8 lock nut. Do not tighten hardware at this time.

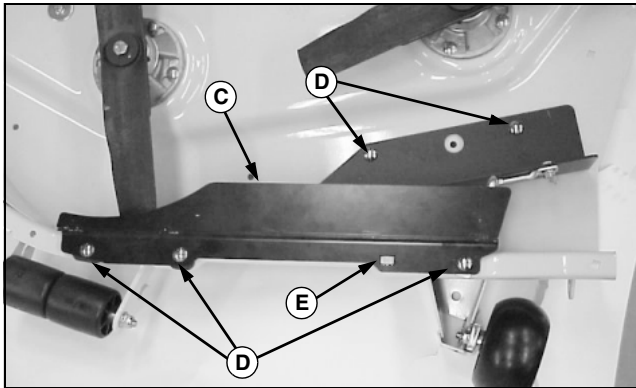
PREPARING MACHINE



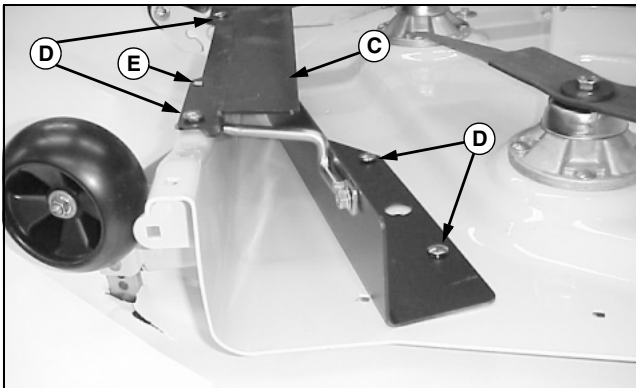
MX4535

2. Position baffle on mower deck, aligning holes in baffle and wire form with existing holes on mower deck.

- If European baffle kit or leaf blowout kit is not being installed, fasten baffle using five M8x20 bolts (B) and M8 lock nuts.



MX4539



MX4540

- If European baffle kit or leaf blowout kit was originally installed, position original baffle/plate over new baffle and fasten using five new M8x20 bolts (B) and M8 lock nuts.

NOTE: When using the 48QT Power Flow, Anti-Blowout Plate (F) included with power flow must be installed. Make sure bracket has not been bent.



MX4536

3. Install mower deck.

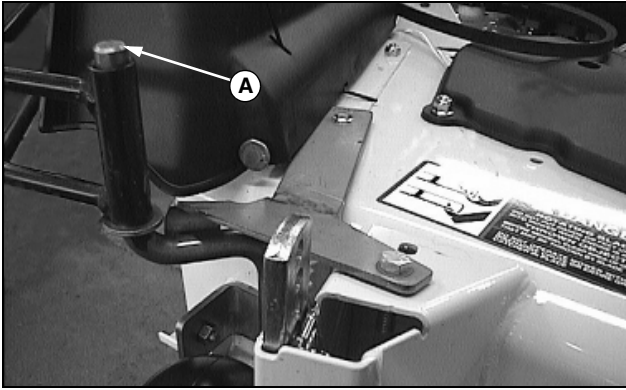
4. Install power flow.

Adjust Mower Deck

After the material collection system is completely installed, adjust cutting height and mower level side-to-side and front-to-rear as described in the tractor Operator's Manual. Then level the blower assembly. See Leveling Blower Assembly in the INSTALLING section.

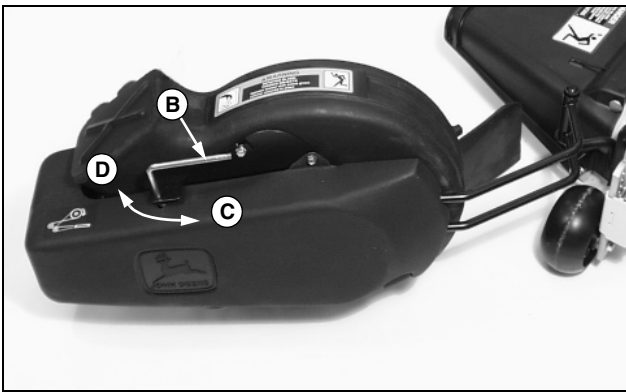
INSTALLING

Installing Blower Assembly



M97639

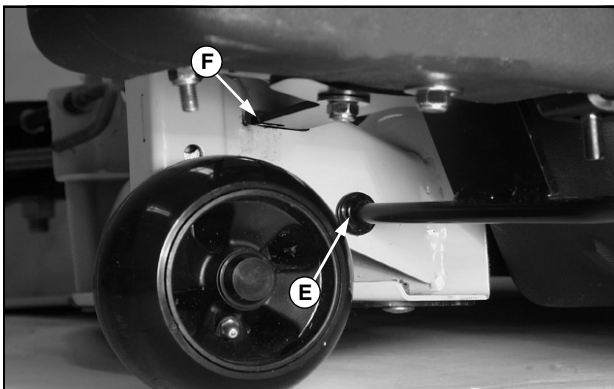
1. Install blower assembly on mounting bracket pin (A).



M94163a

2. Check position of locking handle (B). Move handle to unlocked position (C).

- (C) - unlocked position
- (D) - locked position

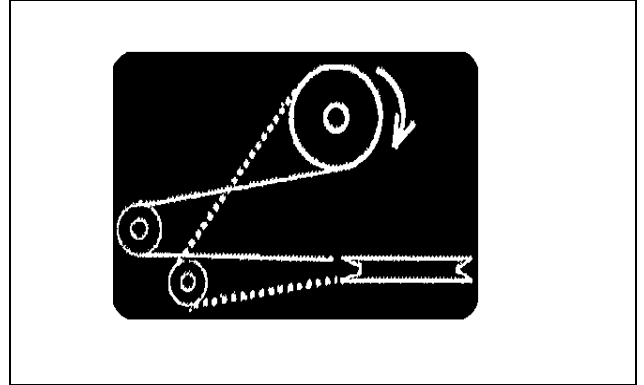


M97588

3. Lift discharge chute and swing blower assembly into mower deck discharge area.

NOTE: It may be necessary to loosen front hardware attaching blower to the deck before inserting support rod.

4. Insert support rod (E) into hole in gage wheel bracket and align attaching lever (F) into slot. Tighten front hardware.



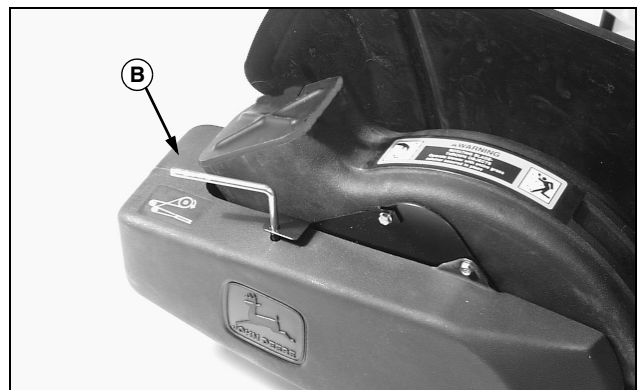
M94151

5. Locate belt routing label on belt shield.



M94169

6. Attach blower assembly drive belt (G) to double sheave. For proper fan rotation, the drive belt must be attached as shown on the belt routing label.



M94165a

7. Move locking handle (B) to the locked position as shown. This will put the proper tension on drive belt (G) and

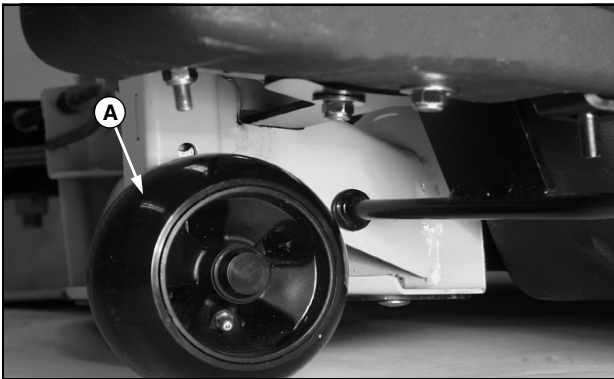
INSTALLING

lock the attaching lever in the gage wheel bracket.

Leveling Blower Assembly

IMPORTANT: Avoid damage! Level the blower assembly after each installation to prevent scuffing and to provide adequate support for the unit while traveling over the mowing area.

1. Adjust cutting height and level mower deck side-to-side and front-to-rear as described in the tractor Operator's Manual.
2. Lower mower deck to cutting position.



M97588a

3. Adjust right side rear gage wheel (A) to roll on the ground.



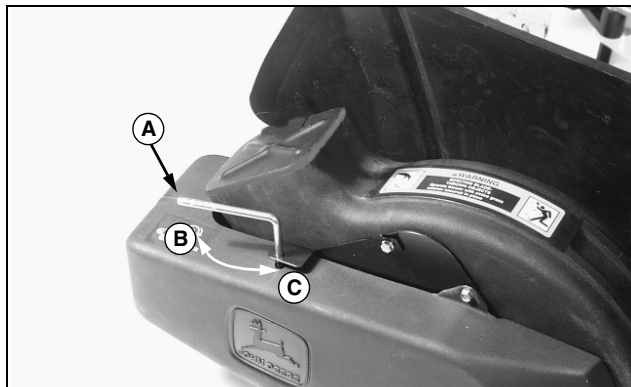
M94176

4. Adjust right side front gage wheel (B) to the same adjustment hole setting as rear gage wheel (A).
5. Verify both gage wheels (A) and (B) roll on the ground and the blower assembly appears level.

REMOVING

Removing Blower Assembly

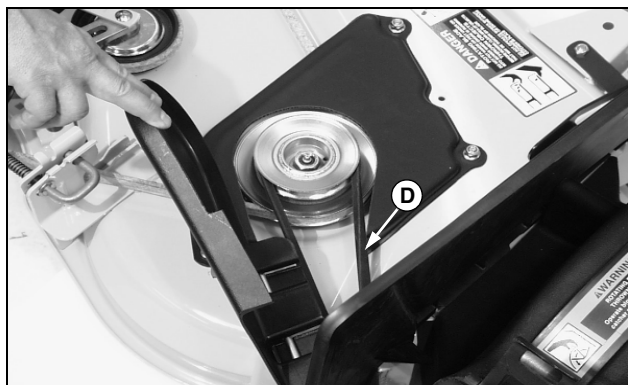
1. Park machine safely. (See Parking Safely in the Safety section.)



M94165A

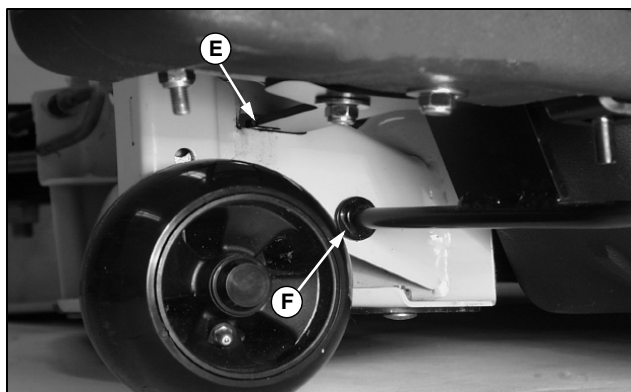
2. Move locking handle (A) to the unlocked position.

- B - locked position
- C - unlocked position



M94169

3. Disconnect blower assembly drive belt (D) from double sheave.



M97588

4. Swing blower assembly outward to disengage attaching lever (E) and support rod (F) from gage wheel bracket.



M94163A

5. Lift blower assembly off of mounting bracket pin (G).

NOTE: Once the blower is removed, it may be necessary to adjust front-to-rear and side-to-side mower level per Operator's Manual instructions.

OPERATING

Using the Blower Assembly

Starting Blower Assembly

Whenever the tractor PTO (Power Take Off) is engaged to start the mower deck, the blower assembly will automatically start. (See your tractor operator's manual for PTO operating instructions.)

Stopping Blower Assembly

Whenever the tractor PTO is disengaged to stop the mower deck, the blower assembly will automatically stop.

Checking for Plugging While Bagging



CAUTION: Avoid injury! To help prevent injury from mower blades, do not try to unplug discharge chute while engine is running. Shut off engine first.

Check the flow indicator on the Power Flow chute periodically for any indication of loss of air flow.

If there is a trail of clippings behind mower or the clippings blow to the side, check for plugged chute, full grass, or problems with the blower assembly.

If grass builds up in front of mower deck discharge chute, check for plugged Power Flow chute or problems with the blower assembly.

Dismounting to Inspect or Unplug Material Collection System



CAUTION: Avoid injury! To help prevent personal injury, follow the steps listed below before you dismount to inspect or unplug any part of the material collection system.

Before your dismount to inspect or unplug any part of the material collection system, perform the following steps:

- Stop vehicle.
- Lock park brake.
- Disengage mower. Push PTO switch lever down or pull lever to rear.
- Move throttle lever to rear to slow position.
- Stop engine. Remove key.
- Wait for all moving parts to stop.

REPLACEMENT PARTS

Service Literature

If you would like a copy of the Parts Catalog or Technical Manual for this machine call:

- **U.S. & Canada:** 1-800-522-7448.
- **All Other Regions:** Your John Deere dealer.

Parts

We recommend John Deere quality parts and lubricants, available at your John Deere dealer.

Part numbers may change, use part numbers listed below when you order. If a number changes, your dealer will have the latest number.

When you order parts, your John Deere dealer needs your machine serial number and engine serial number. These are the numbers that you recorded in the Product Identification section of this manual.

Part Numbers

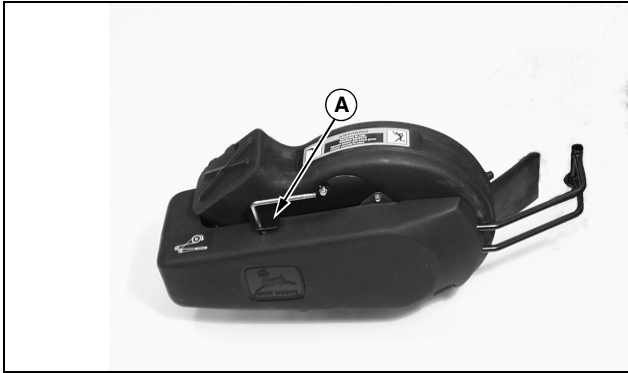
Item	Part Number
Blower Assembly Drive Belt	M138974
Mower Blades - Standard	M127500

(Part numbers are subject to change without notice. Part Numbers may be different outside the U.S.A.)

SERVICE

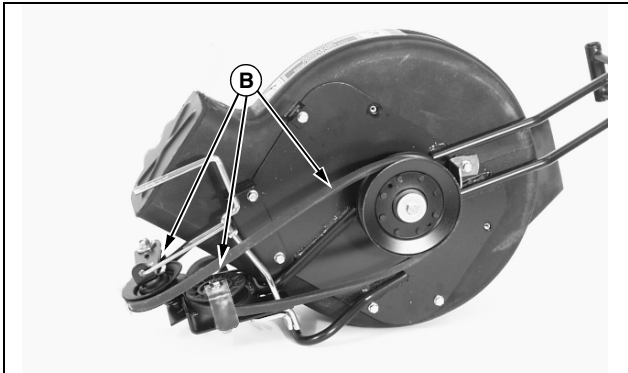
Removing Blower Assembly Belt

1. Remove blower assembly from mower deck.



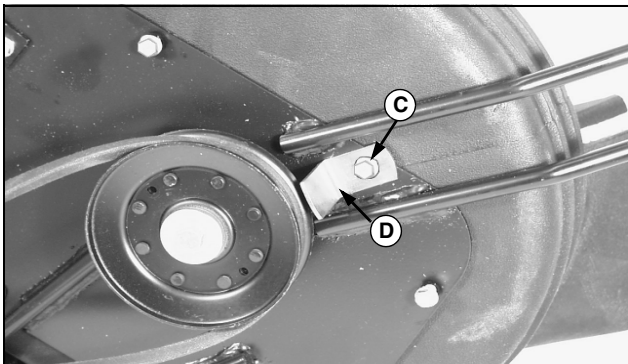
M97581

2. Remove attaching hardware and belt shield (A).



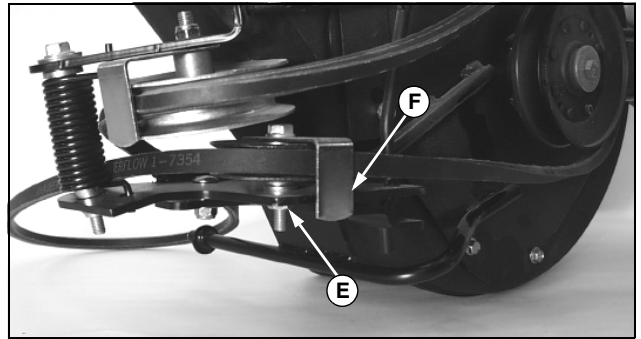
M94172A

3. Remove all grass accumulation from around idlers (B) and the drive belt.



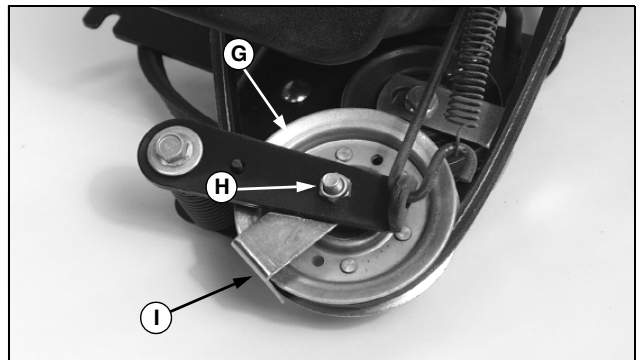
M94172

4. Loosen cap screw (C) just enough to move belt guide (D) away from sheave to provide clearance for belt removal.



M97589

5. Loosen lower idler nut (E) just enough to move belt guide (F) away from idler to provide clearance for belt removal.

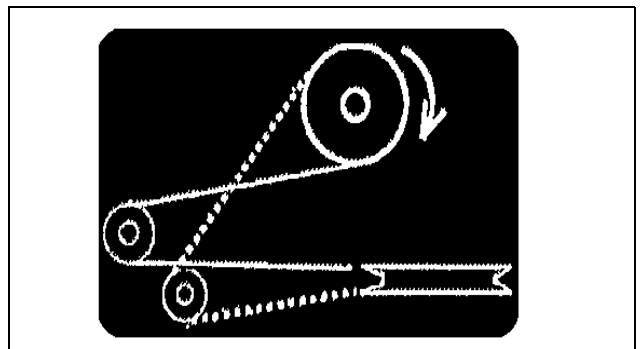


M97590

6. Loosen upper idler nut (H) just enough to move belt guide (I) away from upper idler to provide clearance for belt removal.

7. Remove belt from idlers and inspect it for wear and cracks.

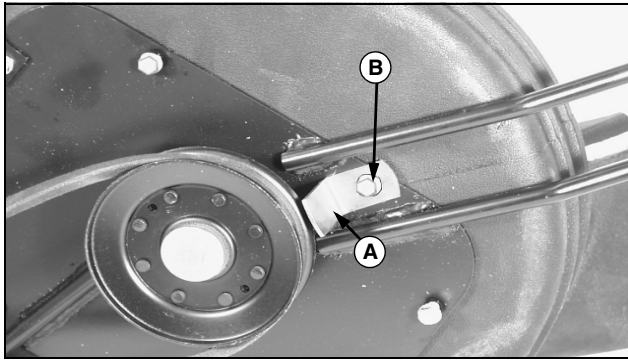
Installing Blower Assembly Belt



M94151

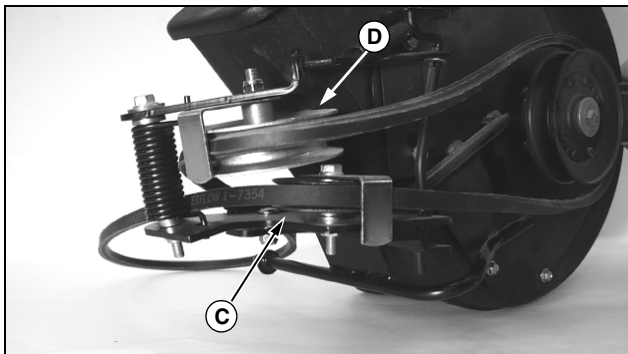
NOTE: Locate belt routing diagram on blower assembly belt shield. This diagram illustrates proper belt installation. If belt is not installed correctly, it is possible that blower assembly fan will rotate backwards.

SERVICE



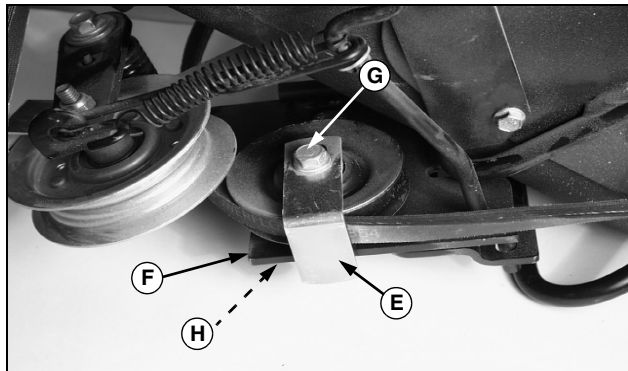
M94172

1. Install belt on sheave and position belt guide (A) 3 mm (1/8 in.) away from outer edge of sheave. Then tighten cap screw (B) completely.



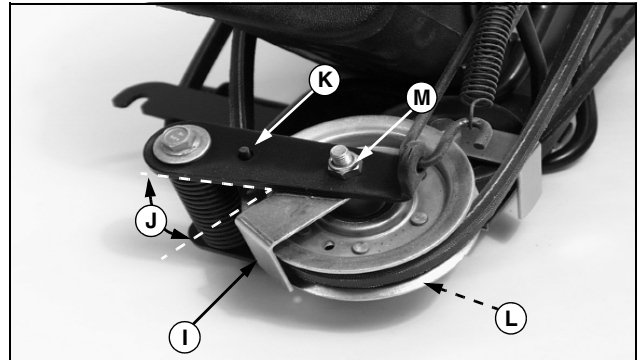
M97589

2. Route belt through lower idler (C) and upper idler (D).



M97592

3. Align belt guide (E) at lower idler so it is parallel with the edge of mounting plate (F) as shown. Adjust clearance between belt guide and outer edge of idler to 3 mm (1/8 in.). Hold bolt head (G) with wrench and tighten nut (H) completely.



M97591

4. Align belt guide (I) at upper idler so it is at a 60° angle (J) to tension arm (K). Adjust clearance between belt guide and outer edge of idler to 3 mm (1/8 in.). Hold bolt head (L) with wrench and tighten nut (M) completely.

5. With belt shield removed, install blower assembly on mower deck. Make sure all belt guides do not contact drive belt or idlers when belt is installed on mower deck double sheave.



M94165a

6. Install belt shield (G) and secure with attaching hardware.

TROUBLESHOOTING

Using Troubleshooting Chart

If you are experiencing a problem that is not listed in this chart, see your John Deere dealer for service.

When you have checked all the possible causes listed and you are still experiencing the problem, see your John Deere dealer.

IF	CHECK
Blower Assembly Will Not Turn On	Worn or broken belt.
Blower Assembly Plugs	Ground speed is too fast for grass conditions. Locking handle not fully engaged. Worn Blower Assembly belt. Blower Assembly drive belt installed incorrectly. Using incorrect mower blades.
Blower Assembly Performance is Poor	Ground speed is too fast for grass conditions. Locking handle not fully engaged. Worn Blower Assembly belt. Using incorrect mower blades.

STORAGE

Storing Blower Assembly Safely

1. Remove blower assembly from mower deck.

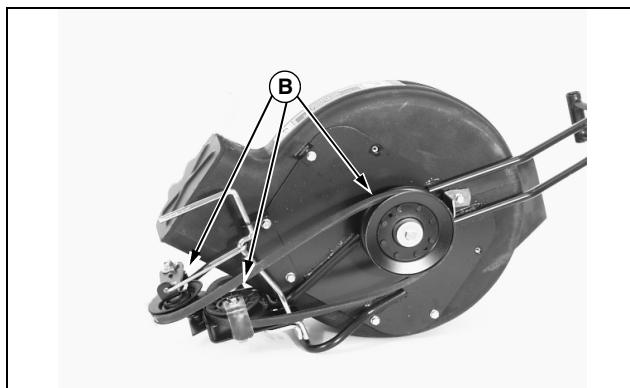
IMPORTANT: Avoid damage! Grass build up will affect operation of the blower assembly. Any grass build up left will be difficult to clean out if allowed to dry out.

2. Clean the exterior of the blower assembly.



M97581

3. Remove attaching hardware and belt shield (A).

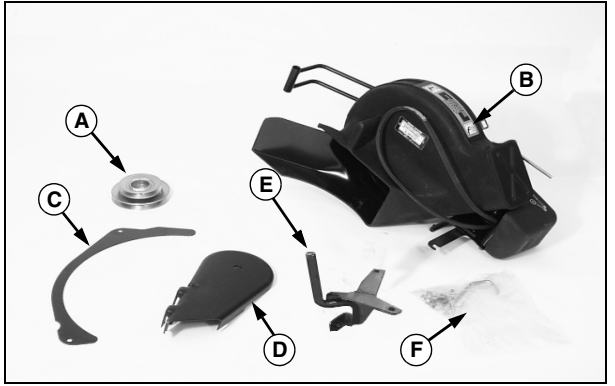


M94172a

4. Remove all grass accumulation from around idlers (B) and the drive belt.
5. Remove and inspect drive belt. Replace belt if necessary.
6. Install drive belt and make sure all belt guides are properly adjusted before installing the belt shield.
7. Store blower assembly in a dry area.

ASSEMBLY

Identify Parts



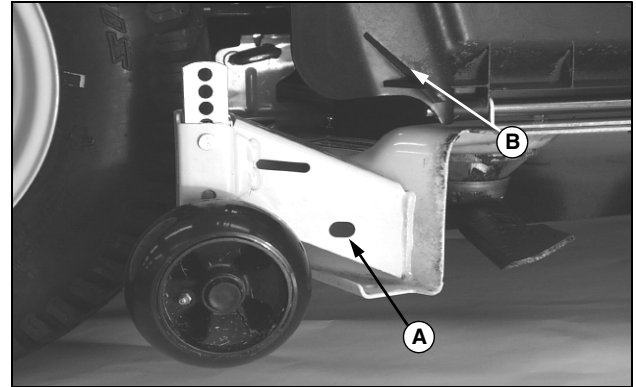
M94153a

- A - Double Sheave
- B - Blower Assembly
- C - Anti-Blowout Plate
- D - Belt Shield
- E - Mounting Bracket
- F - Bag of Parts

Bag of Parts

Qty.	Part Description	Size
2	Carriage Bolt	M8 x 20
3	Carriage Bolt	M8 x 16
1	Flange Bolt	M10 x 25
5	Lock Nuts	M8
1	Lock Nut	M10
1	Self Tapping Bolt	M8 x 16
1	Belt Shield Support	
1	Spring	

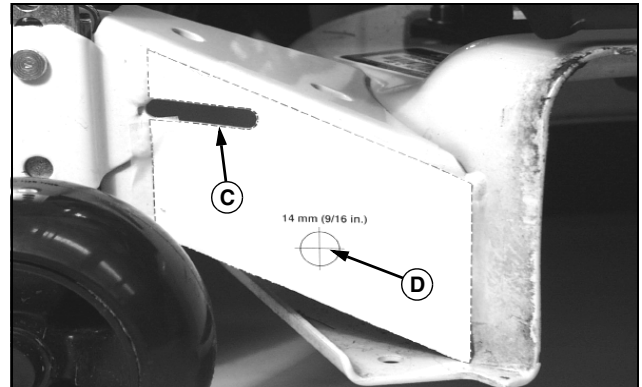
Drill Support Hole



M97593

NOTE: If a hole or slot already exists at location (A) in RIGHT SIDE rear gage wheel bracket, disregard this procedure.

1. Find the DRILL TEMPLATE at the end of this section. Remove the template by cutting carefully along the dotted lines.
2. Lift up discharge chute (B). Keep discharge chute raised by tying, taping, or strapping it in the up position.



M97594

3. Place template on RIGHT SIDE rear gage wheel bracket and align slot (C) in template with existing slot in bracket. Once aligned, tape template to bracket.

NOTE: To help ensure exact positioning of final hole, drill a starter hole using a smaller size drill bit.

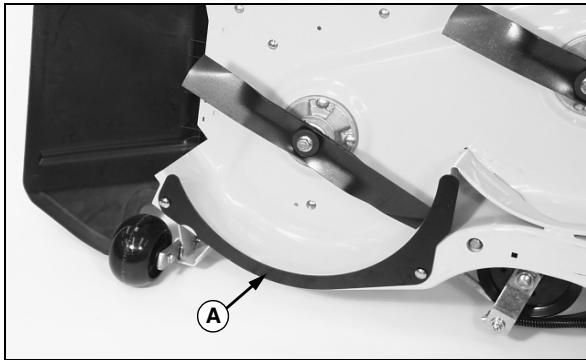
4. Mark center of hole (D) with steel punch. Drill final hole (D) through wheel bracket using drill bit size indicated on template.
5. Return the discharge chute to the down position.

Remove Mower Deck

Remove mower deck from tractor. If necessary, see tractor Operator's Manual for specific removal instructions.

ASSEMBLY

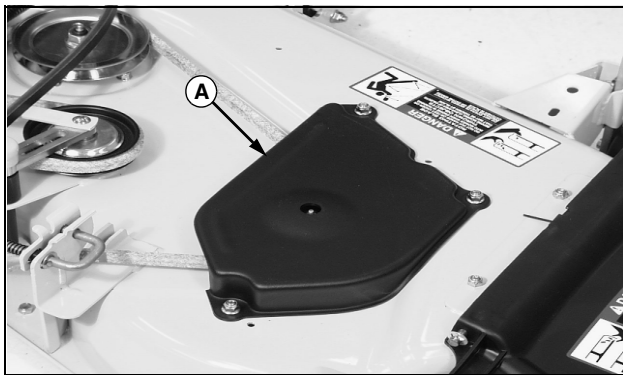
Install Anti-Blowout Plate



M94154

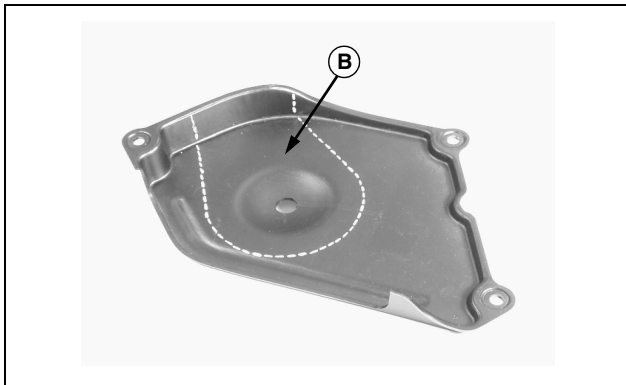
Attach anti-blowout plate (A) to the underside of mower deck using two M8 x 16 carriage bolts and M8 lock nuts. Install hardware with lock nuts on top side of mower deck.

Remove and Cut Belt Shield



M94155

1. Remove three lock nuts and belt shield (A).

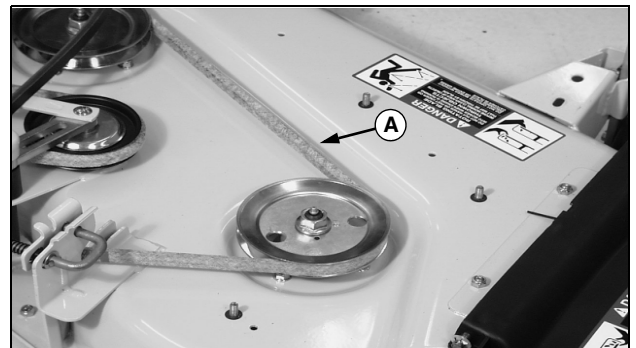


M94161

2. Turn belt shield over and locate embossed cutout line.
3. Using the embossed cutout line as a guide, cut out center portion (B) from belt shield.

Install Double Sheave

NOTE: Remove drive belt from sheave. If necessary, see tractor Operator's Manual for specific belt removal and installation instructions.

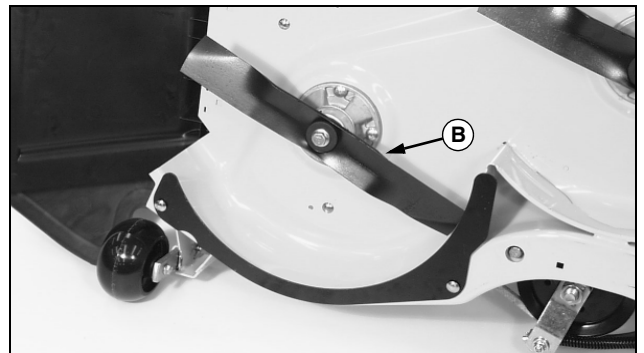


M94156

1. Remove drive belt (A) from sheave.



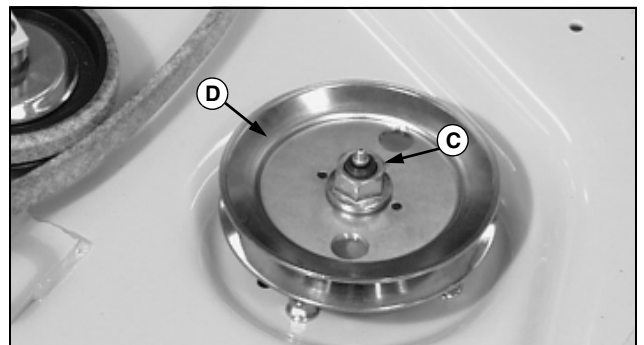
CAUTION: Avoid injury! Mower deck and blades have sharp edges. Wear gloves or wrap cloth around sharp edges to prevent injury.



M94154

2. Place a block of wood between blade and deck to prevent blade from turning.

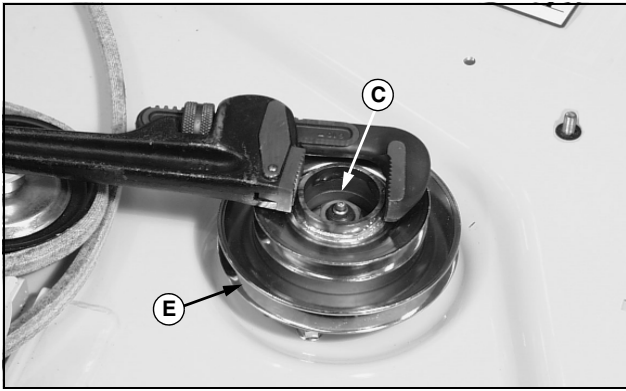
NOTE: After sheave nut (C) is removed, the entire blade and spindle shaft assembly is free to fall out.



M94157

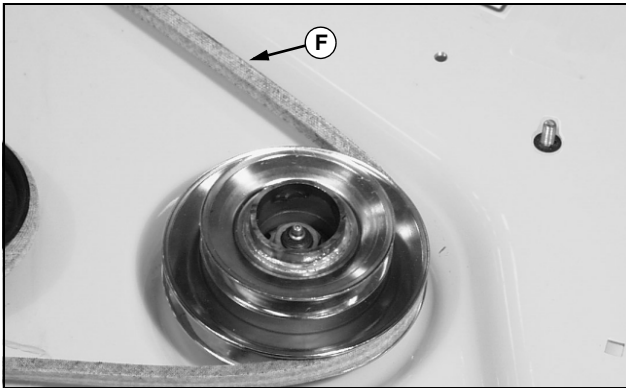
3. With blade (B) held stationary against wood block, remove nut (C) and sheave (D).

ASSEMBLY



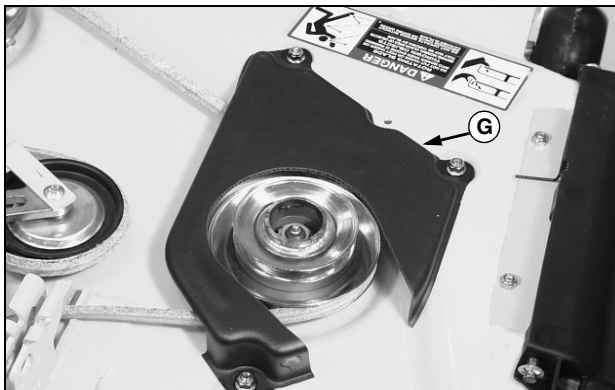
M94158a

4. Align teeth on double sheave (E) with splines on spindle shaft.
5. Prevent sheave from turning by holding it with a pipe wrench. Install and tighten nut (C) to $145 \pm 14 \text{ N}\cdot\text{m}$ ($107 \pm 10 \text{ lb}\cdot\text{ft}$).



M94159a

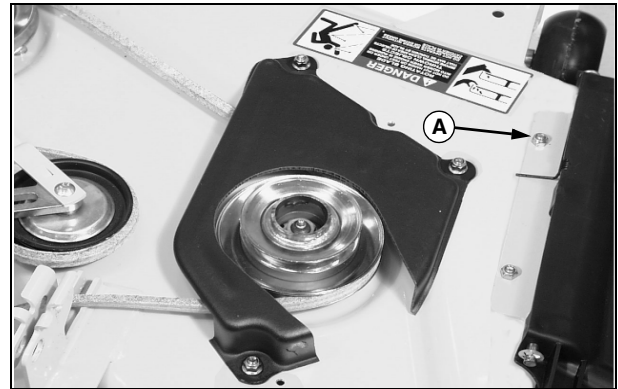
6. Install drive belt (F) in lower belt groove of double sheave.



M94160a

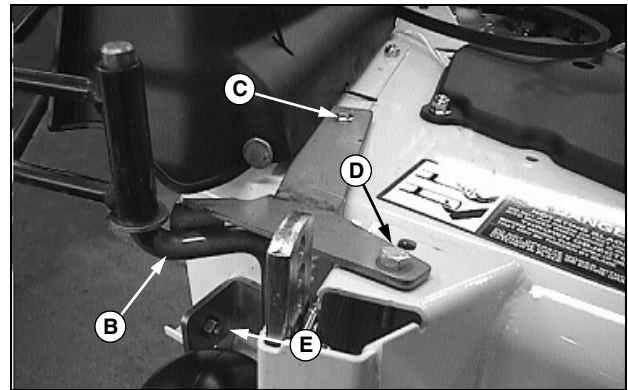
7. Install modified belt shield (G) and fasten with three lock nuts.

Install Mounting Bracket



M94160a

1. Remove carriage bolt and lock nut (A) from the discharge chute hinge assembly. Discard the carriage bolt and lock nut.



M97639

2. Install mounting bracket (B) using hardware (C), (D), and (E):

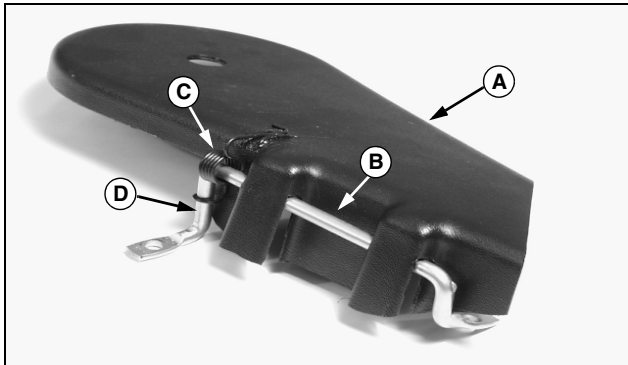
- (C) - M8x20 carriage bolt and M8 lock nut.
- (D) - M10x25 flange bolt and M10 lock nut.
- (E) - M8x16 carriage bolt and M8 lock nut.

Tighten hardware (C) and (D) first, then (E).

ASSEMBLY

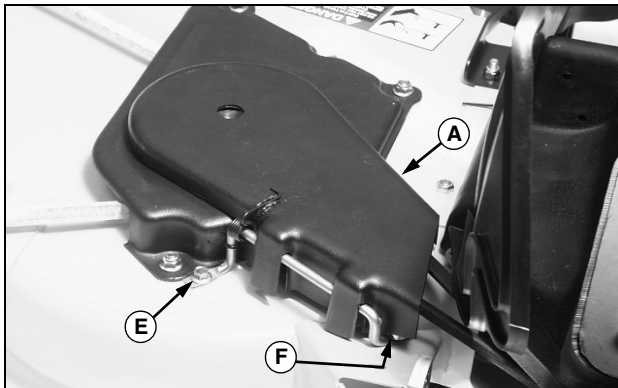
Assemble and Install Belt Shield

NOTE: Belt shield support (B) has one short leg and one long leg (D). Spring (C) is assembled on the long leg.



M94167

1. Assemble belt shield (A), belt shield support (B) and spring (C).



M94168

2. Secure belt shield (A) to mower deck with M8x16 self tapping bolt (E), M8x20 carriage bolt (F), and M8 lock nut.
3. Open and close belt shield. Check for proper operation of hinge spring and make sure shield does not contact belt.

Install Mower Deck

NOTE: Reference the **PREPARING MACHINE** section before installing the mower deck.

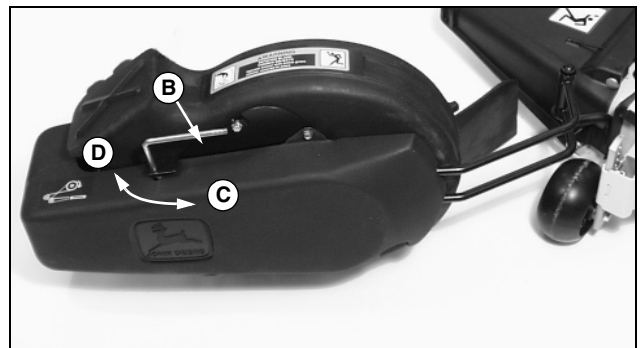
Install mower deck on tractor. If necessary, see tractor Operator's Manual for specific installation instructions.

Install Blower Assembly



M94163a

1. Install blower assembly on mounting bracket pin (A).

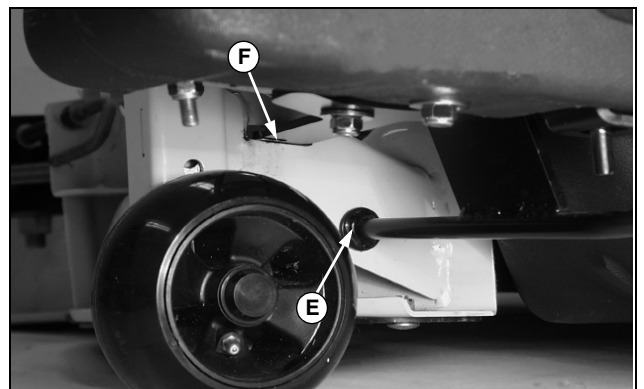


M94163a

2. Check position of locking handle (B). Move handle to unlocked position (C).

- (C) - unlocked position
- (D) - locked position

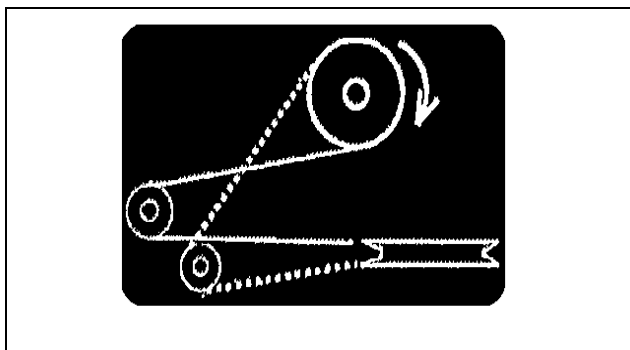
3. Lift discharge chute and swing blower assembly into mower deck discharge area.



M97588

4. Insert support rod (E) into hole in gage wheel bracket and align attaching lever (F) into slot.

ASSEMBLY



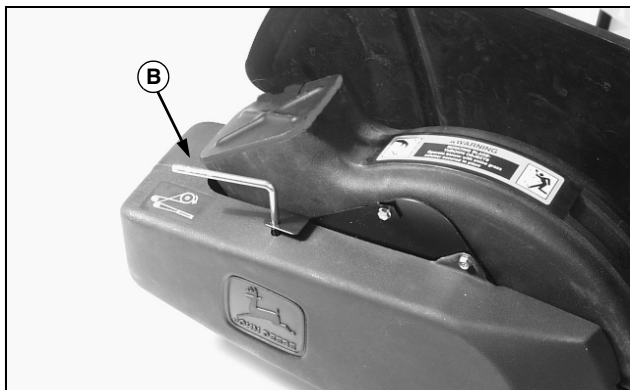
M94151

5. Locate belt routing label on belt shield.



M94169

6. Attach blower assembly drive belt (G) to double sheave. For proper fan rotation, the drive belt must be attached as shown on the belt routing label.



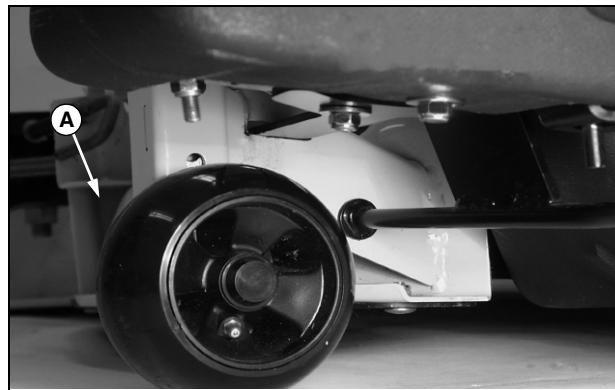
M94165a

7. Move locking handle (B) to the locked position as shown. This will put the proper tension on drive belt (G) and lock the attaching lever in the gage wheel bracket.

Level Blower Assembly

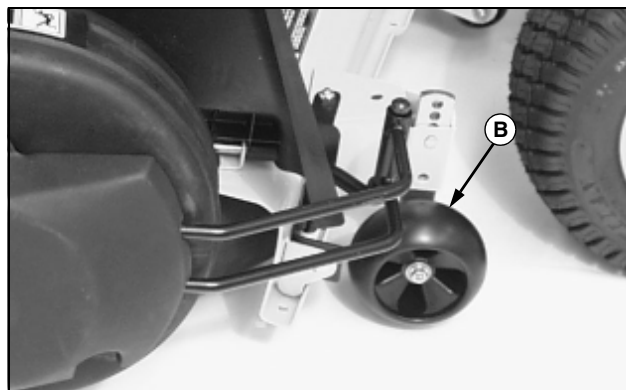
1. Adjust cutting height and level mower deck side-to-side and front-to-rear as described in the tractor Operator's Manual.

2. Lower mower deck to cutting position.



M97588a

3. Adjust right side rear gage wheel (A) to roll on the ground.

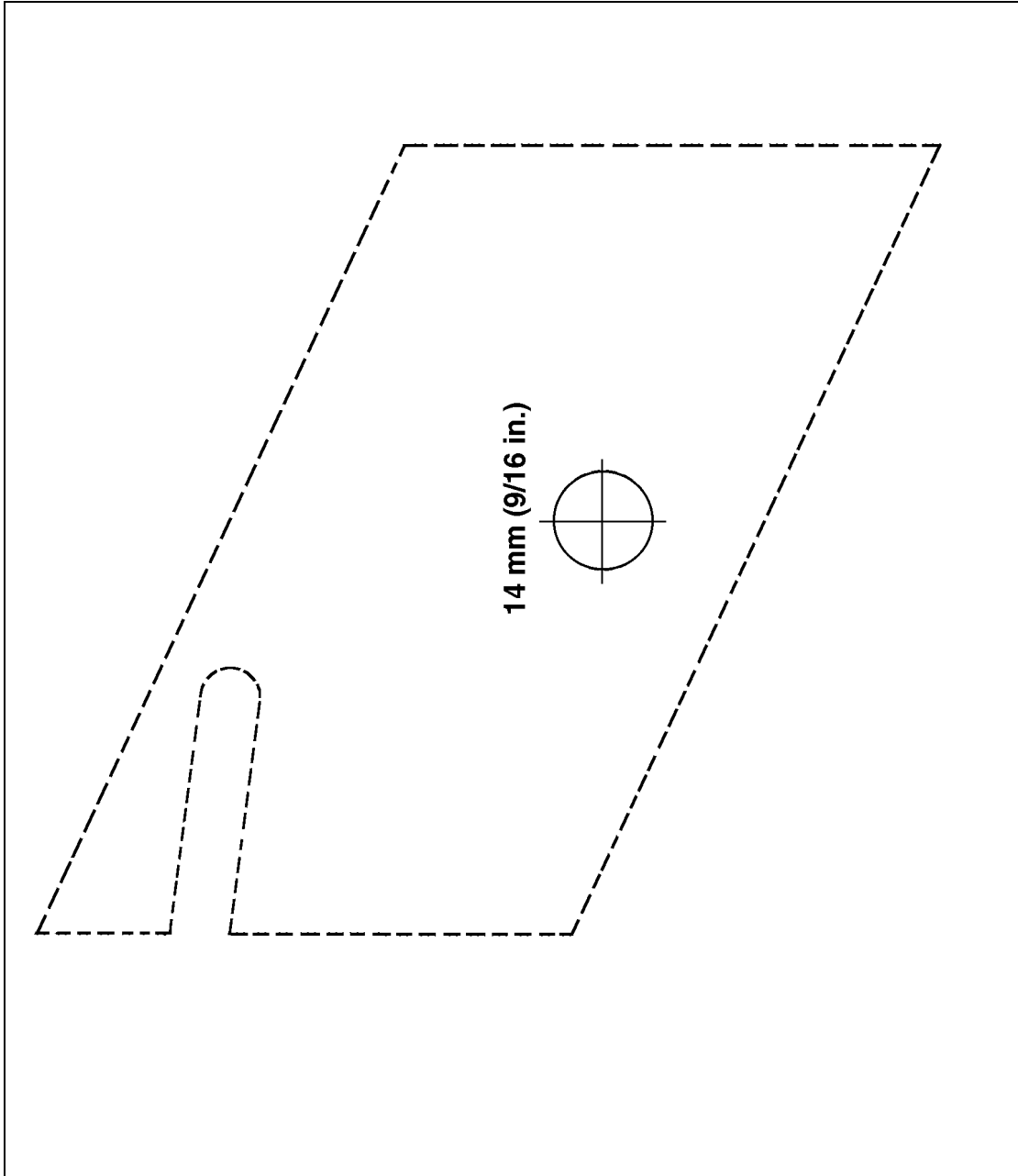


M94176

4. Adjust right side front gage wheel (B) to the same adjustment hole setting as rear gage wheel (A).
5. Verify both gage wheels (A) and (B) roll on the ground and the blower assembly appears level.

ASSEMBLY

Drill Template



ASSEMBLY

(This page intentionally left blank.)

SPECIFICATIONS

48 QT Blower Assembly

The 48QT blower assembly is compatible with the 48C mower deck.

Sound Measurements

Sound Power Level According to 79/113/EEC and 84/538/EEC (with all the ammendments)

LX277 with 48C Mower	105 dB(A) at 2950 r/min engine speed
LX279 with 48C Mower	105 dB(A) at 3050 r/min engine speed
355D with 48C Mower	105 dB(A) at 2600 r/min engine speed

Operator Ear Sound Level According to 79/113/EEC and 84/538/EEC (with all the ammendments)

LX277 with 48C Mower	90 dB(A) at 2950 r/min engine speed
LX279 with 48C Mower	90 dB(A) at 3050 r/min engine speed
355D with 48C Mower	90 dB(A) at 2600 r/min engine speed

Power Flow MIN-1

LX277 with 48C Mower	2700
LX279 with 48C Mower	2800
355D with 48C Mower	2440

(Specifications and design subject to change without notice.)

DECLARATION OF CONFORMITY

48QT Blower Assembly

Deere & Company
John Deere Road
Moline, IL 61265-8098 USA

I, the undersigned:

declare that these machines

Type 48QT Blower Assembly

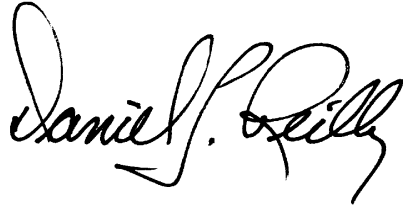
Serial Number See Product Identification Page

comply with the applicable requirements of:

Machine Directive 98/37/EC (89/392/EEC)

Done at:

John Deere Horicon Works 17 December 1998



DANIEL J. REILLY
VICE PRESIDENT, MANUFACTURING AND PRODUCT DEVELOPMENT

INDEX

A

Anti-Blowout Plate, Install 15

B

Baffle, Install 48C 3
Belt Shield, Assemble and Install 17
Belt Shield, Remove and Cut 15
Belt, Install Blower Assembly 10
Belt, Removing Blower Assembly 10
Blades, Avoid Injury From Rotating 2
Blades, Install Proper Mower 3
Blower Assembly, Install 17
Blower Assembly, Installing 5
Blower Assembly, Leveling 6
Blower Assembly, Removing 7
Blower Assembly, Using the 8
Blower, Assemble 14

C

Clothing, Wear Appropriate 2

D

Double Sheave, Install 15
Drill Template 19

L

Leveling Blower Assembly 6
Literature, Service 9

M

Mounting Bracket, Install 16
Mower Deck, Adjust 4
Mower Deck, Install 17
Mower Deck, Remove 14
Mulch Kit, Remove 3

P

Parts Catalog 9
Parts, Identify 14
Parts, Replacement 9
Plugging, Checking for 8

S

Safety, Operating 1
Safety, Parking 2
Safety, Service 2
Service Literature 9
Storing Blower Assembly 13
Support Hole, Drilling 14

T

Technical Manual 9
Template, Drill 19
Troubleshooting Chart 12

SERVICE STATEMENT

John Deere Parts



MIF

We help minimize downtime by putting genuine John Deere parts in your hands in a hurry.

That's why we maintain a large and varied inventory - to stay a jump ahead of your needs.

Well-Trained Technicians



MIF

School is never out for John Deere service technicians.

Training schools are held regularly to be sure our personnel know your equipment and how to maintain it.

Result? - Experience you can count on!

The Right Tools



MIF

Precision tools and testing equipment enable our Service Department to locate and correct troubles quickly ... to save you time and money.

Prompt Service



MIF

Our goal is to provide prompt, efficient care when you want it and where you want it.

We can make repairs at your place or at ours, depending on the circumstances: see us, depend on us.

JOHN DEERE SERVICE SUPERIORITY: We'll be around when you need us.

JOHN DEERE
WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER
EQUIPMENT DIVISION

Soufflante
48 QT

OMM143725 B1

LIVRET D'ENTRETIEN



JOHN DEERE

Version Export
Imprimé aux États-Unis

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi un produit John Deere.

Nous vous remercions de votre confiance et espérons que cette machine vous donnera toute satisfaction et fonctionnera en toute sécurité pendant de nombreuses années.

Utilisation du manuel de l'opérateur

Ce manuel doit être considéré comme faisant partie intégrante de la machine et doit toujours l'accompagner, même en cas de revente.

La lecture de ce manuel permet d'éviter des blessures graves pour l'opérateur comme pour d'autres personnes et permet également d'éviter d'endommager la machine. Suivre les indications du manuel pour assurer un rendement optimal de la machine et un fonctionnement en toute sécurité. Apprendre à utiliser cette machine correctement et en toute sécurité avant de former d'autres personnes à son fonctionnement.

Si un outil est fixé à la machine, suivre les instructions concernant la sécurité et le fonctionnement dans le manuel d'entretien de l'outil en plus de celles contenues dans le manuel d'entretien de la machine pour utiliser l'outil correctement et en toute sécurité.

Ce manuel, ainsi que les autocollants apposés sur la machine et reprenant les consignes de sécurité, sont disponibles dans d'autres langues (consulter un concessionnaire John Deere pour passer commande).

Les sections de ce manuel de l'opérateur sont présentées dans un ordre spécifique pour permettre la compréhension et l'assimilation de tous les messages de sécurité et pour apprendre à utiliser les commandes de façon à faire fonctionner la machine en toute sécurité. Le manuel répond également à des questions précises concernant le fonctionnement et l'entretien de la machine. L'index situé à la fin du manuel permet de trouver rapidement des renseignements utiles.

Il se peut que la machine figurant sur les illustrations soit légèrement différente de celle utilisée, mais elle est suffisamment similaire pour permettre de comprendre les instructions.

Les indications de côté DROIT et GAUCHE s'entendent par rapport au sens normal de la marche avant. Une flèche en pointillés (----->) indique que la pièce n'est pas visible.

Avant la livraison, le concessionnaire a soumis cette machine à une inspection afin d'assurer des performances optimales.

Utilisation de la machine

Cet outil est conçu uniquement pour des travaux de tonte de gazons et d'autres travaux similaires (« usage prévu »). Toute autre utilisation est contraire à l'usage prévu.

Le constructeur décline toute responsabilité pour les blessures ou les dégâts résultant d'une utilisation autre que celle prévue, l'initiative d'une telle décision étant prise uniquement par l'utilisateur à ses risques et périls. Un usage conforme à celui défini ci-dessus suppose le respect absolu des consignes d'utilisation, d'entretien et de réparation stipulées par le constructeur.

Cet outil doit être utilisé, entretenu et réparé uniquement par des personnes connaissant toutes ses caractéristiques techniques et les règles de sécurité pertinentes (prévention des accidents). Les règles de prévention des accidents, toute autre réglementation de sécurité et de médecine du travail généralement en vigueur, ainsi que le code de la route, doivent être strictement respectés.

Toute modification arbitraire apportée à cette machine dégage le constructeur de toute responsabilité pour les dégâts ou les blessures qui en résulteraient.

Messages de sécurité

Le manuel contient des avertissements qui attirent l'attention sur les dangers ou dégâts matériels possibles et fournissent des conseils pratiques sur le fonctionnement et l'entretien de la machine. Lire attentivement toutes les informations afin d'éviter toute blessure ou tout dégât matériel.



ATTENTION : Risque de blessures ! Le symbole et le texte associé mettent en évidence les dangers potentiels pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles, de l'opérateur ou d'autres personnes si les risques ou les procédures sont ignorés.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Ce texte signale à l'opérateur des gestes ou des situations qui risquent d'endommager la machine.

NOTE : Des informations générales sont données tout au long du manuel pour faciliter le fonctionnement et l'entretien de la machine.

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU PRODUIT

Noter les numéros d'identification

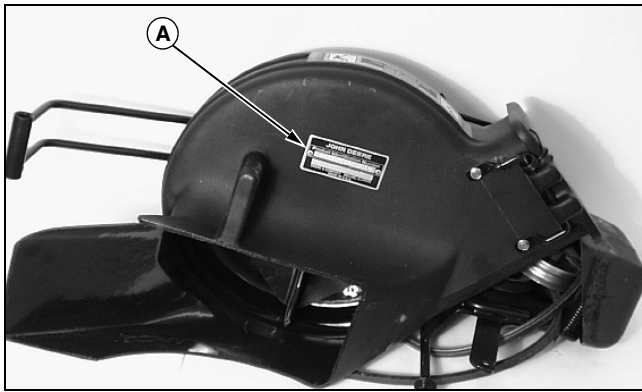
Soufflante 48 QT

N° de série (010001-)

NOTE: Cette soufflante 48 QT est conçue pour s'adapter aux carters de coupe de modèle 48C.

Toujours fournir le numéro de modèle du produit et son numéro d'identification en cas d'appel d'un centre d'entretien agréé pour des informations concernant l'entretien.

Repérer les numéros de modèle et de série de l'outil et les inscrire dans les espaces prévus à cet effet ci-dessous.



M97585

DATE D'ACHAT :

CONCESSIONNAIRE :

N° TÉL. DU CONCESSIONNAIRE :

NUMÉRO DE SÉRIE DU PRODUIT (A) :

TABLE DES MATIÈRES

Sécurité	1
Préparation de la machine.....	4
Pose.....	6
Dépose	8
Fonctionnement.....	9
Pièces de rechange.....	10
Entretien	11
Dépannage	13
Remisage	14
Montage.....	15
Spécifications	23
Index.....	25

Toutes les informations, illustrations et caractéristiques contenues dans la présente publication sont à jour au moment de la mise sous presse, le constructeur se réservant le droit d'apporter sans notification toute modification jugée appropriée.

COPYRIGHT© 2001

Deere & Co.

John Deere Worldwide Commercial and
Consumer Equipment Division

Tous droits réservés

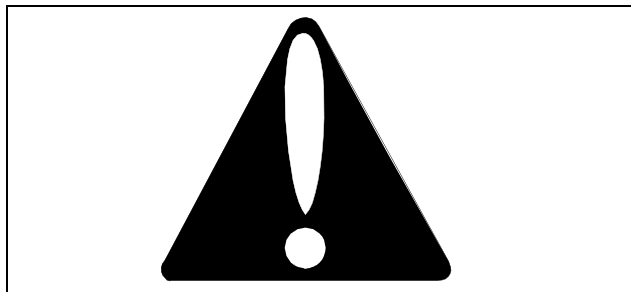
Éditions précédentes

COPYRIGHT© 1998

OMM143725 B1 - Français

SÉCURITÉ

Autocollants de sécurité



MIF

Des autocollants de sécurité sont apposés à plusieurs endroits importants de cette machine pour signaler des dangers possibles. Les dangers sont signalés par un triangle d'alerte. Une icône adjacente explique comment éviter les accidents. Cette section présente les autocollants de sécurité, leur emplacement sur la machine et fournit un bref commentaire d'explication.

Autocollants de sécurité de la machine



M120931 M97581

Éviter toute blessure causée par les lames en rotation et les objets projetés

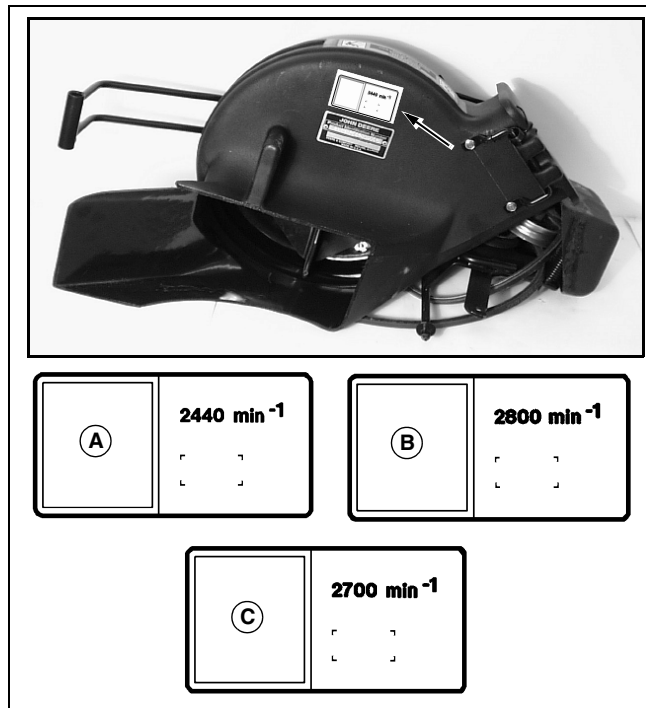
Ne pas mettre les mains ou les pieds sous l'unité de coupe lorsque le moteur tourne.

Rester éloigné lorsque le moteur tourne.

Ne pas utiliser la soufflante sans la goulotte d'évacuation ou le récupérateur d'herbe complet en place.

Lire le manuel de l'opérateur. Ce manuel de l'opérateur contient des renseignements importants concernant le fonctionnement en toute sécurité de la machine. Observer toutes les consignes de sécurité pour éviter des accidents.

Étiquette de conformité



M97585, M122314, M139720, M139719

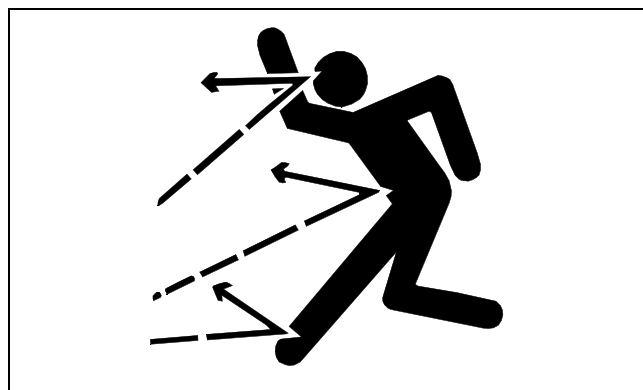
A - Tracteurs 355D

B - Tracteurs LX279

C - Tracteurs LX277

Cette étiquette indique à quelle vitesse rotor l'outil doit être utilisé afin de respecter les normes CEE 84/538. Voir la section Caractéristiques relative au régime moteur.

Fonctionnement et sécurité



MIF

- Vérifier le bon fonctionnement des freins avant l'utilisation. S'il le faut, les régler ou en faire l'entretien.
- Inspecter la machine avant utilisation. S'assurer que la visserie est bien serrée. Réparer ou remplacer les pièces

SÉCURITÉ

endommagées, usées ou manquantes. S'assurer que les protections et les garants sont en bon état et correctement fixés. Faire les réglages nécessaires avant de commencer à travailler.

- Retirer de la zone de travail tout objet risquant d'être projeté. Éloigner les personnes étrangères au travail, surtout les enfants, et les animaux domestiques. Arrêter la machine si quelqu'un pénètre dans l'aire de travail.
- Si la machine heurte un objet, l'arrêter et l'inspecter. Effectuer les réparations nécessaires avant de reprendre le travail. Effectuer un entretien régulier de la machine pour la maintenir en bon état de fonctionnement. S'assurer que tous les garants et toutes les protections sont bien en place.
- Ne pas laisser la machine en marche sans surveillance.
- Travailler uniquement de jour ou sous un bon éclairage artificiel.
- Ne laisser personne, surtout pas les enfants, monter sur la machine ou le véhicule.
- Ne pas laisser les enfants ou les personnes n'ayant pas reçu la formation nécessaire se servir de la machine.
- Ne pas écouter la radio ou de la musique avec des écouteurs tout en utilisant la machine. Une utilisation sans risque exige une attention totale.
- Ne pas utiliser la machine en état d'ébriété ou sous l'influence de drogues.
- Étudier le terrain à tondre. Déterminer le meilleur parcours de tonte. Ne pas tondre si la traction ou la stabilité de la tondeuse sont incertaines.
- Tester tout d'abord le terrain avec la PdF désenclenchée et l'unité de coupe abaissée. Ralentir sur les terrains accidentés.

Stationnement en toute sécurité

- Arrêter le tracteur sur un terrain plat, jamais sur une pente.
- Désenclencher la PdF.
- Serrer le frein à main.
- Arrêter le moteur.
- Retirer la clé de contact.
- Avant de quitter le siège de l'opérateur, attendre l'arrêt complet du moteur et de toutes les pièces en mouvement.

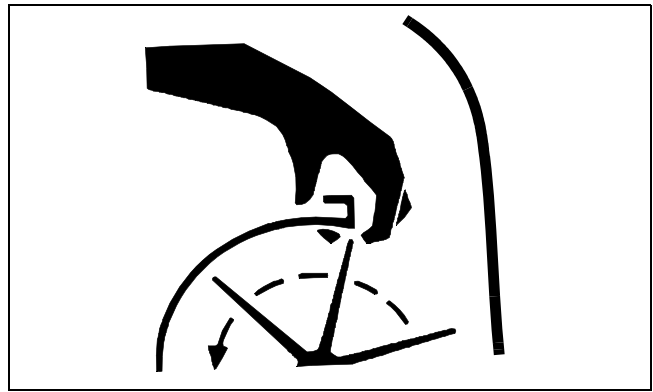
Vêtements de travail

- Porter des vêtements ajustés au corps, ainsi que

l'équipement de sécurité prévu pour ce genre de travail.

- Un niveau sonore élevé peut entraîner des troubles auditifs allant jusqu'à la surdité ; porter des protège-oreilles du type bouchon, par exemple.
- Ne pas écouter la radio ou de la musique avec des écouteurs pendant l'entretien de la machine. Cette activité exige une attention totale.

Éviter toute blessure causée par les lames en rotation



MIF

- Ne pas approcher les mains ou les pieds de la soufflante lorsque le moteur tourne.
- Arrêter le moteur avant de débrancher la soufflante.
- Ne pas faire fonctionner la soufflante tant que le récupérateur d'herbe tout entier n'est pas solidement attaché et le couvercle de la trémie n'est pas complètement FERMÉ.

Entretien et sécurité

- Se familiariser avec les procédures d'entretien avant de travailler sur la machine. Travailler dans un endroit propre et sec.
- Ne jamais graisser la machine, procéder à une opération d'entretien ou à des réglages lorsque la machine est en marche. S'assurer que les dispositifs de sécurité sont bien fixés et fonctionnent correctement. Veiller à ce que la visserie soit bien serrée.
- Ne pas approcher les mains, les pieds, les vêtements, les bijoux et les cheveux longs des pièces en mouvement.
- Avant d'effectuer l'entretien, abaisser la machine au sol. Couper les alimentations et arrêter le moteur. Déplacer les leviers de relevage hydraulique d'avant vers l'arrière pour dissiper la pression. Serrer le frein de stationnement et retirer la clé de contact. Laisser le moteur refroidir.

SÉCURITÉ

- Prévoir des supports solides pour les pièces qui doivent être soulevées pendant l'entretien.
- Ne jamais faire tourner le moteur si le frein de stationnement n'est pas serré.
- S'assurer que toutes les pièces sont en bon état de fonctionnement et correctement posées. Effectuer immédiatement les réparations nécessaires. Remplacer les pièces usées ou cassées. Nettoyer les dépôts de graisse, d'huile ou de débris.
- Toute modification apportée à la machine sans autorisation préalable risque d'affecter son fonctionnement et de mettre l'utilisateur en danger.

PRÉPARATION DE LA MACHINE

Dépose du kit de lames à pailis



ATTENTION : Risque de blessures ! Les lames de l'unité de coupe peuvent être tranchantes. Avant de les manipuler, enrouler les lames d'un chiffon épais ou mettre des gants.

Le jeu pour la production de pailis n'est pas compatible avec la soufflante. Si la tondeuse est équipée d'un jeu pour la production de pailis, déposer le déflecteur à pailis, la visserie de fixation et les lames à pailis. Voir les consignes de pose accompagnant le kit.

Pose des lames correctes

Pour une performance maximale de la soufflante, vérifier que les lames standard (évacuation latérale) sont posées.

Pose du kit du déflecteur 48C

NOTE: Les supports du Power Flow doivent être installés avant le kit du déflecteur.

Préparation du carter de coupe

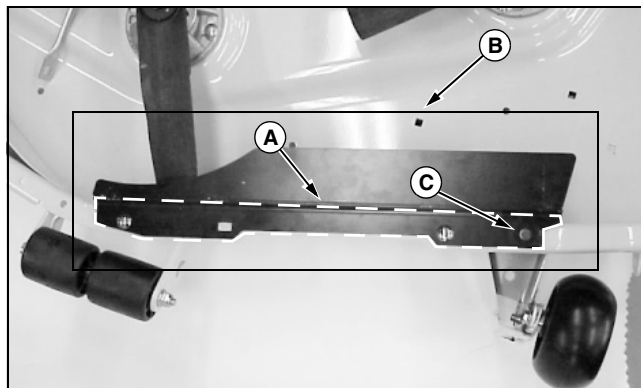
1. Déposer le carter de coupe comme décrit dans le manuel de l'opérateur.



ATTENTION : Risque de blessures ! Les lames sont tranchantes. Toujours porter des gants pour manipuler ou travailler à proximité des lames.

2. Retourner le carter de coupe pour nettoyer le dessous.

NOTE: Si le carter de coupe est équipé d'un kit de déflecteur européen (A-pointillés) or d'un kit anti-évacuation (B-ligne continue), il peut s'avérer nécessaire de percer un trou supplémentaire afin de fixer le support du câble au carter de coupe.



MX4537

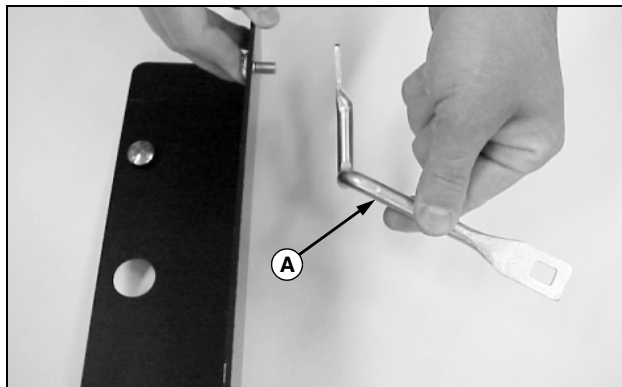
3. S'assurer qu'il y a un trou au niveau (C) sur le déflecteur (A) ou sur la plaque (B).

- S'il y a un trou, continuer la pose.
- S'il n'y a pas de trou, marquer l'emplacement du trou sous la plaque / le déflecteur en se servant du bord du carter de coupe comme gabarit.

Déposer le déflecteur / la plaque et percer un trou de 9 mm (3/8 in.) au niveau de la marque. Ébavurer les trous.

Ne pas reposer le déflecteur / la plaque sur le bord du carter de coupe à ce stade.

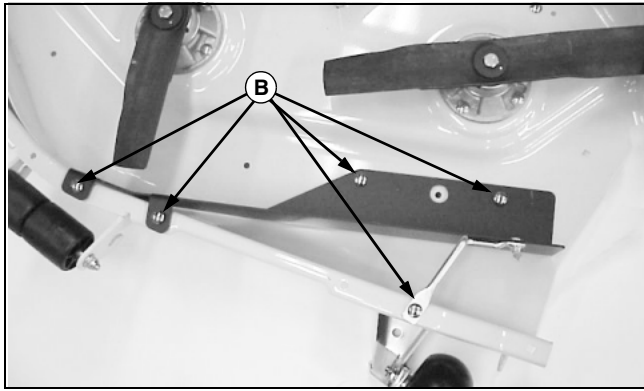
Pose



MX4534

1. Poser la partie courte du conducteur (A) sur le déflecteur avec une vis M8x20 et un écrou M8. Ne pas serrer la visserie pour le moment.

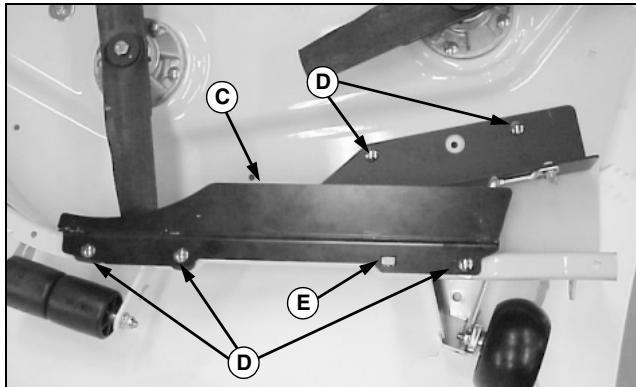
PRÉPARATION DE LA MACHINE



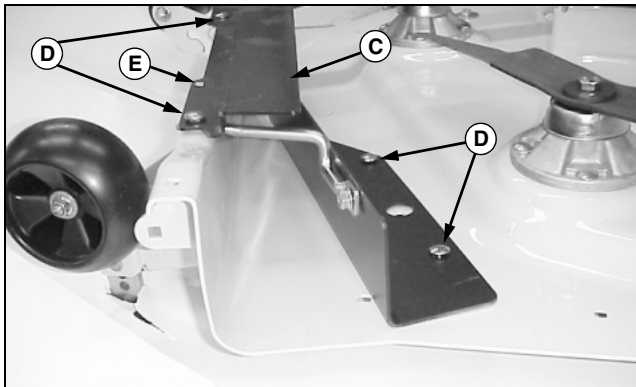
MX4535

2. Positionner le déflecteur sur le carter de coupe en alignant les trous du déflecteur et du conducteur sur les trous du carter de coupe.

- Si le kit de déflecteur européen ou le kit d'évacuation des feuilles n'est pas posé, fixer le déflecteur avec cinq vis M8x20 (B) et écrous M8.



MX4539



MX4540

- Si le kit de déflecteur européen ou le kit d'évacuation des feuilles est déjà posé, placer la plaque / le déflecteur d'origine sur le déflecteur neuf et le fixer avec cinq vis M8x20 (B) et écrous M8 neufs.

NOTE: Avant d'utiliser le Power Flow 48QT, s'assurer que la plaque anti-évacuation (F) incluse dans le kit a été posée. S'assurer que le support n'est pas déformé.



MX4536

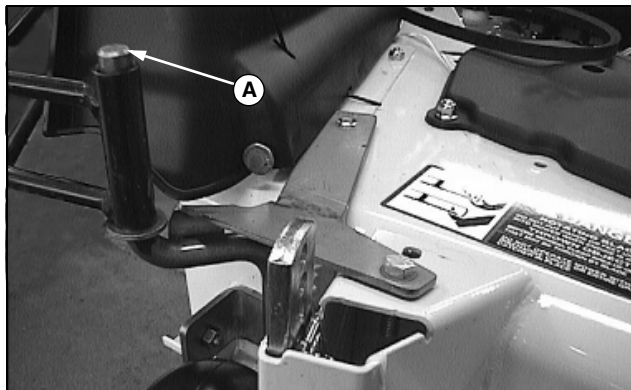
3. Poser le carter de coupe

4. Poser le power flow.

Réglage du carter de coupe

Une fois le bac de ramassage complètement installé, régler la hauteur de coupe et l'assiette latérale et longitudinale du carter en suivant les instructions décrites dans le manuel de l'opérateur du tracteur. Mettre ensuite la soufflante à niveau. Voir pose de la soufflante dans la section POSE.

Pose de la soufflante



M97639

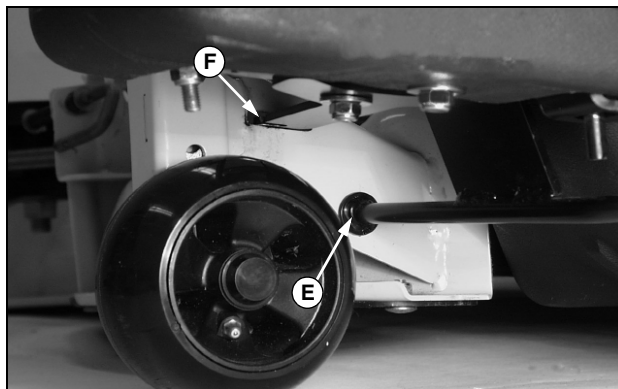
1. Poser la soufflante sur la broche du support de montage (A).



M94163a

2. Vérifier la position de la poignée de verrouillage (B). Déverrouiller la poignée (C).

- (C) - poignée déverrouillée
- (D) - poignée verrouillée

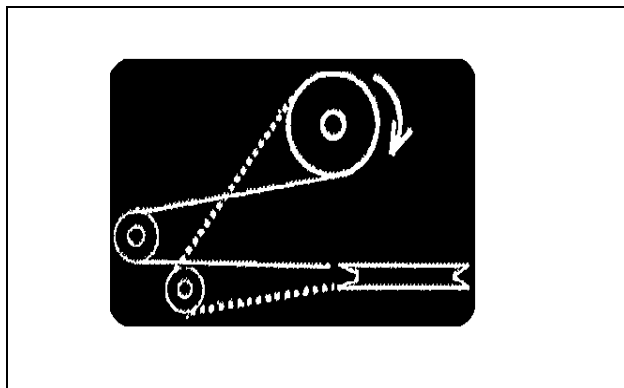


M97588

3. Relever la goulotte d'évacuation et faire pivoter la soufflante dans la zone d'évacuation du carter de coupe.

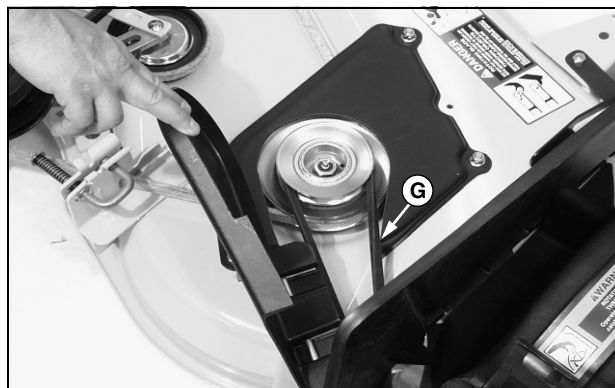
NOTE: Il est parfois nécessaire de desserrer la visserie fixant la soufflante au carter avant d'insérer la tige du support.

4. Insérer la tige (E) dans le trou du support de montage de la roulette et aligner le levier de fixation (F) sur l'encoche. Serrer la visserie avant.



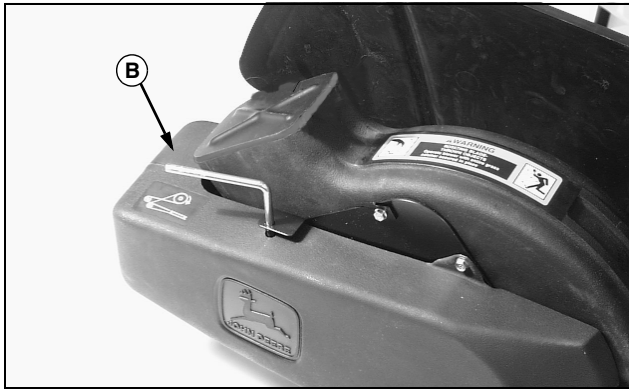
M94151

5. Trouver le schéma d'acheminement de la courroie sur le protège-courroie.



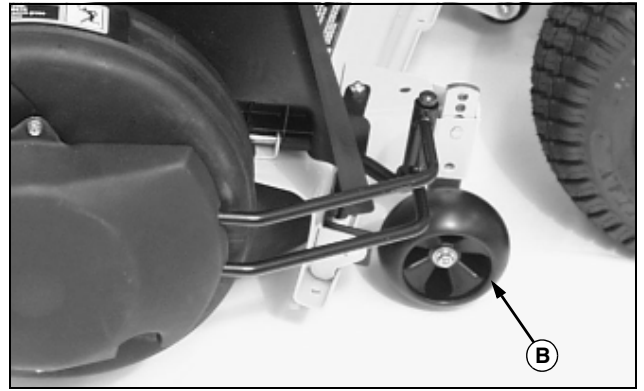
M94169

6. Attacher la courroie d'entraînement de la soufflante (G) sur la poulie double. Pour que le ventilateur tourne dans la bonne direction, la courroie d'entraînement doit être attachée comme sur le schéma d'acheminement.



M94165a

7. Verrouiller la poignée (B), comme sur la photo. La courroie (G) est maintenant correctement tendue. Verrouiller le levier de fixation dans le support de la roulette.



M94176

4. Régler la roulette du côté avant droit (B) au même trou de réglage que la roulette arrière (A).

5. Vérifier que les deux roulettes (A) et (B) roulent bien sur le sol et faire un contrôle visuel de l'horizontalité de la soufflante.

Mise à niveau de la soufflante

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Vérifier l'horizontalité de la soufflante après chaque pose pour éviter de raclez le gazon et assurer un support suffisant à la soufflante pendant les déplacements sur le terrain de tonte.

1. Régler la hauteur de coupe et l'horizontalité transversale et longitudinale du carter de coupe selon les instructions du manuel de l'opérateur du tracteur.
2. Abaisser le carter de coupe en position de tonte.



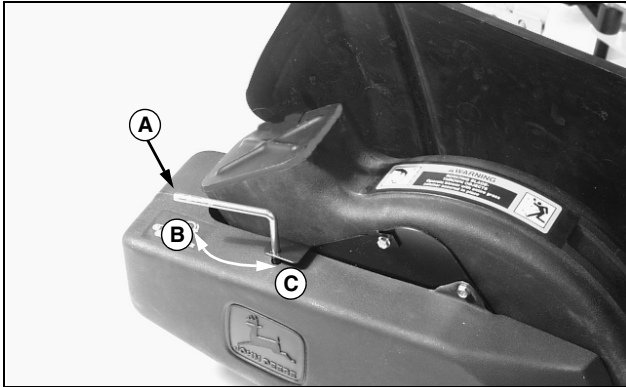
M97588a

3. Régler la roulette du côté arrière droit (A) pour qu'elle roule sur le sol.

DÉPOSE

Dépose de la soufflante

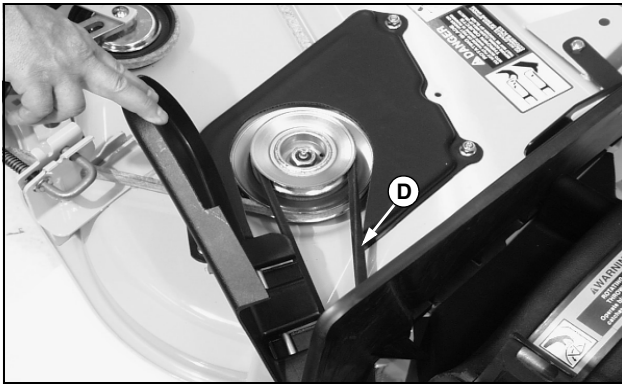
1. Garer la machine en toute sécurité (voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité).



M94165A

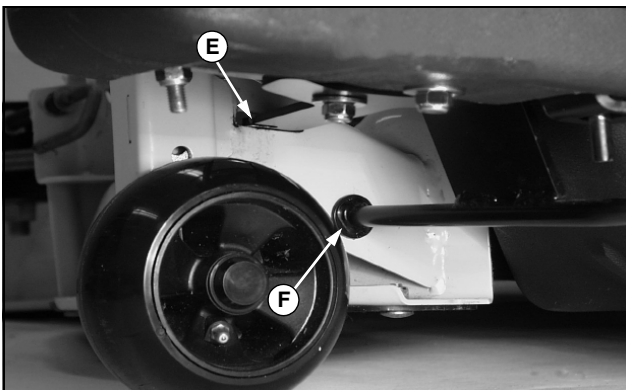
2. Déverrouiller la poignée de verrouillage (A).

- B - poignée verrouillée
- C - poignée déverrouillée



M94169

3. Détacher la courroie d'entraînement (D) de la soufflante de la poulie double.



M97588

4. Faire pivoter la soufflante vers l'extérieur pour détacher le levier de fixation (E) et la tige (F) du support de montage de la roulette.



M94163A

5. Extraire la soufflante de la broche du support de montage (G).

NOTE: Une fois la soufflante déposée, il peut être nécessaire de régler l'assiette latérale et longitudinale en suivant les instructions du manuel de l'opérateur.

FONCTIONNEMENT

Utilisation de la soufflante

Démarrage de la soufflante

Dès que la prise de force (PdF) du tracteur est enclenchée pour mettre l'unité de coupe en marche, la soufflante démarre automatiquement (voir le manuel du tracteur pour l'utilisation de la PdF).

Arrêt de la soufflante

Dès que la PdF est désenclenchée pour arrêter l'unité de coupe, la soufflante s'arrête automatiquement.

- Arrêter le moteur. Retirer la clé de contact.
- Attendre l'arrêt de toutes les pièces en mouvement.

Contrôle d'obstruction pendant l'ensachage



ATTENTION : Risque de blessures ! Pour éviter toute blessure par les lames, ne pas essayer de débarrasser la goulotte d'évacuation lorsque le moteur tourne. Arrêter d'abord le moteur.

Surveiller régulièrement l'indicateur de débit sur la tuyère de l'ensacheuse pour vérifier s'il y a une perte de débit d'air.

Si la tondeuse laisse des traînées de résidus de coupe ou si les résidus sont projetés latéralement, regarder si la goulotte est bouchée, le sac est plein, ou la soufflante fonctionne mal.

Si l'herbe s'accumule à la sortie de la goulotte d'évacuation, s'assurer que la tuyère de l'ensacheuse n'est pas bouchée et que la soufflante fonctionne correctement.

Descente du tracteur pour inspecter ou débarrasser le bac de ramassage



ATTENTION : Risque de blessures ! Pour éviter les accidents, suivre les recommandations suivantes avant de descendre du tracteur pour inspecter ou débarrasser une pièce quelconque du bac de ramassage.

Avant de descendre du tracteur pour inspecter ou débarrasser une pièce quelconque du bac de ramassage, suivre les recommandations suivantes :

- Arrêter le transporteur
- Serrer le frein de stationnement.
- Désenclencher le carter. Abaisser la commande de PdF ou la tirer en arrière.
- Déplacer la manette des gaz en position lente.

PIÈCES DE RECHANGE

Documentation d'entretien

Pour obtenir un exemplaire du catalogue de pièces détachées ou le manuel technique de la machine, appeler :

- **U.S. et Canada** : 1-800-522-7448.
- **Toutes les autres zones** : Contacter le concessionnaire John Deere.

Pièces de rechange

Nous recommandons l'utilisation des pièces détachées et des graisses de haute qualité John Deere, disponibles auprès du concessionnaire.

Les références peuvent changer. Utiliser les références ci-dessous pour la commande de pièces détachées. Si une référence a changé, le concessionnaire John Deere connaît le numéro le plus récent.

Lors de la commande, mentionner les numéros de série de la machine et du moteur. Ils correspondent aux numéros enregistrés dans la partie Identification du produit dans ce manuel.

Références

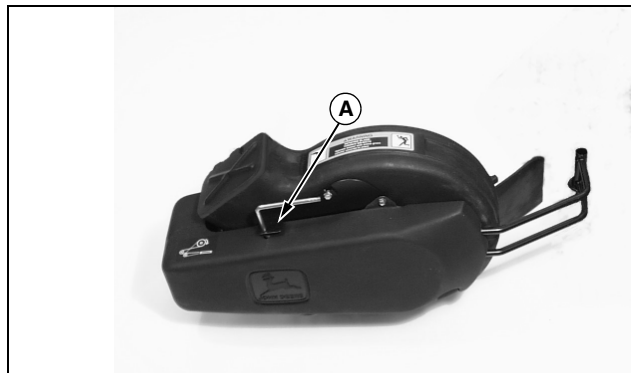
Pièce	Référence
Courroie d'entraînement de la soufflante	M138974
Lames standard	M127500

(Les références peuvent changer sans préavis et peuvent varier en dehors des États-Unis.)

ENTRETIEN

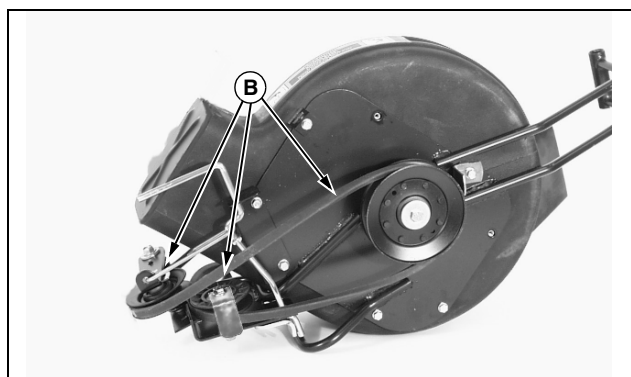
Dépose de la courroie de la soufflante

1. Déposer la soufflante du carter de coupe



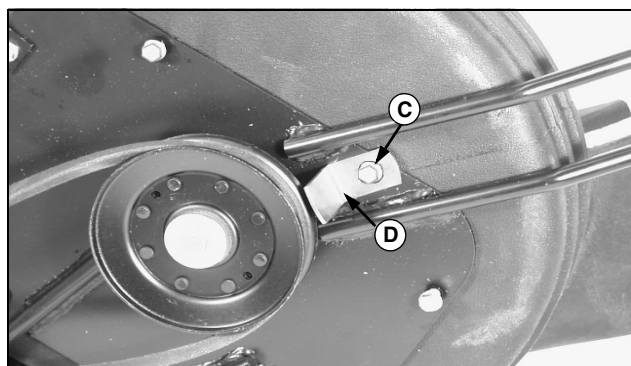
M97581

2. Déposer la visserie de fixation et le protège-courroie (A).



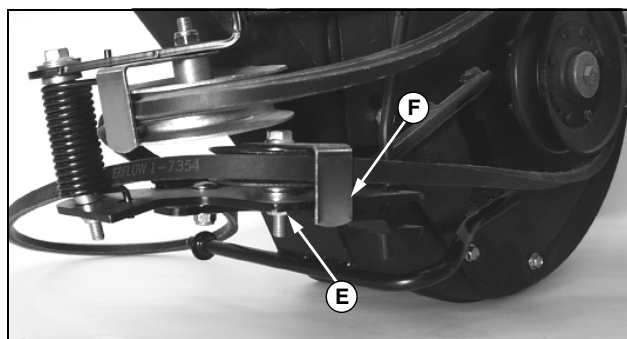
M94172A

3. Enlever les résidus d'herbe accumulés autour des tendeurs (B) et de la courroie d'entraînement.



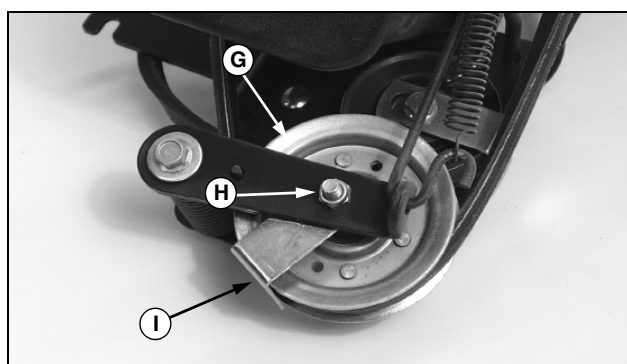
M94172

4. Desserrer la vis (C) juste assez pour écarter le guide-courroie (D) de la poulie et faire de la place pour déposer la courroie.



M97589

5. Desserrer l'écrou du tendeur inférieur (E) juste assez pour écarter le guide-courroie (F) du tendeur et faire de la place pour déposer la courroie.

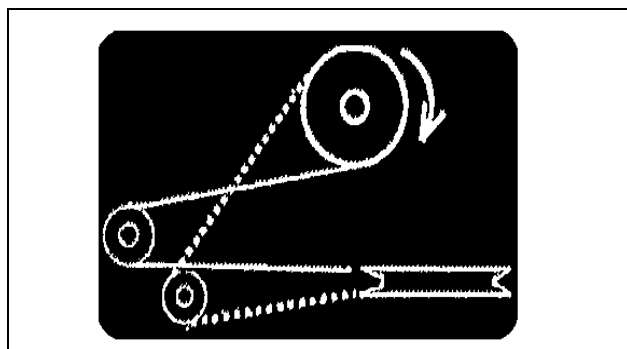


M97590

6. Desserrer l'écrou du tendeur supérieur (H) juste assez pour écarter le guide-courroie (I) du tendeur supérieur et faire de la place pour déposer la courroie.

7. Déposer la courroie des tendeurs et s'assurer qu'elle n'est ni usée ni craquelée.

Pose de la courroie de la soufflante

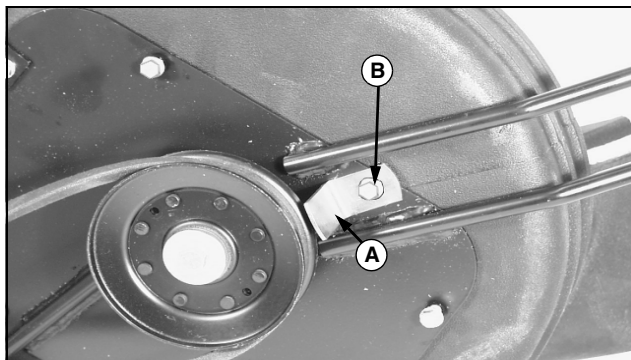


M94151

NOTE: Trouver le schéma d'acheminement de la courroie sur le protège-courroie de la soufflante. Ce schéma indique comment poser la courroie correctement. Si la courroie n'est pas correctement posée, le ventilateur de la soufflante risque de tourner

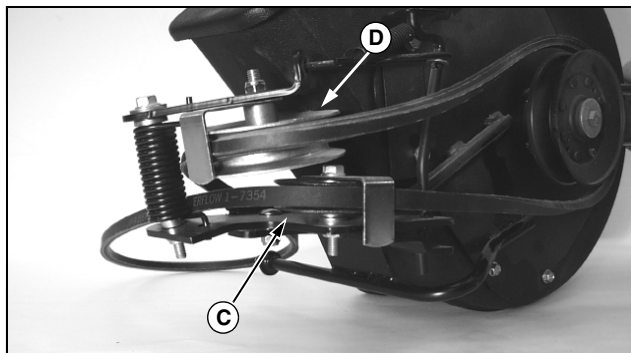
ENTRETIEN

dans le mauvais sens.



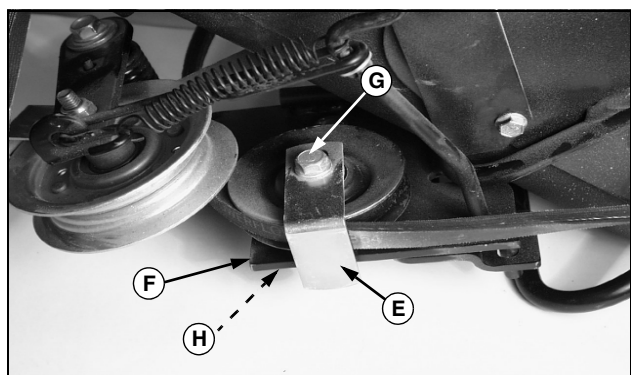
M94172

1. Poser la courroie sur la poulie et placer le guide-courroie (A) à 3 mm (1/8 in.) de l'extrémité extérieure de la poulie. Serrer ensuite la vis (B) à fond.



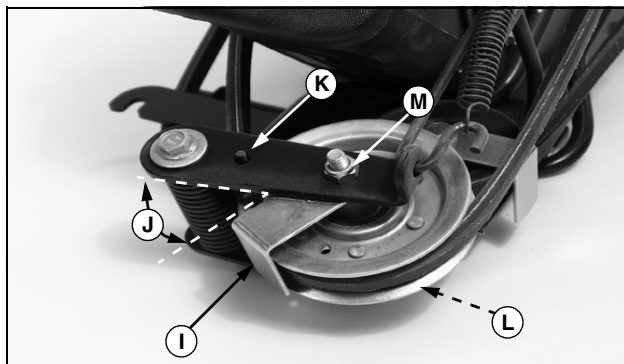
M97589

2. Acheminer la courroie autour des tendeurs inférieur (C) et supérieur (D).



M97592

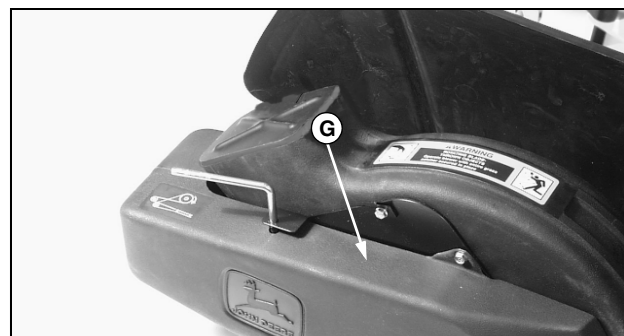
3. Aligner le guide-courroie (E) au niveau du tendeur inférieur pour qu'il soit parallèle au bord de la plaque de montage (F), comme sur le schéma. Régler la distance entre le guide-courroie et le bord extérieur du tendeur à 3 mm (1/8 in.). Immobiliser la tête de la vis (G) avec une clé et serrer l'écrou (H) à fond.



M97591

4. Aligner le guide-courroie (I) au niveau du tendeur supérieur pour qu'il fasse un angle de 60° (J) avec le levier de tension (K). Régler la distance entre le guide-courroie et le bord extérieur du tendeur à 3 mm (1/8 in.). Immobiliser la tête de la vis (L) avec une clé et serrer l'écrou (M) à fond.

5. Le protège-courroie étant déposé, poser la soufflante sur le carter de coupe. S'assurer qu'aucun des guide-courroies ne touche la courroie d'entraînement ou les tendeurs une fois que la courroie est posée sur la poulie double du carter de coupe.



M94165a

6. Poser le protège-courroie (G) et l'attacher avec la visserie de fixation.

DÉPANNAGE

Tableau de dépannage

En cas de problème ne figurant pas dans ce tableau, consulter le concessionnaire John Deere.

Si un problème persiste après la vérification de toutes les causes possibles énumérées dans le tableau, s'adresser au concessionnaire John Deere.

PROBLÈME	VÉRIFIER
La soufflante ne se met pas en marche	Courroie usée ou cassée.
La soufflante se bourre	Déplacement trop rapide pour la condition de l'herbe. Poignée de verrouillage partiellement désengagée. Courroie usée. Courroie mal posée. Lame inappropriée pour le travail.
La performance de la soufflante est insuffisante	Déplacement trop rapide pour la condition de l'herbe. Poignée de verrouillage partiellement désengagée. Courroie usée. Lame inappropriée pour le travail.

Remisage et sécurité

1. Déposer la soufflante du carter de coupe

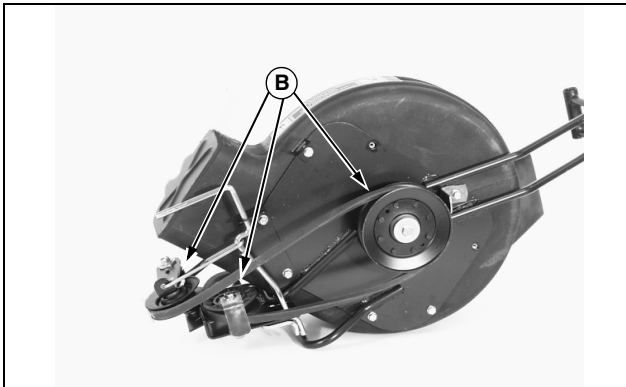
IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! L'accumulation de résidus d'herbe affecte le fonctionnement de la soufflante. Les résidus accumulés sur la machine sont difficiles à nettoyer une fois qu'ils ont séché et durci.

2. Nettoyer l'extérieur de la soufflante.



M97581

3. Déposer la visserie de fixation et le protège-courroie (A).

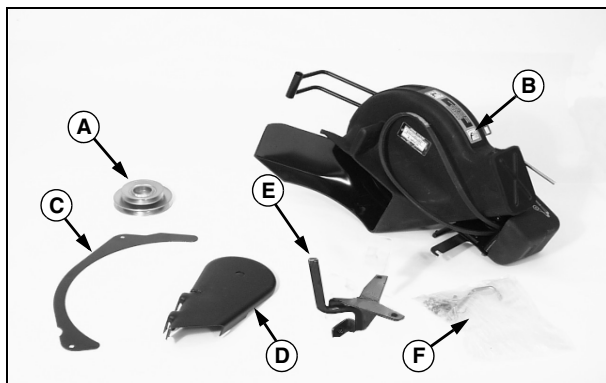


M94172a

4. Enlever les résidus d'herbe accumulés autour des tendeurs (B) et de la courroie d'entraînement.
5. Déposer et inspecter la courroie d'entraînement. S'il le faut, remplacer la courroie
6. Poser la courroie d'entraînement en s'assurant que tous les guide-courroies sont correctement réglés avant de poser le protège-courroie
7. Remiser la soufflante dans un endroit sec.

MONTAGE

Identification des pièces



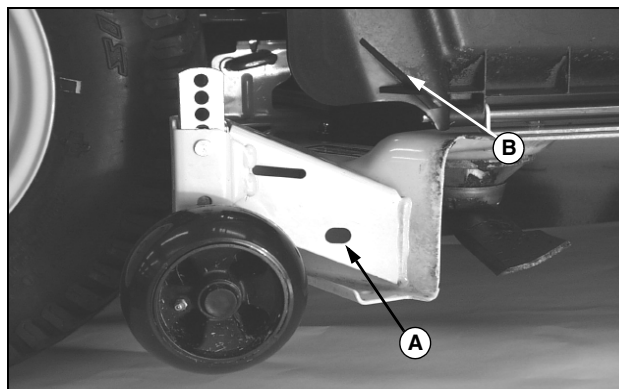
M94153a

- A - Poulie double
- B - Soufflante
- C - Plaque anti-évacuation
- D - Protège-courroie
- E - Support de montage
- F - Sachet de pièces

Sachet de pièces

Qté	Description	Taille
2	Vis	M8x20
3	Vis	M8x16
1	Vis à embase	M10x25
5	Écrous freinés	M8
1	Écrous freinés	M10
1	Vis auto-taraudeuse	M8x16
1	Support de protège-courroie	
1	Ressort	

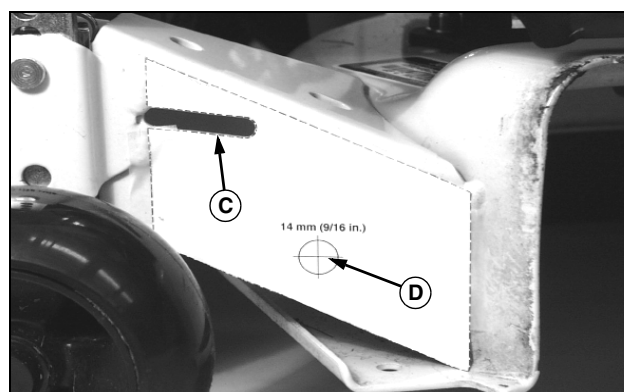
Perçage du trou de support



M97593

NOTE: S'il y a déjà un trou ou une encoche au point (A) dans le support de montage de la roulette du CÔTÉ DROIT arrière, ne pas se préoccuper de cette procédure.

1. Trouver le GABARIT DE PERÇAGE à la fin de cette section. Le découper soigneusement le long des lignes pointillées.
2. Relever la goulotte d'évacuation (B) et l'attacher dans la position relevée avec une ficelle, une sangle ou un ruban adhésif.



M97594

3. Placer le gabarit sur le support de montage de la roulette du CÔTÉ DROIT arrière, et aligner l'encoche (C) du gabarit sur l'encoche du support de montage. L'alignement terminé, fixer le gabarit sur le support de montage avec un ruban adhésif.

NOTE: Pour positionner le trou final très exactement, percer un trou préliminaire avec une mèche plus petite.

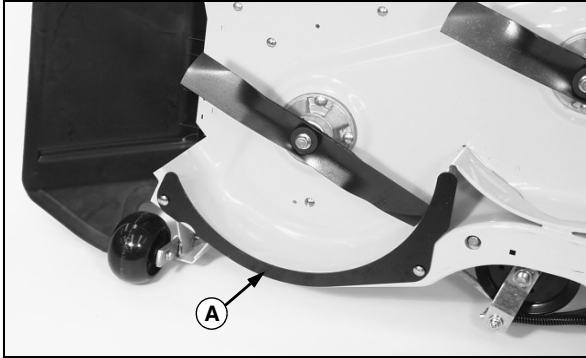
4. Marquer le centre du trou (D) avec un poinçon. Percer le trou final (D) dans le support de montage de la roulette avec une mèche de la taille indiquée sur le gabarit.
5. Rabattre la goulotte d'évacuation dans sa position fermée.

MONTAGE

Dépose du carter de la machine

Déposer l'unité de coupe du tracteur (au besoin, voir les instructions de dépose dans le livret d'entretien du tracteur).

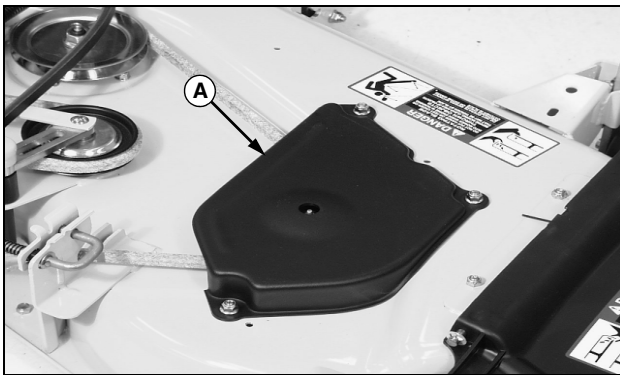
Pose de la plaque anti-évacuation



M94154

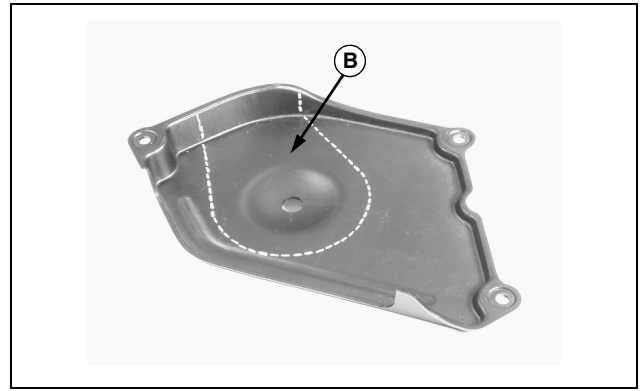
Attacher la plaque anti-évacuation (A) sur le dessous du carter de coupe avec deux vis M8x16 et deux écrous freinés M8. Poser les écrous freinés sur le dessus du carter de coupe.

Dépose et coupe du protège-courroie



M94155

1. Déposer les trois écrous freinés et le protège-courroie (A).

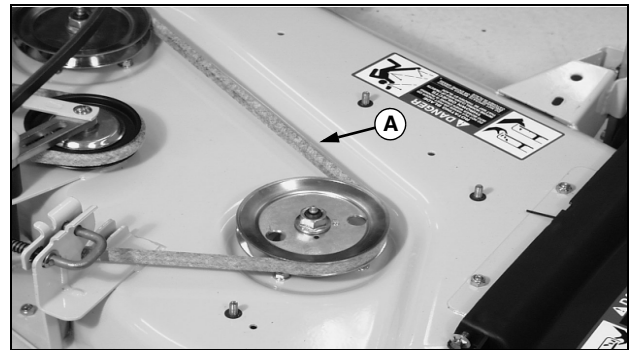


M94161

2. Retourner le protège-courroie et trouver la ligne de découpe estampée.
3. En utilisant la ligne de découpe estampée comme guide, découper la portion centrale (B) du protège-courroie.

Pose de la poulie double

NOTE: Déposer la courroie d'entraînement de la poulie (s'il le faut, voir les instructions de pose et de dépose de la courroie dans le livret d'entretien du tracteur).



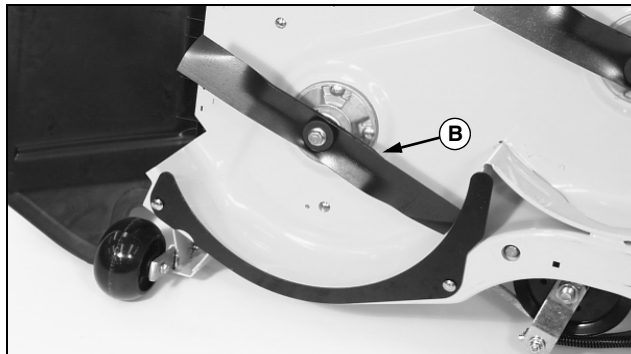
M94156

1. Déposer la courroie (A) de la poulie.

MONTAGE



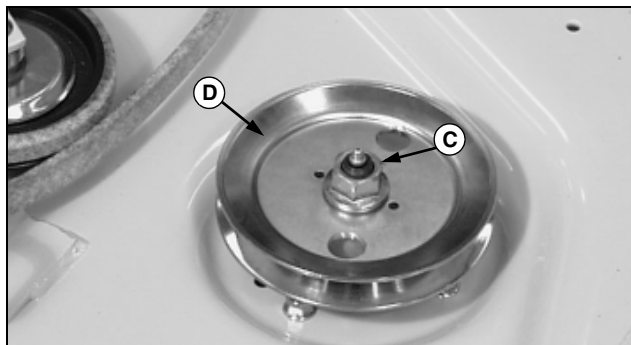
ATTENTION : Risque de blessures ! Le carter de coupe et les lames ont des arêtes tranchantes. Porter des gants ou enrouler des chiffons autour des bords coupants pour éviter les blessures.



M94154

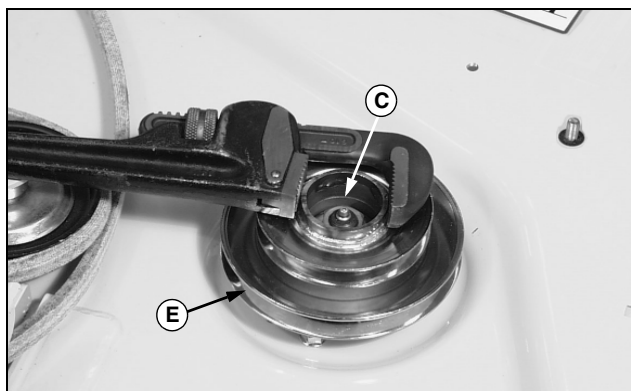
2. Placer une cale de bois entre la lame et le carter de coupe pour empêcher la lame de tourner.

NOTE: Une fois que l'écrou de la poulie (C) est déposé, plus rien ne retient l'ensemble de la lame et l'arbre des fusées.



M94157

3. Immobiliser la lame (B) contre la cale en bois et déposer l'écrou (C) et la poulie (D).

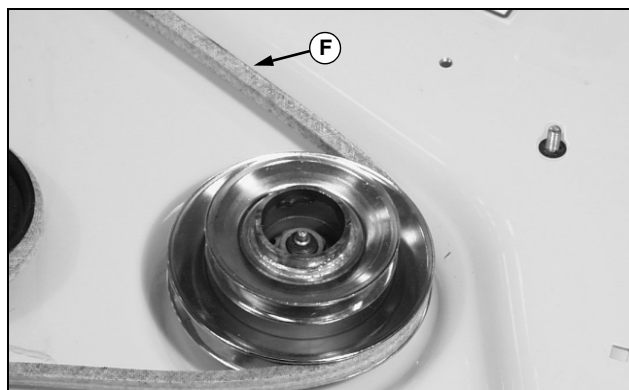


M94158a

4. Aligner les dents de la poulie double (E) sur les

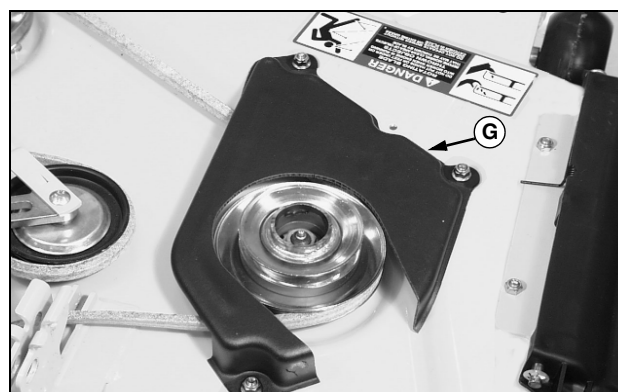
cannelures de l'arbre des fusées.

5. Retenir la poulie avec une clé à tubes pour l'empêcher de tourner. Poser et serrer l'écrou (C) à 145 ± 14 N.m (107 ± 10 lb-ft).



M94159a

6. Poser la courroie d'entraînement (F) dans la gorge inférieure de la poulie double.

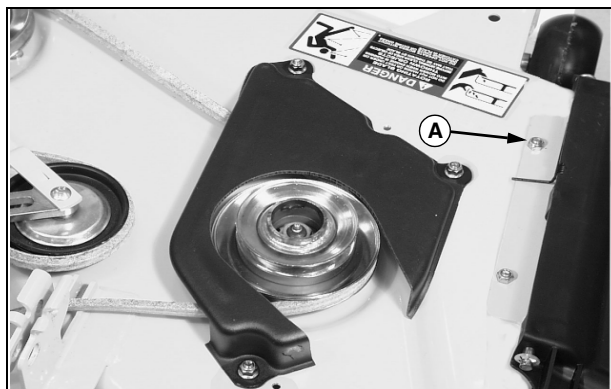


M94160a

7. Poser le protège-courroie modifié (G) et le fixer avec trois écrous freinés.

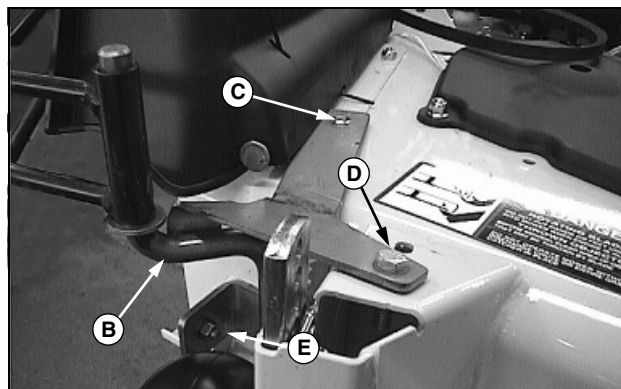
MONTAGE

Pose du support de montage



M94160a

1. Dévisser la vis et l'écrou freiné (A) de la charnière de la goulotte d'évacuation. Mettre la vis et l'écrou au rebut.



M97639

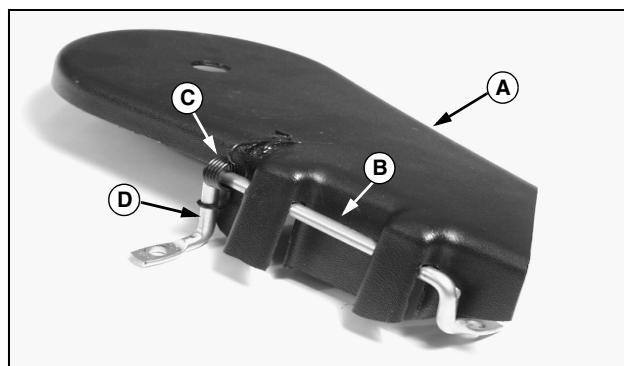
2. Poser le support de montage (B) avec la visserie (C), (D) et (E) :

- (C) - vis M8x20 et écrou freiné M8.
- (D) - vis à embase M10x25 et écrou freiné M10.
- (E) - vis M8x16 et écrou freiné M8.

Serrer la visserie (C) et (D) en premier, et ensuite la visserie (E).

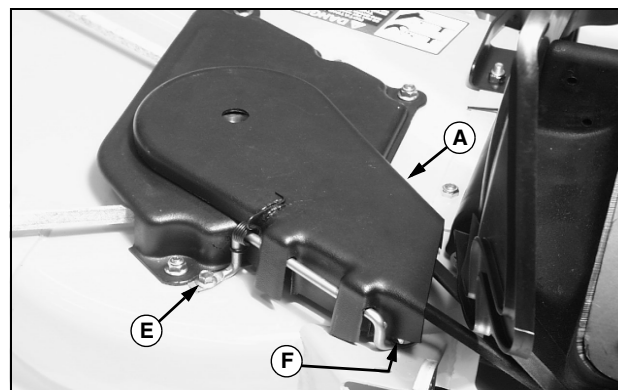
Montage et pose du protège-courroie

NOTE: Le support du protège-courroie (B) a une branche courte et une branche longue (D). Le ressort (C) se monte sur la branche longue.



M94167

1. Monter le protège-courroie (A), son support (B) et le ressort (C).



M94168

2. Fixer le protège-courroie (A) au carter de coupe avec une vis auto-taraudeuse M8x16 (E), une vis M8x20 (F) et un écrou M8.

3. Ouvrir et fermer le protège-courroie. Vérifier que le ressort de la charnière fonctionne correctement et que le protège-courroie ne touche pas la courroie.

Pose de l'unité de coupe

NOTE: Avant de poser le carter de coupe, voir la section **PRÉPARATION DE LA MACHINE**.

Poser le carter de coupe sur le tracteur (au besoin, voir les instructions de dépose dans le manuel de l'opérateur du tracteur).

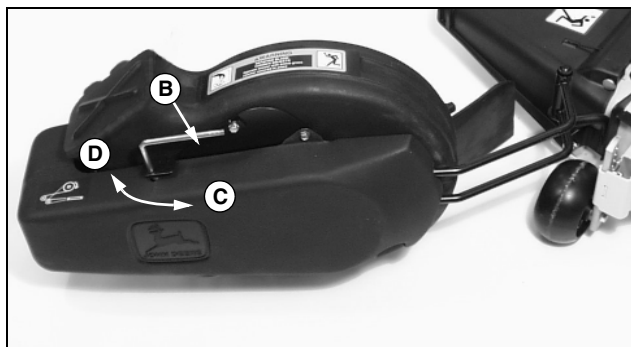
MONTAGE

Pose de la soufflante



M94163a

1. Poser la soufflante sur la broche du support de montage (A).

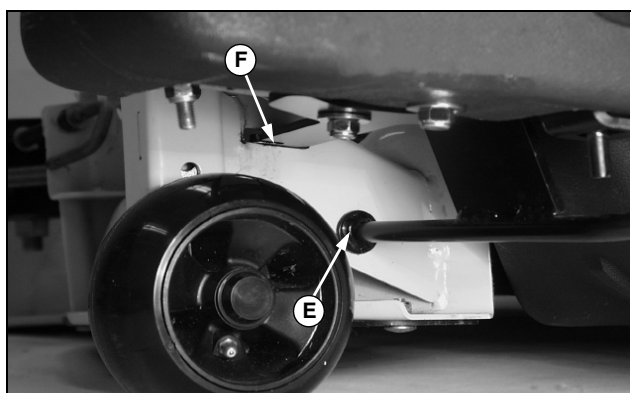


M94163a

2. Vérifier la position de la poignée de verrouillage (B). Déverrouiller la poignée (C).

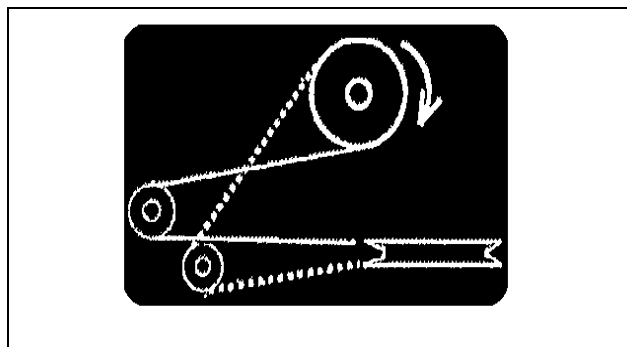
- (C) - poignée déverrouillée
- (D) - poignée verrouillée

3. Relever la goulotte d'évacuation et faire pivoter la soufflante dans la zone d'évacuation du carter de coupe.



M97588

4. Insérer la tige (E) dans le trou du support de montage de la roulette et aligner le levier de fixation (F) sur l'encoche.



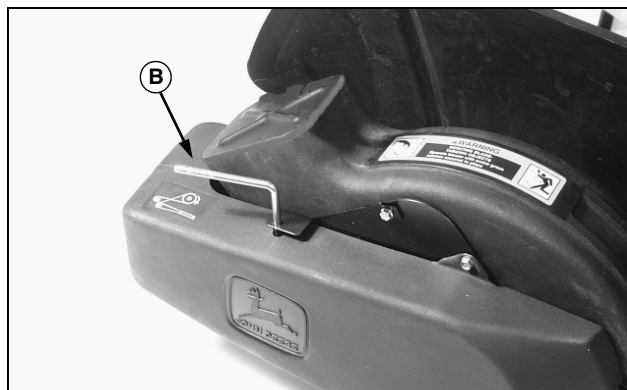
M94151

5. Trouver le schéma d'acheminement de la courroie sur le protège-courroie.



M94169

6. Attacher la courroie d'entraînement de la soufflante (G) sur la poulie double. Pour que le ventilateur tourne dans la bonne direction, la courroie d'entraînement doit être attachée comme sur le schéma d'acheminement.



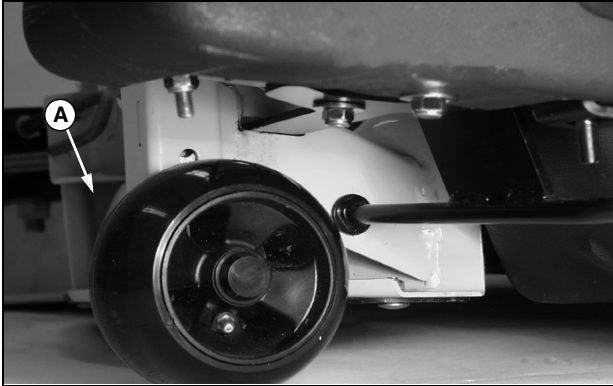
M94165a

7. Verrouiller la poignée (B), comme sur la photo. La courroie (G) est maintenant correctement tendue. Verrouiller le levier de fixation dans le support de la roulette.

MONTAGE

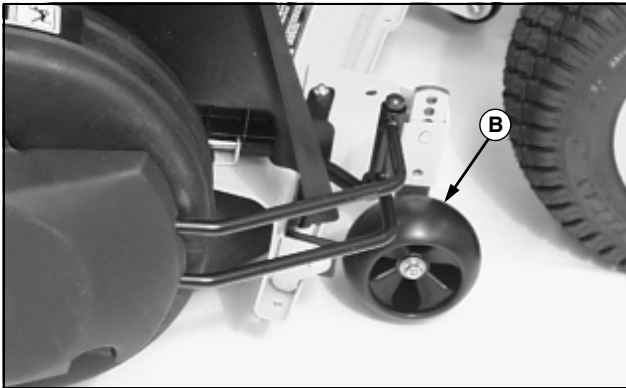
Mise au niveau de la soufflante

1. Régler la hauteur de coupe et l'horizontalité transversale et longitudinale du carter de coupe selon les instructions du manuel de l'opérateur du tracteur.
2. Abaisser le carter de coupe en position de tonte.



M97588a

3. Régler la roulette du côté arrière droit (A) pour qu'elle roule sur le sol.

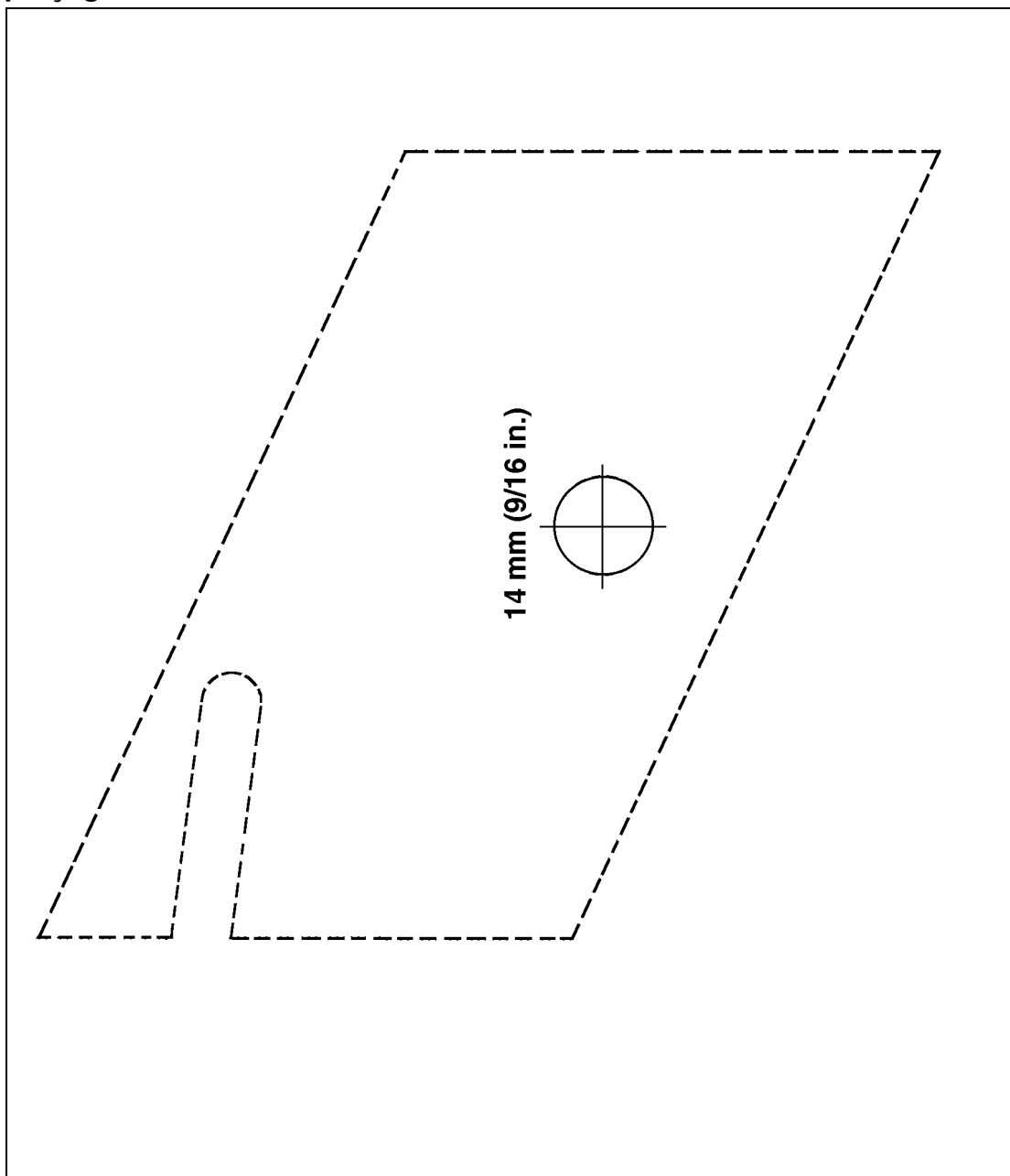


M94176

4. Régler la roulette du côté avant droit (B) au même trou de réglage que la roulette arrière (A).
5. Vérifier que les deux roulettes (A) et (B) roulent bien sur le sol et faire un contrôle visuel de l'horizontalité de la soufflante.

MONTAGE

Gabarit de perçage



MONTAGE

(Page blanche)

SPÉCIFICATIONS

Soufflante 48 QT

La soufflante 48QT s'adapte sur le carter de coupe 48C.

Niveau sonore

Puissance acoustique selon les directives CEE 79/113 et CEE 84/538 (incluant toutes leurs modifications)

LX277 avec tondeuse 48C	105 dB(A) à 2 950 tr/min
LX279 avec tondeuse 48C	105 dB(A) à 3 050 tr/min
355D avec tondeuse 48C	105 dB(A) à 2 600 tr/min

Niveau sonore pour le conducteur selon les directives CEE 79/113 et CEE 84/538 (incluant toutes leurs modifications)

LX277 avec tondeuse 48C	90 dB(A) à 2 950 tr/min
LX279 avec tondeuse 48C	90 dB(A) à 3 050 tr/min
355D avec tondeuse 48C	90 dB(A) à 2 600 tr/min

Power Flow MIN-1

LX277 avec tondeuse 48C	2 700
LX279 avec tondeuse 48C	2 800
355D avec tondeuse 48C	2 440

(Les caractéristiques et la construction peuvent être modifiées sans préavis.)

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Soufflante 48QT

Deere & Company
John Deere Road
Moline, IL 61265-8098 États-Unis

Je, soussigné :

déclare que ces machines

Soufflante Type 48QT

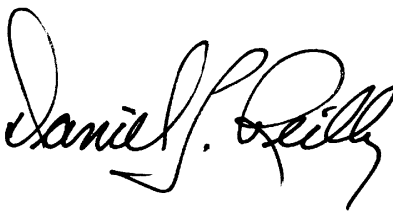
Numéro de série Voir la page Identification du produit

sont conformes aux normes applicables de :

la directive machine CEE 98/37 (CEE 89/392)

Fait à :

John Deere Horicon Works Le 17 décembre 1998

A rectangular box containing a handwritten signature in black ink. The signature is cursive and appears to read "Daniel J. Reilly".

DANIEL J. REILLY
VICE PRESIDENT, MANUFACTURING AND PRODUCT DEVELOPMENT

INDEX

	Trou de support, Perçage	15
C		
Carter de coupe, Pose	18	
Carter de coupe, Réglage	5	
Carter, Dépose	16	
Catalogue de pièces détachées	10	
Courroie	11	
D		
Défecteur, Kit 48C	4	
Documentation d'entretien	10	
E		
Entretien, Documentation	10	
G		
Gabarit de perçage	21	
K		
Kit de lames à pailis, Dépose	4	
L		
Lames rotatives	2	
Lames, Pose	4	
M		
Manuel technique	10	
Mise à niveau de la soufflante	7	
O		
Obstruction, Contrôle	9	
P		
Pièces de rechange	10	
Pièces, Identification	15	
Plaque anti-éruption, Pose	16	
Poulie double, Pose	16	
Protège-courroie, Dépose et coupe	16	
Protège-courroie, Montage et pose	18	
R		
Remisage	14	
S		
Sécurité, Entretien	2	
Sécurité, Fonctionnement	1	
Sécurité, Stationnement	2	
Soufflante, Dépose	8	
Soufflante, Mise à niveau	7	
Soufflante, Montage	15	
Soufflante, Pose	6, 19	
Soufflante, Utilisation	9	
Support de montage, Pose	18	
T		
Tableau de dépannage	13	
	Vêtements de travail	2
	V	

NOTES

NOTES

QUALITÉ DU SERVICE JOHN DEERE

Pièces détachées John Deere



MIF

Nous sommes en mesure de fournir dans les plus brefs délais les pièces détachées John Deere et de réduire les immobilisations au minimum grâce à un inventaire varié, en anticipant vos besoins.

Outillage adéquat



MIF

Nos techniciens disposent d'appareils de mesure et d'outils de précision leur permettant de déceler les défaillances et d'y remédier rapidement pour éviter toute perte de temps et d'argent.

Des techniciens parfaitement formés



MIF

Pour le personnel après-vente John Deere, l'école n'est jamais finie.

Les mécaniciens SABO suivent régulièrement des stages afin de connaître parfaitement les machines qui leur sont confiées.

Résultat ? - Une base solide sur laquelle on peut compter.

Service rapide



MIF

Notre objectif est de prêter assistance de façon rapide et efficace, à l'endroit et au moment souhaité par le client.

Selon les circonstances, nous pouvons effectuer les travaux sur place ou dans nos ateliers. Faire appel à nos services, c'est s'assurer d'être entendu.

LA SUPÉRIORITÉ DU SERVICE APRÈS-VENTE JOHN DEERE : Nous sommes toujours là en cas de besoin.

JOHN DEERE
WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER
EQUIPMENT DIVISION

MM143725
B1

Gebläse
48 QT

OMM143725 B1

BEDIENUNGSANLEITUNG



JOHN DEERE

Exportausgabe
Litho in den USA

EINLEITUNG

Wir bedanken uns für den Erwerb eines John Deere-Produkts.

Wir wissen unsere Geschäftsbeziehung mit Ihnen zu schätzen und hoffen, daß die Maschine viele Jahre lang sicher und zufriedenstellend genutzt wird.

Verwendung der Betriebsanleitung

Diese Betriebsanleitung stellt einen wichtigen Teil der Maschine dar und muß im Fall eines Weiterverkaufs dem Käufer der Maschine ausgehändigt werden.

Durch das Lesen der Betriebsanleitung werden Verletzungen des Fahrers und Dritter bzw. Fahrzeugschäden vermieden. Die aus der Betriebsanleitung hervorgehenden Informationen ermöglichen dem Benutzer, die Maschine so sicher und effektiv wie möglich zu nutzen. Das Wissen um die sichere und ordnungsgemäße Nutzung der Maschine ermöglicht dem Benutzer, andere Personen in die Handhabung der Maschine einzuweisen.

Wenn Sie ein Zusatzgerät besitzen, die Sicherheits- und Betriebsinformationen in der Betriebsanleitung des Zusatzgeräts sowie das Betriebshandbuch dieses Traktors beachten, um das Zusatzgerät sicher und vorschriftsmäßig anzuwenden.

Diese Betriebsanleitung und die Warnschilder an dieser Maschine können auch in anderen Sprachen beim John Deere-Händler bestellt werden.

Die verschiedenen Abschnitte der Betriebsanleitung sind auf eine spezielle Art und Weise gegliedert, so daß die Sicherheitshinweise einfach zu verstehen und die Verwendung der Bedienelemente an dieser Maschine einfach zu erlernen sind. Die Betriebsanleitung dient auch als Nachschlagewerk zu Fragen hinsichtlich Wartung und Bedienung. Mit Hilfe des Index am Ende der Betriebsanleitung lassen sich gewünschte Informationen schnell auffinden.

Die in dieser Betriebsanleitung abgebildete Maschine kann sich leicht von der von Ihnen erworbenen Maschine unterscheiden, ist aber ähnlich genug, so daß Sie die Anweisungen verstehen können.

RECHTS und LINKS werden in Vorwärtsfahrtrichtung bestimmt. Ein gestrichelter Pfeil (----->) deutet darauf hin, daß das erwähnte Bauteil in der Abbildung nicht zu sehen ist.

Vor Auslieferung der Maschine hat Ihr Händler eine Inspektion durchgeführt, um den vollen Funktionsumfang zu garantieren.

Verwendung der Maschine

Dieses Zusatzgerät ist ausschließlich für den üblichen Einsatz zum Rasenmähen oder für ähnliche Arbeiten bestimmt („Zweckbestimmung“). Jegliche andere Verwendung stellt eine Zweckentfremdung dar und gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Für hieraus entstehende Schäden und Verletzungen haftet der Hersteller nicht; das Risiko hierfür trägt allein der Benutzer. Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch die strikte Einhaltung der vom Hersteller vorgeschriebenen Betriebs-, Wartungs- und Instandhaltungsbedingungen.

Dieses Zusatzgerät darf nur von Personen bedient, gewartet und instandgesetzt werden, die damit vertraut und über die zutreffenden Sicherheitsbestimmungen (Unfallverhütung) unterrichtet sind. Die einschlägigen Unfallverhütungsvorschriften sowie alle anderen üblichen Regeln der Sicherheit, Arbeitsmedizin, sowie des Straßenverkehrs müssen grundsätzlich beachtet werden.

Eigenmächtige Veränderungen an dieser Maschine entbinden den Hersteller von jeglicher Haftung für daraus entstehende Verletzungen oder Schäden.

Wichtige Hinweise

Die Betriebsanleitung enthält wichtige Hinweise zu Sicherheit und Maschinenschäden als auch hilfreiche Betriebs- und Wartungshinweise. Die Informationen müssen sorgfältig durchgelesen werden, um Verletzungen und Maschinenschäden zu vermeiden.



ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Dieses Symbol und der hervorgehobene Text weisen auf potentielle Gefahrenquellen bzw. Lebensgefahren hin, die bei Nichtbeachtung der Gefahrenquellen bzw. Maßnahmen eintreten können.

WICHTIG: Schäden vermeiden! Hiermit wird der Benutzer auf Handlungen bzw. Umstände, die zu Maschinenschäden führen können, hingewiesen.

HINWEIS: Aus der Betriebsanleitung gehen allgemeine Hinweise zur Bedienung und Wartung der Maschine hervor.

PRODUKTKENNZEICHNUNG

Seriennummern notieren

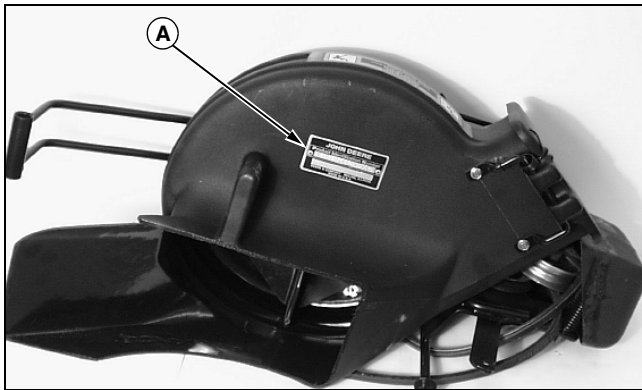
48 QT Gebläse

Seriennr. (010001-)

NOTE: Dieses Gebläse ist für die Verwendung mit einem 48C Mähwerkgehäuse konstruiert.

Wird bzgl. Wartungsfragen ein autorisierter Wartungsdienst zu Rate gezogen, stets die Modell- und Seriennummer angeben.

Suchen Sie bitte die Modell- und Seriennummer für das Gebläse heraus und tragen Sie diese in die hierfür vorgesehenen, unten aufgeführten Bereiche ein.



M97585

KAUFDATUM:

NAME DES HÄNDLERS:

TELEFONNR. DES HÄNDLERS:

SERIENNUMMER (A):

INHALTSVERZEICHNIS

Sicherheit.....	1
Vorbereitung der Maschine.....	4
Einbau	6
Ausbau	8
Bedienung	9
Ersatzteile.....	10
Wartung	11
Störungssuche	13
Lagerung	14
Zusammenbau.....	15
Technische Daten	23
Index.....	25

Alle Informationen, Abbildungen und technischen Daten in dieser Betriebsanleitung entsprechen dem neusten Stand zur Zeit der Veröffentlichung. Der Hersteller behält sich das Recht vor, jederzeit ohne vorherige Benachrichtigung Änderungen vorzunehmen.

COPYRIGHT© 2001

Deere & Co.

John Deere Worldwide Commercial and Consumer Equipment Division

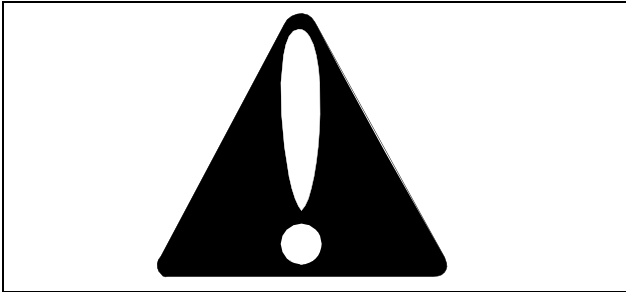
Alle Rechte vorbehalten.

Vorige Ausgaben

COPYRIGHT© 1998

OMM143725 B1 - Deutsch

Warnzeichen



MIF

Verschiedene wichtige Teile dieser Maschine sind mit Warnzeichen versehen, um auf potentielle Gefahren hinzuweisen. Die Gefahr wird durch ein Bildsymbol in einem Warndreieck dargestellt. Eine zusätzliche Abbildung erläutert, wie Verletzungen vermieden werden können. In diesem Kapitel sind die Warningschilder, ihre Anordnung auf der Maschine und eine kurze Erläuterung aufgeführt.

Sicherheitsaufkleber an der Maschine



M120931 M97581

Verletzungen durch rotierende Mähmesser und hochgeschleuderte Objekte vermeiden

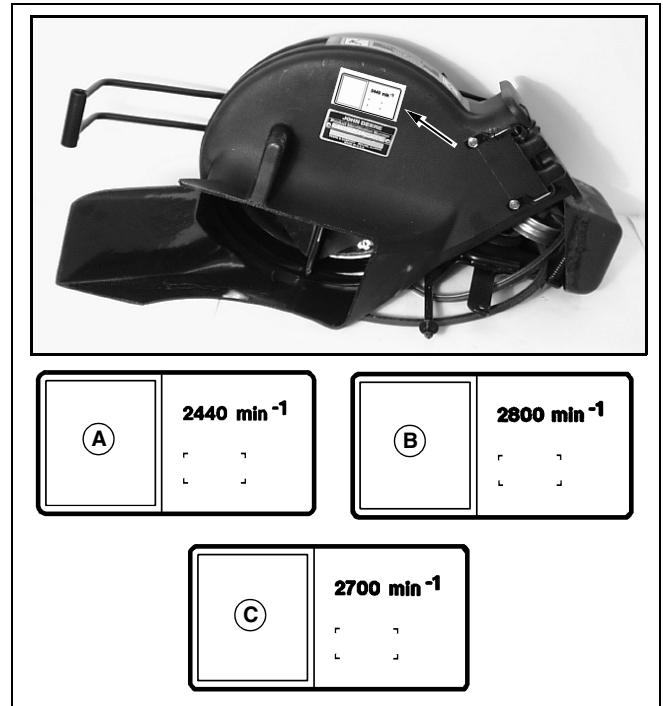
Hände und Füße bei laufendem Motor vom Mähwerk fernhalten.

Abstand halten, solange der Motor läuft.

Das Gebläse nicht ohne korrekt angebrachten Auswurfschacht oder kompletten Grassammelbehälter in Betrieb nehmen.

Betriebsanleitung lesen. Diese Betriebsanleitung enthält wichtige Informationen zum sicheren Betrieb der Maschine. Zur Vermeidung von Unfällen alle Sicherheitsvorschriften befolgen.

Aufkleber – Technische Daten



M97585, M122314, M139720, M139719

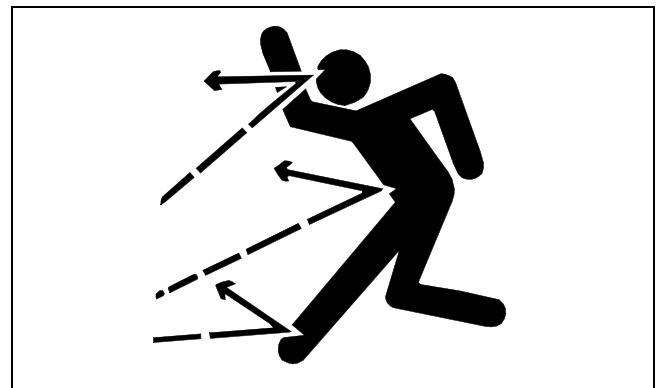
A - Traktoren der Serie 355D

B - Traktoren der Serie LX279

C - Traktoren der Serie LX277

Dieser Aufkleber zeigt die Laufrad-Drehzahl an, mit der das Zusatzgerät betrieben werden muß um die Geräuschstärke-Anforderungen gemäß 84/538/EEC zu erfüllen. Siehe Kapitel TECHNISCHE DATEN bzgl. der Motor-Drehzahl.

Sichere Bedienung



MIF

- Die Funktion der Fahrzeugbremsen vor der Inbetriebnahme überprüfen. Die Bremsen ggf. nachstellen oder warten.

SICHERHEIT

- Die Maschine vor dem Einsatz überprüfen. Darauf achten, daß alle Befestigungselemente fest angezogen sind. Beschädigte, stark verschlissene oder fehlende Teile reparieren oder ersetzen. Sicherstellen, daß Schutzvorrichtungen und -abdeckungen in gutem Zustand und ordnungsgemäß montiert sind. Vor dem erneuten Einsatz alle notwendigen Einstellungen durchführen.
- Den Arbeitsbereich von Gegenständen freiräumen, die hochgeschleudert werden können. Personen, insbesondere Kinder, und Tiere aus dem Arbeitsbereich fernhalten. Die Maschine anhalten, wenn sich jemand nähert.
- Wenn ein Fremdkörper ins Mähwerk gerät, den Traktor anhalten und prüfen. Vor erneutem Einsatz Reparaturen durchführen. Die Maschine regelmäßig warten und in betriebsbereitem Zustand halten. Alle Schutzvorrichtungen müssen vorschriftsmäßig angebracht sein.
- Die Maschine bei laufendem Motor nicht unbeaufsichtigt lassen.
- Arbeiten nur bei Tageslicht oder guter Beleuchtung durchführen.
- Keine Mitfahrer, insbesondere Kinder, auf der Maschine oder dem Fahrzeug mitfahren lassen.
- Den Traktor nicht von Kindern oder ungeschulten Personen bedienen lassen.
- Beim Betrieb der Maschine keine Kopfhörer zum Radio- oder Musikhören tragen. Sicherheit beim Betrieb erfordert uneingeschränkte Aufmerksamkeit.
- Den Traktor nicht unter Einfluß von Alkohol oder Medikamenten bedienen.
- Den Mähbereich genau ansehen. Eine sichere Mährichtung festlegen. Nicht mähen, wo Bodenhaftung oder Stabilität zweifelhaft sind.
- Zuerst eine Probefahrt mit ausgekuppelter Zapfwelle und abgesenktem Mähwerk ausführen. Auf unebenem Boden langsam fahren.

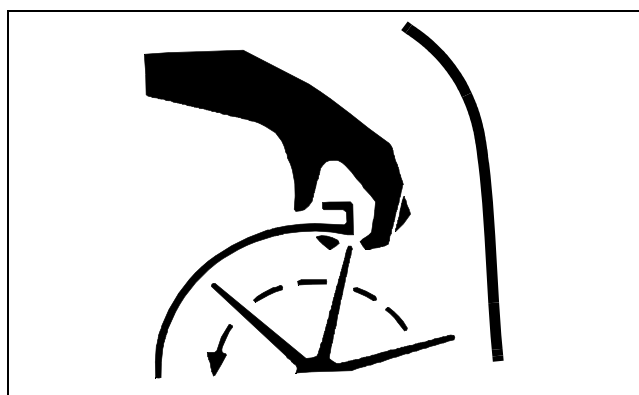
Sicheres Parken

- Das Fahrzeug auf ebenem Boden abstellen, nicht am Hang.
- Die Zapfwelle auskuppeln.
- Die Feststellbremse verriegeln.
- Den Motor abstellen.
- Den Zündschlüssel abziehen.
- Vor dem Verlassen des Fahrersitzes warten, bis der Motor und alle angetriebenen Teile zum Stillstand gekommen sind.

Geeignete Kleidung tragen

- Bei der Arbeit enganliegende Kleidung und entsprechende Sicherheitsausrüstung tragen.
- Lärmbelastung kann zu Gehörschäden bzw. -verlust führen. Einen geeigneten Gehörschutz wie z. B. Ohrstöpsel tragen.
- Während der Wartung der Maschine keine Kopfhörer zum Radio- oder Musikhören tragen. Sicherheit bei der Wartung erfordert uneingeschränkte Aufmerksamkeit.

Verletzungen durch rotierende Mähmesser vermeiden



- Hände und Füße vom Gebläse fernhalten, solange der Motor läuft.
- Den Motor vor dem Ausräumen des Gebläses abstellen.
- Das Gebläse erst in Betrieb nehmen, nachdem der Grasfangbehälter vollständig montiert und der Behälterdeckel GESCHLOSSEN ist.

Auf Sicherheit bei der Wartung achten

- Bei Wartungsarbeiten müssen die entsprechenden Abläufe bekannt sein. Den Arbeitsplatz sauber und trocken halten.
- Schmier- und Wartungsarbeiten sowie Einstellungen nur bei stehender Maschine ausführen. Darauf achten, daß alle Sicherheitsvorrichtungen gut befestigt sind und richtig funktionieren. Alle Befestigungselemente müssen fest angezogen sein.
- Darauf achten, daß Hände, Füße, Kleidungsstücke, Schmuck und Haare nicht in die Nähe von angetriebenen Teilen kommen.
- Vor dem Warten die Maschine auf den Boden absenken. Alle Antriebssysteme auskuppeln und den Fahrzeugmotor abstellen. Die hydraulischen Schalthebel vor- und

SICHERHEIT

zurückbewegen, um den Druck abzubauen. Die Feststellbremse des Traktors verriegeln und den Zündschlüssel abziehen. Den Motor abkühlen lassen.

- Maschinenteile, die zur Wartung angehoben werden müssen, sicher unterbauen.
- Den Motor nicht anlassen, wenn die Feststellbremse nicht verriegelt ist.
- Stets auf guten Zustand und sachgemäße Montage aller Teile achten. Schäden sofort beheben. Abgenutzte oder beschädigte Teile ersetzen. Ansammlungen von Schmierfett, Öl oder Schmutz beseitigen.
- Unbefugte Änderungen an der Maschine können deren Funktion und Sicherheit beeinträchtigen.

VORBEREITUNG DER MASCHINE

Mulch-Kit entfernen



ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Mähmesser sind scharf. Bei der Handhabung von Mähmessern Arbeitshandschuhe tragen oder Mähmesser mit einem dicken Lappen umwickeln.

Das Mulch-Kit ist nicht zu dem Einbau des Gebläses kompatibel. Wenn ein Mulch-Kit am Traktor angebracht ist, den Mulchstopfen, die Befestigungselemente und die Mulchmesser entfernen. Siehe Montageanleitung des Mulch-Kits.

Geeignete Mähmesser anbringen

Die maximale Leistung des Gebläses wird nur erreicht, wenn die Standard-(Seitenauswurf) Messer eingebaut sind.

Leitblechkit 48C einbauen

NOTE: Die Power Flow-Halterungen müssen vor dem Leitblech eingebaut werden.

Mähwerk vorbereiten

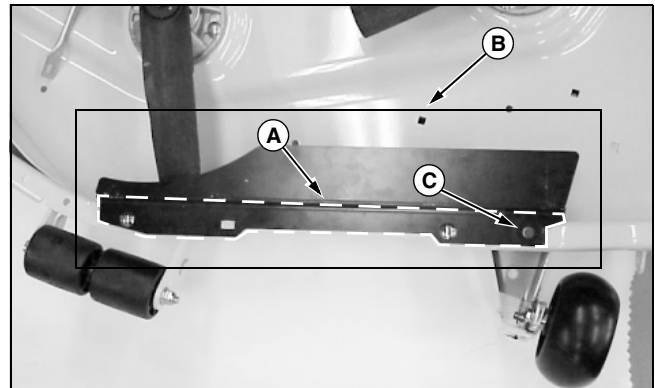
1. Das Mähwerkgehäuse entsprechend den Anweisungen in der Betriebsanleitung vom Traktor entfernen.



ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Mähmesser sind scharf. Bei der Handhabung von oder Arbeiten in der Nähe von Mähmessern stets Handschuhe tragen.

2. Das Mähwerk umdrehen und die Unterseite des Mähwerks reinigen.

NOTE: Ist das Mähwerk mit einem europäischen Leitblechkit (A – gestrichelte Linie) oder einem Laub-Auswurfkit (B – durchgezogene Linie) ausgestattet, muß u. U. eine zusätzliche Bohrung angebracht werden, um das Drahtgestell am Mähwerk zu befestigen.



MX4537

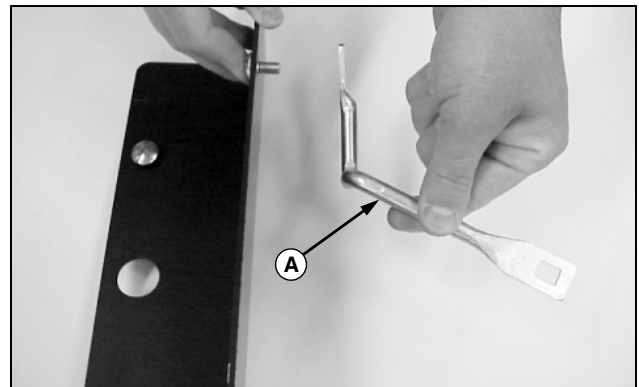
3. Das Leitblech (A) oder die Platte (B) auf eine Bohrung (C) prüfen.

- Ist eine Bohrung vorhanden, mit dem Einbauverfahren fortfahren.
- Ist keine Bohrung vorhanden, die Bohrungsstelle an der Unterseite der Platte/des Leitblechs markieren. Hierbei die vorhandene Bohrung im Randsegment als Schablone verwenden.

Leitblech/Platte entfernen und eine 9 mm (3/8 in.) Bohrung an der Markierung bohren. Alle Grate abfeilen.

Leitblech/Platte noch nicht am Randsegment anbringen.

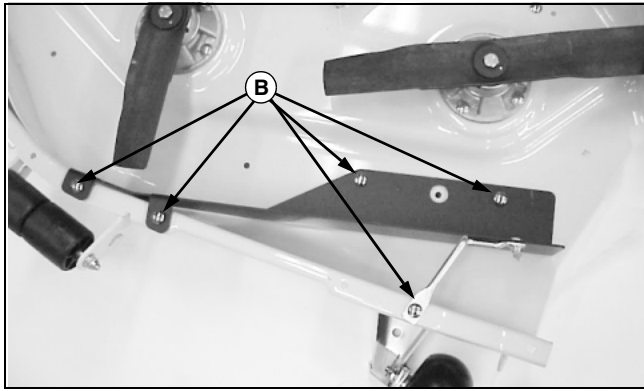
Einbau



MX4534

1. Die kurze Seite des Drahtgestells (A) mit einer M8 x 20 Schraube und einer M8 Sicherungsmutter am Leitblech anbringen. Die Befestigungselemente noch nicht fest anziehen.

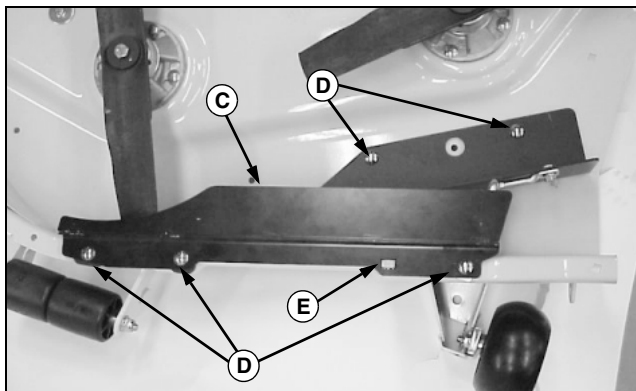
VORBEREITUNG DER MASCHINE



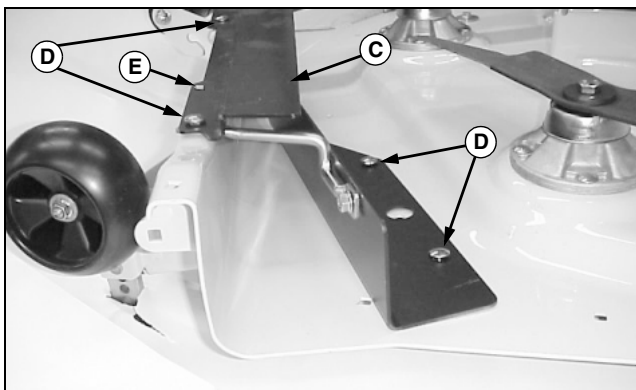
MX4535

2. Das Leitblech auf dem Mähwerk positionieren. Dabei die Bohrungen im Leitblech und im Drahtgestell auf die vorhandenen Bohrungen im Mähwerk ausrichten.

- Ist das europäische Leitblechkit oder das Laub-Auswurfkit nicht eingebaut, das Leitblech mit fünf M8 x 20 Schrauben (B) und M8 Sicherungsmuttern anbringen.



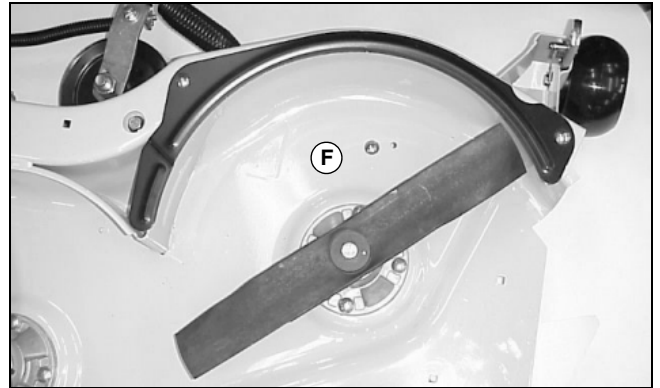
MX4539



MX4540

- Ist das europäische Leitblechkit oder das Laub-Auswurfkit eingebaut, das Original-Leitblech/die Platte über dem neuen Leitblech positionieren und mit fünf M8 x 20 Schrauben (B) und M8 Sicherungsmuttern anbringen.

NOTE: Wird der 48QT Power Flow verwendet, muß die Ausblasschutz-Platte (F), die im Power Flow enthalten ist, eingebaut werden. Sicherstellen, daß die Halterung nicht verbogen wurde.



MX4536

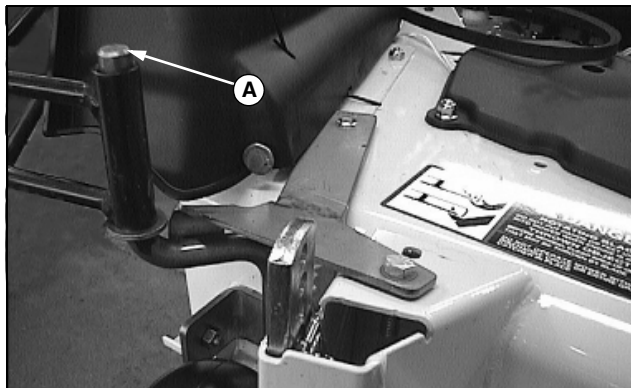
3. Das Mähwerkgehäuse anbringen.

4. Power Flow einbauen.

Mähwerk einstellen

Nachdem die Materialsammelanlage vollständig installiert wurde, die Schnitthöhe und Seiten- und Längsausrichtung einstellen (wie in der Betriebsanleitung des Traktors beschrieben). Danach das Gebläse ausrichten. Siehe „Gebläse ausrichten“ im Abschnitt „EINBAU“.

Gebläse einbauen



M97639

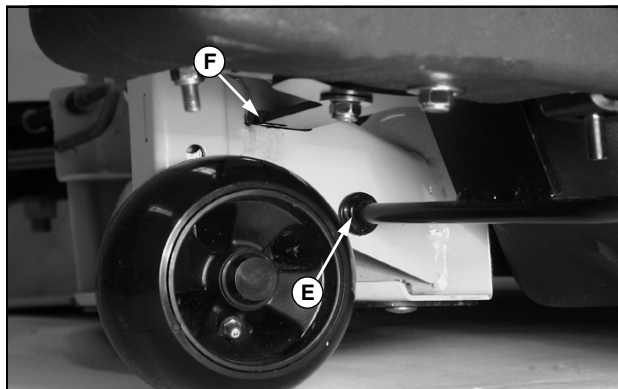
1. Das Gebläse auf dem Halterungsstift (A) anbringen.



M94163a

2. Die Stellung des Verriegelungsgriffes (B) prüfen. Den Griff in die entriegelte Stellung (C) bringen.

- (C) – entriegelte Stellung
- (D) – verriegelte Stellung

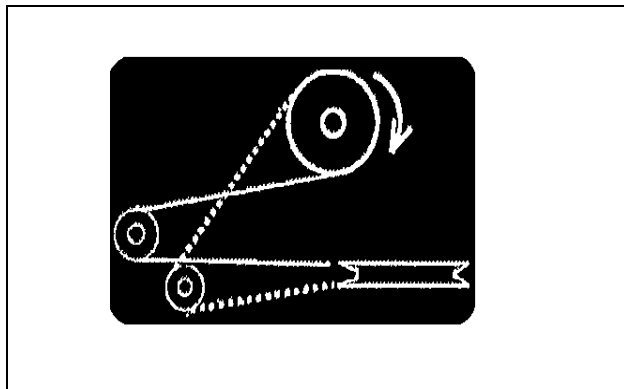


M97588

3. Den Auswurfschacht anheben und das Gebläse in den Auswurfbereich des Mähwerks schwenken.

NOTE: Vor dem Einführen der Stützstange, kann es u. U. erforderlich sein, die vorderen Befestigungselemente, die das Gebläse am Mähwerkgehäuse befestigen, zu lösen.

4. Die Stützstange (E) in die Bohrung der Stützradhalterung einführen und den Befestigungshebel (F) auf den Schlitz ausrichten. Die vorderen Befestigungselemente anziehen.



M94151

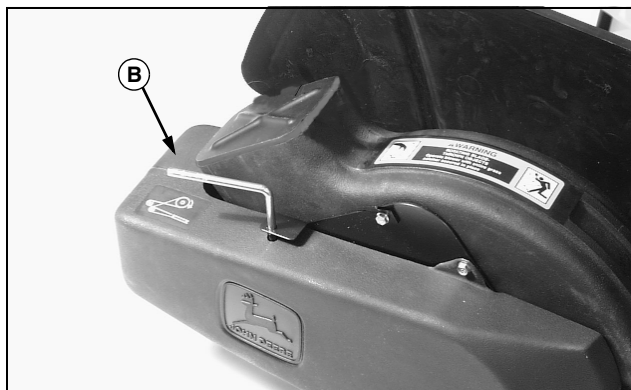
5. Der Aufkleber, der die Riemenführung beschreibt, befindet sich auf der Riemenabdeckung.



M94169

6. Den Gebläse-Antriebsriemen (G) auf die Doppel-Riemenscheibe anbringen. Der Antriebsriemen muß für die korrekte Arbeitsweise des Gebläses, wie auf dem Aufkleber für Riemenführung dargestellt, angebracht werden.

EINBAU



M94165a

7. Den Verriegelungsgriff (B) in die verriegelte Stellung bewegen (siehe Abbildung). Der Antriebsriemen (G) erhält die korrekte Spannung und verriegelt den Befestigungshebel in der Stützradhalterung.



M94176

4. Das rechte vordere Stützrad (B) in die gleiche Einstellbohrung wie das hintere Stützrad (A) einstellen.

5. Sicherstellen, daß beide Stützräder (A) und (B) Bodenkontakt haben und das Gebläse ausgerichtet erscheint.

Gebläse ausrichten

WICHTIG: Schäden vermeiden! Nach jedem Einbau das Gebläse ausrichten, um Radieren zu verhindern und um der Einheit ausreichende Unterstützung für Fahrten über den Mähbereich zu bieten.

1. Die Schnitthöhe und die Seiten- und Längsausrichtung einstellen (wie in der Betriebsanleitung des Traktors beschrieben).
2. Das Mähwerk auf Schnitthöhe absenken.



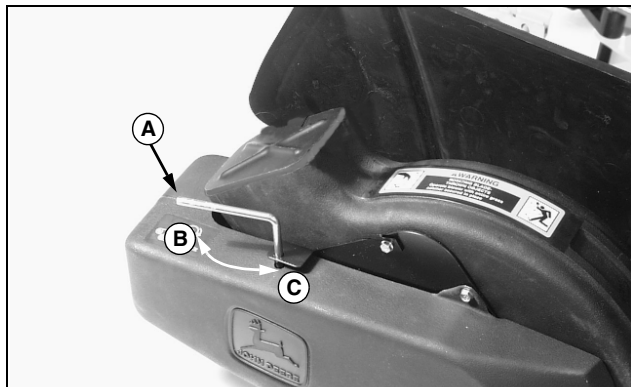
M97588a

3. Das rechte hintere Stützrad (A) so einstellen, daß es den Boden berührt.

AUSBAU

Gebläse ausbauen

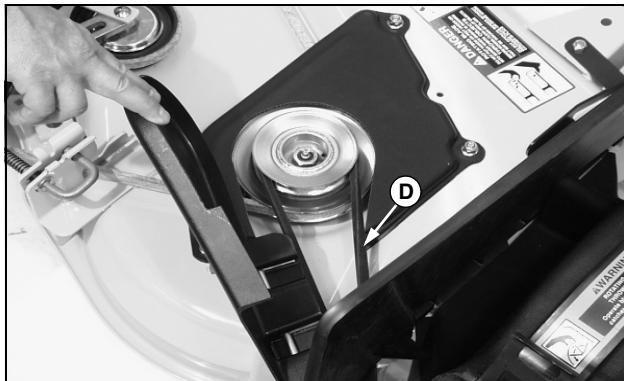
1. Den Traktor sicher parken. (Siehe „Sicheres Parken“ im Abschnitt „Sicherheit“.)



M94165A

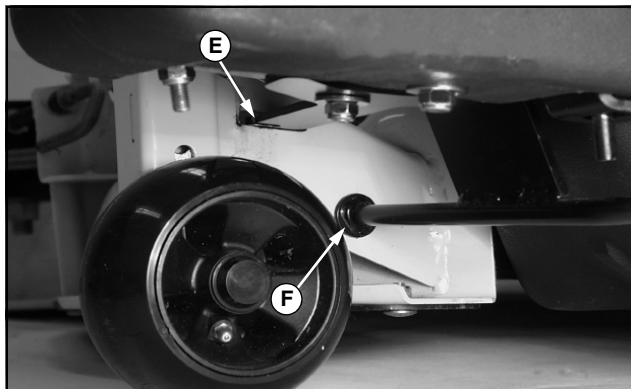
2. Den Verriegelungsgriff (A) in die entriegelte Stellung bewegen.

- B – verriegelte Stellung
- C – entriegelte Stellung



M94169

3. Den Gebläse-Antriebsriemen (D) von der Doppel-Riemenscheibe entfernen.



M97588

4. Das Gebläse nach außen schwenken, um den Befestigungshebel (E) und die Stützstange (F) von der Stützrad-

halterung auszurücken.



M94163A

5. Das Gebläse von Halterungsstift (G) heben.

NOTE: Nach dem Ausbau des Gebläses kann es u. U. notwendig sein, die Seiten- und Längsausrichtung einzustellen (wie in der Betriebsanleitung beschrieben).

Verwendung des Gebläses

Gebläse einschalten

Wenn die Zapfwelle zum Betrieb des Mähwerks eingeschaltet ist, schaltet sich das Gebläse automatisch ein. (Siehe Betriebsanleitung des Traktors bzgl. der Zapfwellenbedienung).

Gebläse ausschalten

Wenn die Zapfwelle zum Ausschalten des Mähwerks ausgerückt ist, schaltet sich das Gebläse automatisch aus.

bewegen.

- Den Motor abstellen. Den Zündschlüssel abziehen.
- Warten, bis alle angetriebenen Teile zum Stillstand gekommen sind.

Beim Grassammeln auf verstopften Grasfangbehälter prüfen



ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Den Auswurfschacht nicht bei laufendem Motor ausräumen, um Verletzungen durch die Mähmesser zu vermeiden. Zuerst den Motor abstellen.

Die Luftstromanzeige am Auswurf des Power Flow regelmäßig auf ein Nachlassen des Luftstroms überprüfen.

Wenn sich eine Bahn von Schnittgut hinter dem Traktor befindet oder das Schnittgut zur Seite geblasen wird, prüfen, ob der Auswurfschacht verstopft ist, die Grasfangbehälter voll sind oder das Gebläse nicht richtig funktioniert.

Wenn sich Gras vor dem Mähwerk-Auswurfschacht ansammelt, prüfen, ob der Auswurfschacht des Power Flow verstopft ist oder ob das Gebläse nicht richtig funktioniert.

Zum Überprüfen oder Ausräumen der Materialsammelanlage absteigen



ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Um Verletzungen zu vermeiden, vor dem Absteigen vom Traktor zum Prüfen oder Ausräumen der Materialsammelanlage folgende Schritte befolgen:

Vor dem Absteigen vom Traktor zum Prüfen oder Ausräumen der Materialsammelanlage folgende Schritte befolgen:

- Das Fahrzeug anhalten.
- Die Feststellbremse verriegeln.
- Das Mähwerk auskuppeln. Den Zapfwellen-Schalthebel nach unten drücken oder den Hebel nach hinten ziehen.
- Den Gashebel nach hinten in die langsame Stellung

ERSATZTEILE

Wartungsliteratur

Um eine Kopie des Ersatzteilkatalogs oder des technischen Handbuchs zu bestellen, unter der folgenden Rufnummer anrufen:

- **USA und Kanada:** 1-800-522-7448.
- **Alle anderen Regionen:** Beim John Deere-Händler nachfragen.

Ersatzteile

Wir empfehlen John Deere Qualitäts-Ersatzteile und Schmiermittel, die bei Ihrem John Deere-Händler erhältlich sind.

Teilnummern können sich ändern; zur Bestellung die unten angegebenen Nummern verwenden. Wenn eine Nummer geändert wurde, hat der Händler die aktuelle Nummer.

Bei der Bestellung von Ersatzteilen benötigt der John Deere-Händler die Seriennummer der Maschine und des Motors. Hierbei handelt es sich um die Nummern, die vorn in dieser Betriebsanleitung notiert wurden.

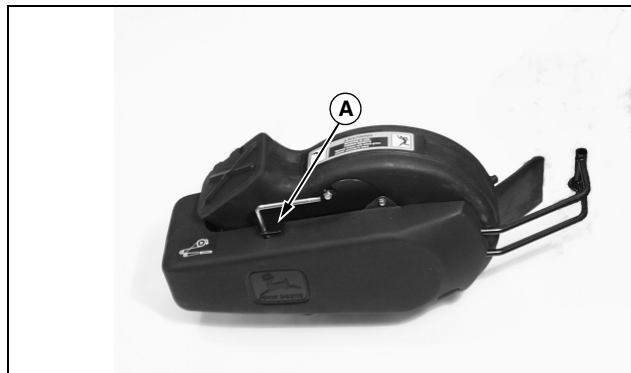
Teilnummern

Teil	Teilnummer
Geläse-Antriebsriemen	M138974
Mähmesser – Standard	M127500

(Teilnummer können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Teilnummern können außerhalb der USA anders sein.)

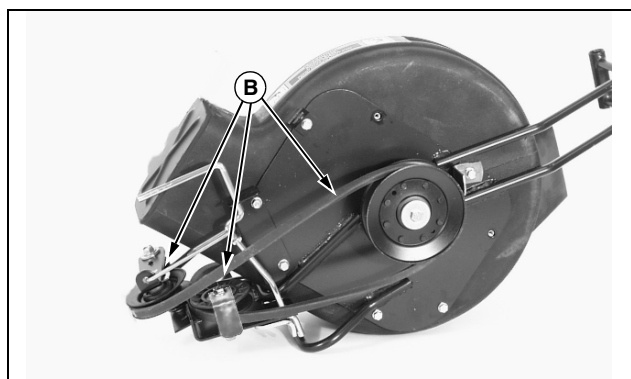
Gebläseriemen ausbauen

1. Das Gebläse vom Mähwerk abbauen.



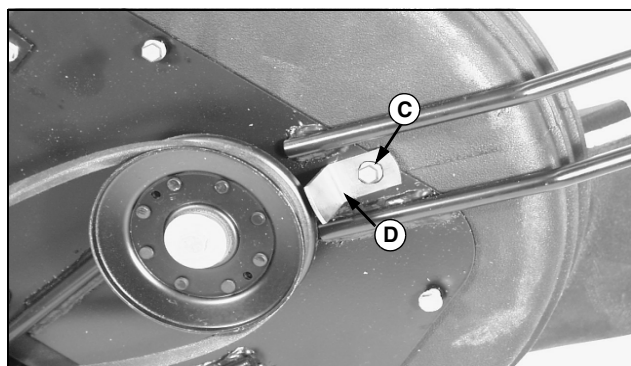
M97581

2. Die Befestigungselemente und die Riemenabdeckung (A) entfernen.



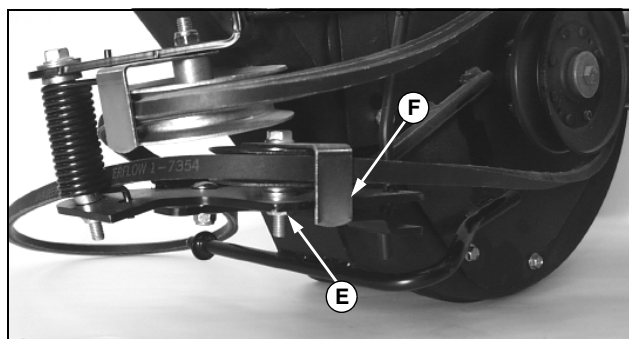
M94172A

3. Ansammlungen von Schnittgut an den Spannrollen (B) und am Antriebsriemen entfernen.



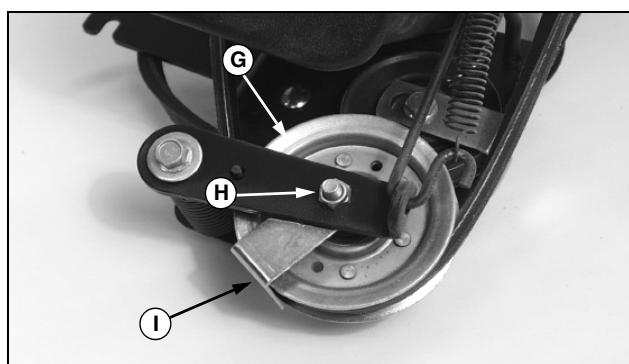
M94172

4. Die Kopfschraube (C) soweit lösen, bis die Riemenführung (D) genügend Spiel zur Riemenscheibe zum Entfernen des Riemens bietet.



M97589

5. Die untere Spannrollenmutter (E) soweit lösen, bis die Riemenführung (F) genügend Spiel zur Spannrolle zum Entfernen des Riemens bietet.

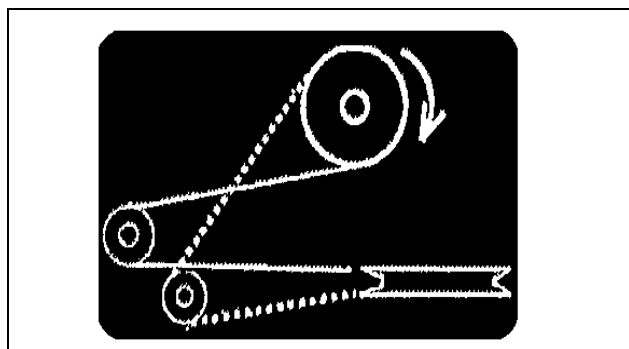


M97590

6. Die obere Spannrollenmutter (H) soweit lösen, bis die Riemenführung (I) genügend Spiel zur oberen Spannrolle zum Entfernen des Riemens bietet.

7. Den Riemen von den Spannrollen entfernen und ihn auf Verschleiß und Risse prüfen.

Gebläseriemen einbauen

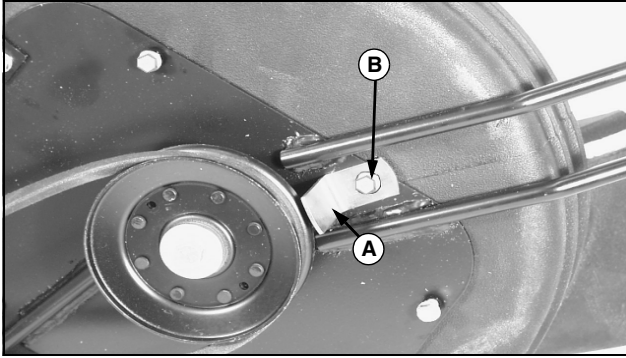


M94151

NOTE: Der Aufkleber, der die Riemenführung beschreibt, befindet sich auf der Riemenabdeckung. Die korrekte Riemenführung wird durch dieses Diagramm veranschaulicht. Bei nicht korrekt eingebautem Riemen kann es vorkommen, daß der Gebläselüfter

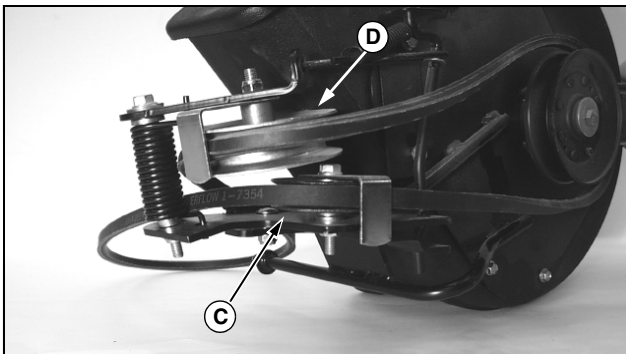
WARTUNG

seine Drehrichtung ändert.



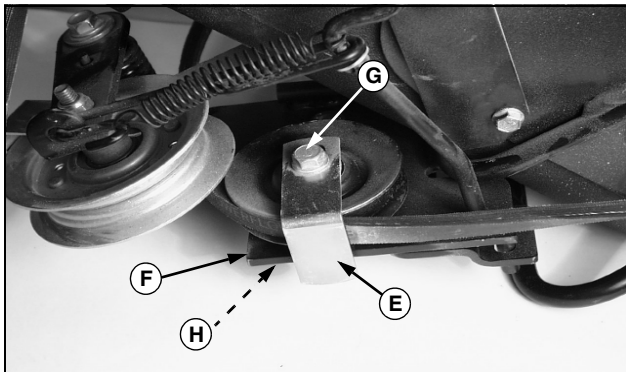
M94172

1. Den Riemen auf der Riemenscheibe installieren und die Riemenführung (A) 3 mm (1/8 in.) von der Außenkante der Riemenscheibe wegbewegen. Danach die Kopfschraube (B) vollständig festziehen.



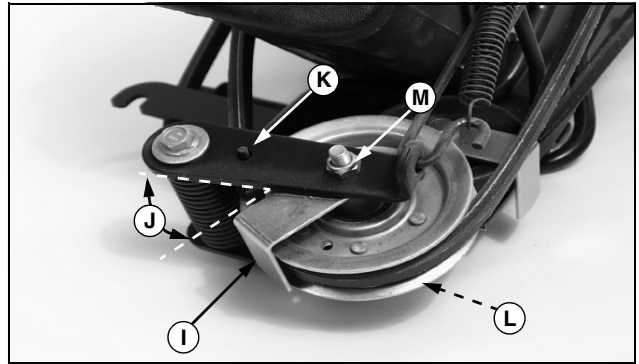
M97589

2. Den Riemen über die untere (C) und obere Spannrolle (D) führen.



M97592

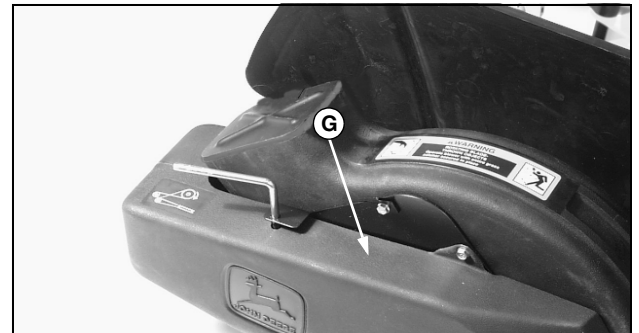
3. Die Riemenführung (E) auf die untere Spannrolle ausrichten, so daß sie parallel mit der Befestigungsplatte (F) verläuft (siehe Abbildung). Das Spiel zwischen Riemenführung und Außenkante der Spannrolle auf 3 mm (1/8 in.) einstellen. Den Schraubenkopf (G) mit einem Schraubenschlüssel festhalten und die Mutter (H) vollständig festziehen.



M97591

4. Die Riemenführung (E) auf die untere Spannrolle ausrichten, so daß sie parallel mit der Befestigungsplatte (F) verläuft (siehe Abbildung). Das Spiel zwischen Riemenführung und Außenkante der Spannrolle auf 3 mm (1/8 in.) einstellen. Den Schraubenkopf (L) mit einem Schraubenschlüssel festhalten und die Mutter (M) vollständig festziehen.

5. Das Gebläse bei entfernter Riemenführung auf dem Mähwerk einbauen. Sicherstellen, daß keine der Riemenführungen Kontakt mit dem Antriebsriemen oder den Spannrollen hat, wenn der Riemen auf einer Mähwerk-Doppel-Riemenscheibe installiert ist.



M94165a

6. Die Riemenabdeckung (G) anbringen und mit Befestigungselementen sichern.

STÖRUNGSSUCHE

Verwendung der Störungssuchtafel

Tritt eine Störung auf, die nicht in dieser Tabelle aufgeführt ist, den John-Deere-Händler aufsuchen.

Nachdem alle hier beschriebenen Abhilfen erfolglos angewendet wurden, den John-Deere-Händler aufsuchen.

PROBLEM	PRÜFEN
Gebläse schaltet sich nicht ein	Abgenutzter oder gebrochener Riemen
Gebläse verstopft	Fahrgeschwindigkeit für Schnittgutbedingungen zu hoch Verriegelungsgriff nicht vollständig verriegelt Abgenutzter Gebläseriemen Gebläse-Antriebsriemen nicht richtig eingebaut Verwendung falscher Mähmesser
Gebläseleistung unzureichend	Fahrgeschwindigkeit für Schnittgutbedingungen zu hoch Verriegelungsgriff nicht vollständig verriegelt Abgenutzter Gebläseriemen Verwendung falscher Mähmesser

Gebläse sicher lagern

1. Das Gebläse vom Mähwerk abbauen.

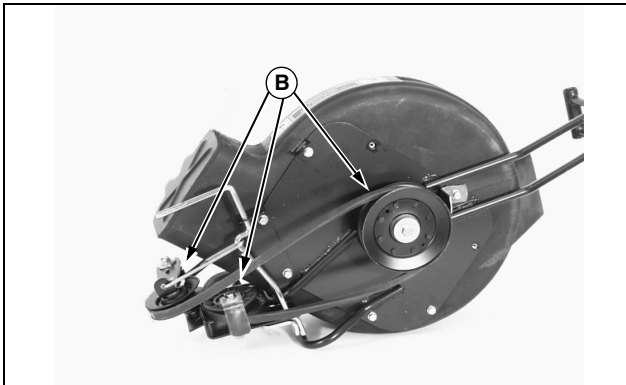
WICHTIG: Schäden vermeiden! Die Ansammlung von Schnitthut hat Auswirkungen auf den Betrieb des Gebläses. Die Ansammlung von bereits getrocknetem Schnitthut erschwert die Reinigung.

2. Die Gebläse-Außenseite reinigen.



M97581

3. Die Befestigungselemente und die Riemenabdeckung (A) entfernen.

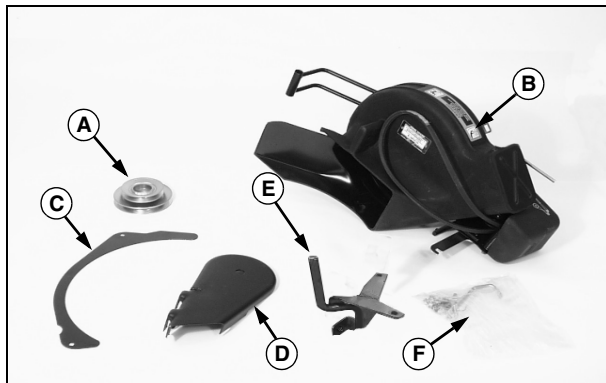


M94172a

4. Ansammlungen von Schnitthut an den Spannrollen (B) und am Antriebsriemen entfernen.
5. Den Antriebsriemen entfernen und prüfen. Den Riemen nach Bedarf austauschen.
6. Den Antriebsriemen installieren und sicherstellen, daß alle Riemenführungen korrekt eingestellt sind, bevor die Riemenabdeckung eingebaut wird.
7. Das Gebläse an einem trockenen Ort lagern.

ZUSAMMENBAU

Teile bereitlegen



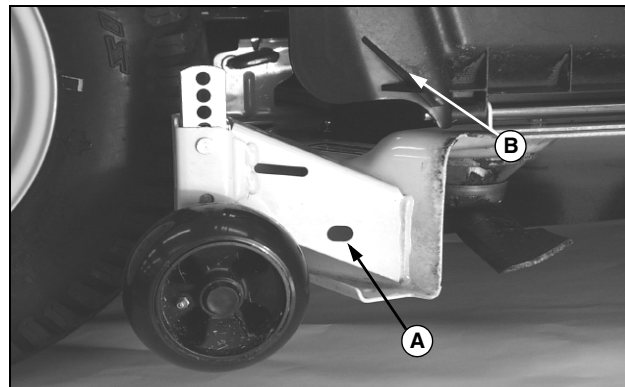
M94153a

- A - Doppelriemenscheibe
- B - Gebläse
- C - Ausblasschutz-Platte
- D - Riemenabdeckung
- E - Montagehalterung
- F - Teilebeutel

Teilebeutel

Menge	Beschreibung	Größe
2	Schloßschraube	M8 x 20
3	Schloßschraube	M8 x 16
1	Bundschraube	M10 x 25
5	Sicherungsmuttern	M8
1	Sicherungsmutter	M10
1	Blechschaube	M8 x 16
1	Riemenschutz-Stützhalterung	
1	Feder	

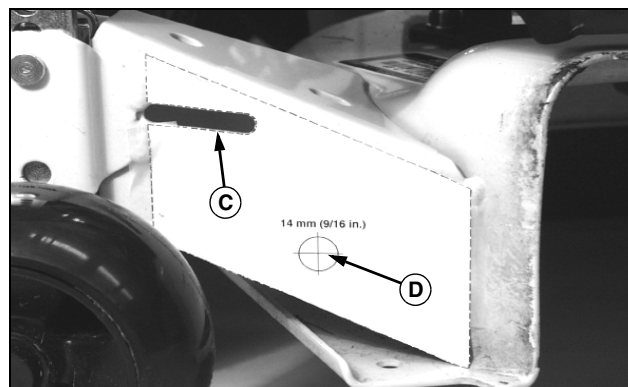
Halterungsbohrung bohren



M97593

NOTE: Bei bereits vorhandener Bohrung oder Schlitz an Position (A) in der rechten Stützradhalterung, dieses Verfahren nicht beachten.

1. Eine BOHRSCHABLONE befindet sich am Ende dieses Abschnitts. Die Bohrschablone an den gestrichelten Linien ausschneiden.
2. Den Auswurfschacht (B) anheben. Den Auswurfschacht durch Anbinden oder mit Klebeband in der angehobenen Stellung fixieren.



M97594

3. Die Schablone auf der RECHTEN SEITE der Stützradhalterung anlegen und Schlitz (C) auf der Schablone auf den bestehenden Schlitz an der Halterung ausrichten. Nach dem Ausrichten, die Schablone an der Halterung mit Klebeband festkleben.

NOTE: Für die genaue Positionierung der letzten Bohrung, mit einem kleineren Bohrer vorbohren.

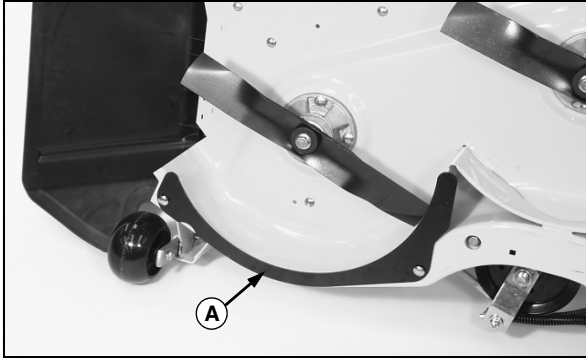
4. Die Mitte der Bohrung (D) mit einem Körner markieren. Die letzte Bohrung (D) durch die Radhalterung mit einem auf der Schablone angegebenen Bohrer bohren.
5. Den Auswurfschacht wieder absenken.

ZUSAMMENBAU

Mähwerkgehäuse entfernen

Das Mähwerk vom Traktor abbauen. Ggf. in der Betriebsanleitung des Traktors bzgl. besonderer Anweisungen beim Ausbau nachsehen.

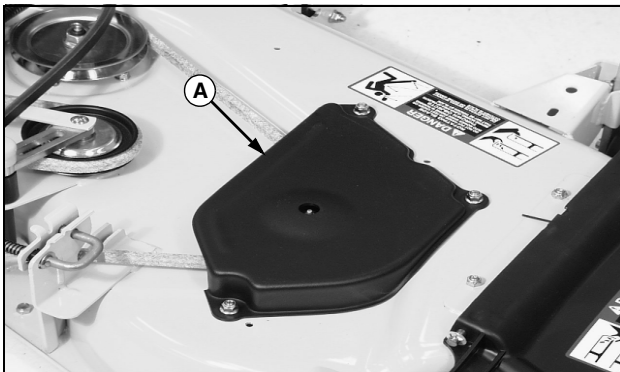
Ausblasschutz-Platte einbauen



M94154

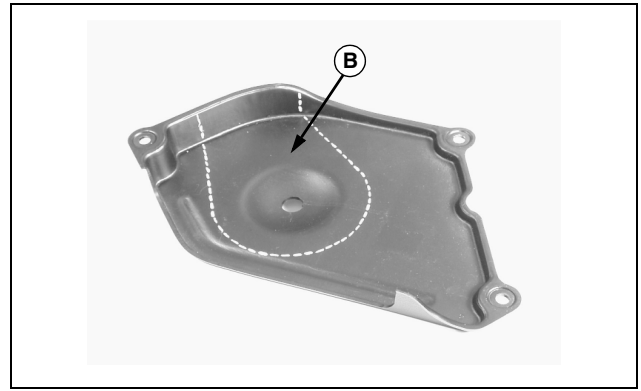
Die Ausblasschutz-Platte (A) an der Unterseite des Mähwerkgehäuses mit zwei M8 x 16 Schloßschrauben und M8 Sicherungsmuttern anbringen. Befestigungselemente mit Sicherungsmuttern auf der Oberseite des Mähwerkgehäuses installieren.

Riemenabdeckung entfernen und zurechtschneiden



M94155

1. Die drei Sicherungsmuttern und die Riemenabdeckung (A) entfernen.

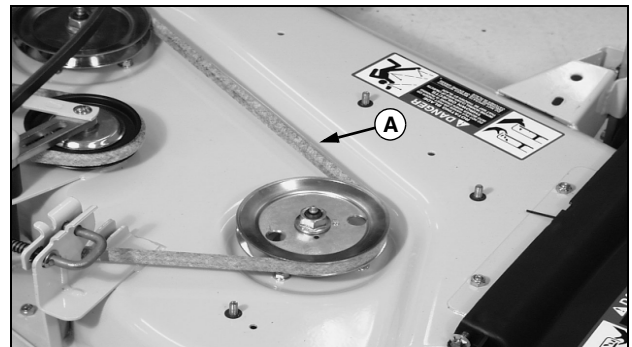


M94161

2. Auf der Rückseite der Riemenabdeckung befindet sich eine aufgeprägte Schnitlinie.
3. Das Mittelstück (B) aus der Riemenabdeckung mit Hilfe der Schnitlinie ausschneiden.

Doppel-Riemenscheibe installieren

NOTE: Den Antriebsriemen von der Riemenscheibe entfernen. Ggf. in der Betriebsanleitung des Traktors bzgl. besonderer Anweisungen beim Riemenausbau und Einbauanweisungen nachsehen.



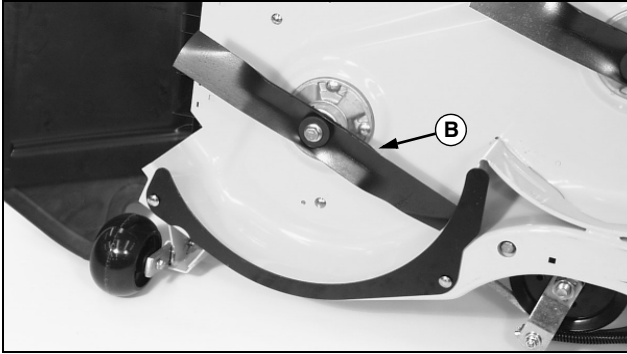
M94156

1. Den Antriebsriemen (A) von der Riemenscheibe entfernen.

ZUSAMMENBAU



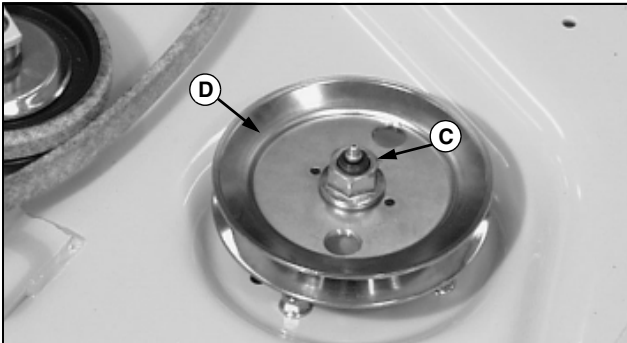
ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Das Mähwerkgehäuse und die Mähmesser haben scharfe Kanten. Zur Vermeidung von Verletzungen Arbeitshandschuhe anziehen oder die scharfen Kanten mit einem Lappen umwickeln.



M94154

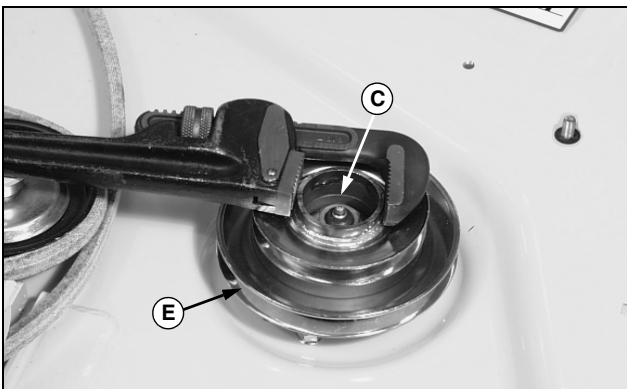
2. Einen Holzblock zwischen Mähmesser und Gehäuse klemmen, um Drehen des Mähmessers zu verhindern.

NOTE: Nach dem Entfernen der Riemenscheiben-Mutter (C), fallen Mähmesser und Spindelwelle nach unten.



M94157

3. Während das Mähmesser (B) gegen den Holzblock gedrückt und in Position gehalten wird, Mutter (C) und Riemenscheibe (D) entfernen.

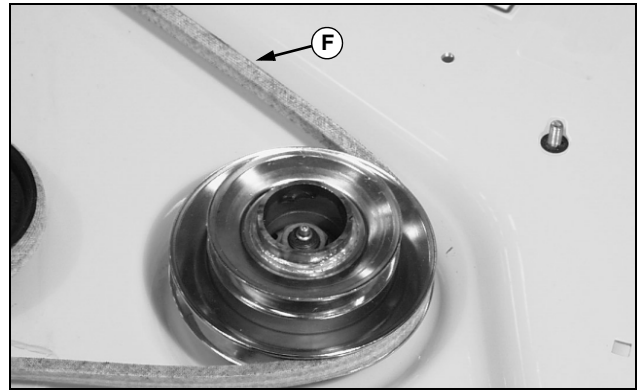


M94158a

4. Die Zähne der Doppel-Riemenscheibe (E) auf die

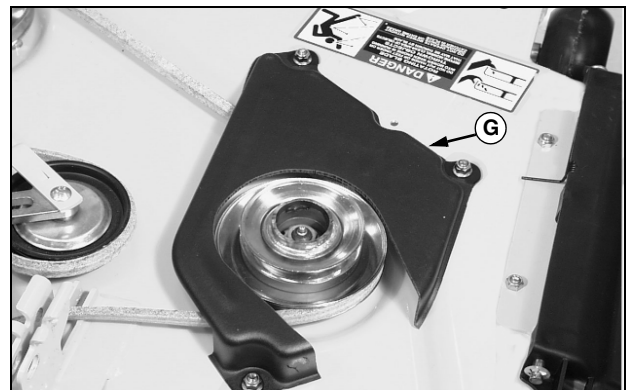
Zähne an der Spindelwelle ausrichten.

5. Die Riemenscheibe mit einer Rohrzange festhalten. Die Mutter (C) auf ein Drehmoment von 145 ± 14 Nm (107 ± 10 lb-ft) anziehen.



M94159a

6. Den Antriebsriemen (F) in die untere Nut der Doppel-Riemenscheibe installieren.

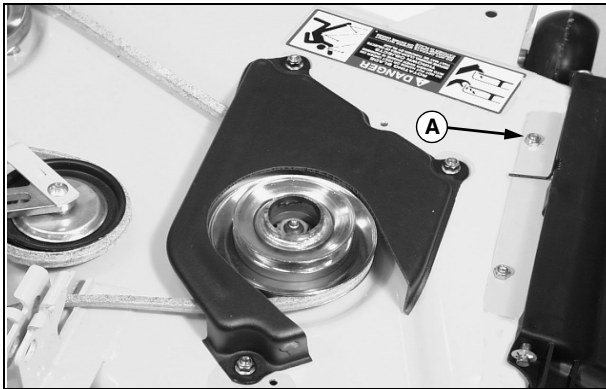


M94160a

7. Die zurechtgeschnittene Riemenabdeckung (G) einbauen und mit den drei Sicherungsmuttern befestigen.

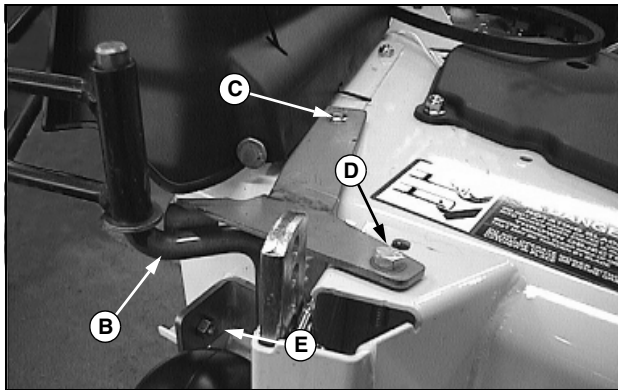
ZUSAMMENBAU

Montagehalterung einbauen



M94160a

1. Die Schloßschraube und Sicherungsmutter (A) vom Auswurfschachtgelenk entfernen. Die Schloßschraube und die Sicherungsmutter wegwerfen.



M97639

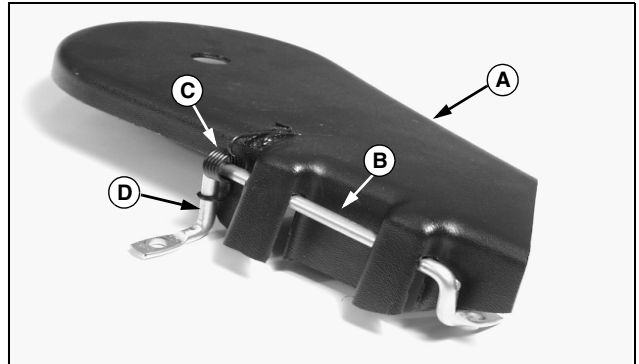
2. Die Montagehalterung (B) mit den Befestigungselementen (C), (D) und (E) einbauen.

- (C) – M8 x 20-Schloßschraube und M8 Sicherungsmutter.
- (D) – M10 x 25 Bundschraube und M10-Sicherungsmutter.
- (E) – M8 x 16 Schloßschraube und M8 Sicherungsmutter.

Zuerst die Befestigungselemente (C) und (D) und dann (E) festziehen.

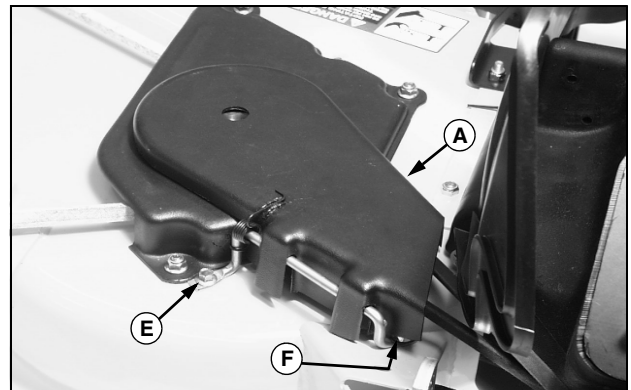
Riemenabdeckung zusammenbauen und einbauen

NOTE: Die Riemenabdeckungshalterung (B) hat ein kurzes und ein langes Ende (D). Die Feder (C) wird auf dem langen Ende befestigt.



M94167

1. Riemenabdeckung (A), Riemenabdeckungshalterung (B) und Feder (C) montieren.



M94168

2. Die Riemenabdeckung (A) mit M8 x 16 Blechschrauben (E), M8 x 20 Schloßschrauben (F) und M8 Sicherungsmuttern am Mähwerkgehäuse befestigen.

3. Die Riemenabdeckung öffnen und schließen. Auf ordnungsgemäßen Betrieb der Gelenkfeder prüfen und sicherstellen, daß die Abdeckung nicht mit dem Riemen in Berührung kommt.

Mähwerkgehäuse einbauen

NOTE: Im Abschnitt „VORBEREITUNG DER MASCHINE“ vor dem Einbau des Mähwerkgehäuses nachsehen.

Das Mähwerk an den Traktor anbauen. Ggf. in der Betriebsanleitung des Traktors bzgl. besonderer Anweisungen beim Einbau nachsehen.

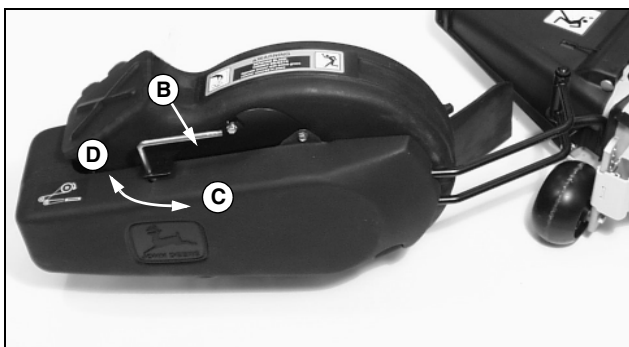
ZUSAMMENBAU

Gebläse einbauen



M94163a

1. Das Gebläse auf dem Halterungsstift (A) anbringen.

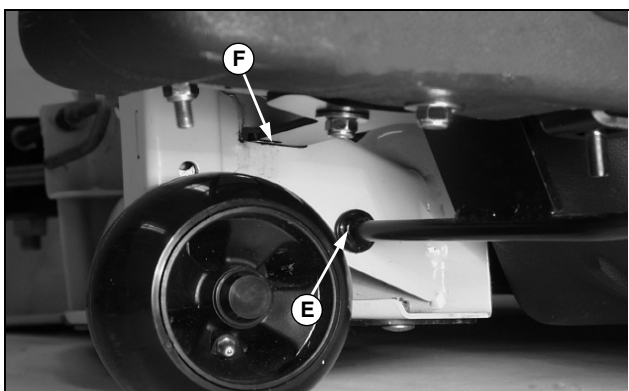


M94163a

2. Die Stellung des Verriegelungsgriffes (B) prüfen. Den Griff in die entriegelte Stellung (C) bringen.

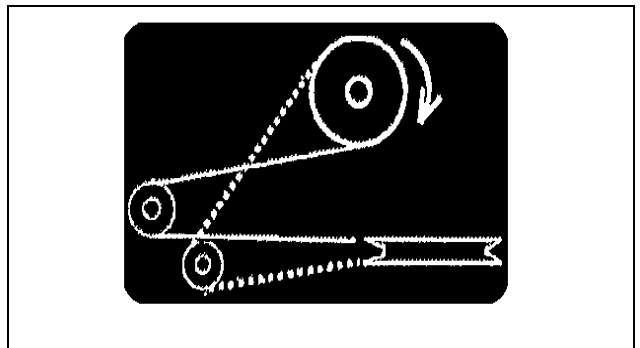
- (C) – entriegelte Stellung
- (D) – verriegelte Stellung

3. Den Auswurfschacht anheben und das Gebläse in den Auswurfbereich des Mähwerks schwenken.



M97588

4. Die Stützstange (E) in die Bohrung der Stützradhalterung einführen und den Befestigungshebel (F) auf den Schlitz ausrichten.



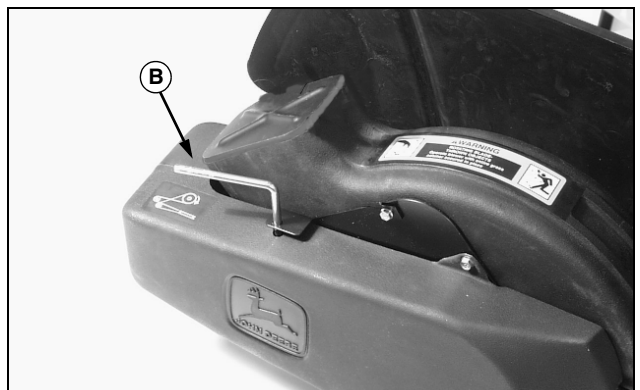
M94151

5. Der Aufkleber, der die Riemenführung beschreibt, befindet sich auf der Riemenabdeckung.



M94169

6. Den Gebläse-Antriebsriemen (G) auf der Doppel-Riemenscheibe anbringen. Der Antriebsriemen muß für korrekte Arbeitsweise des Gebläses, wie auf dem Aufkleber für die Riemenführung dargestellt, angebracht werden.

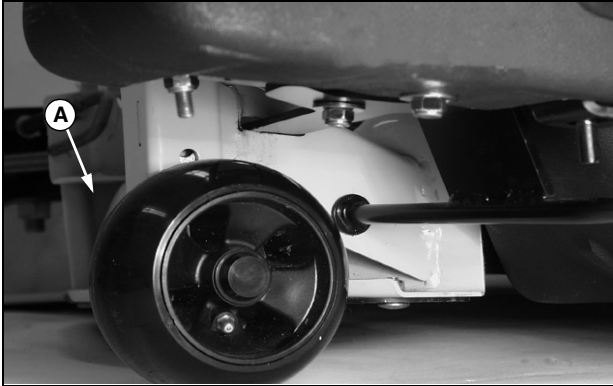


M94165a

7. Den Verriegelungsgriff (B) in die verriegelte Stellung bewegen (siehe Abbildung). Der Antriebsriemen (G) erhält die korrekte Spannung und verriegelt den Befestigungshebel in der Stützradhalterung.

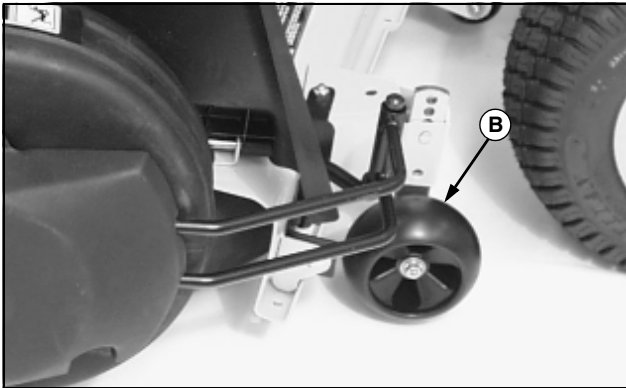
Gebälse ausrichten

1. Schnitthöhe und Seiten- und Längsausrichtung einstellen (wie in der Betriebsanleitung des Traktors beschrieben).
2. Das Mähwerk auf Schnitthöhe absenken.



M97588a

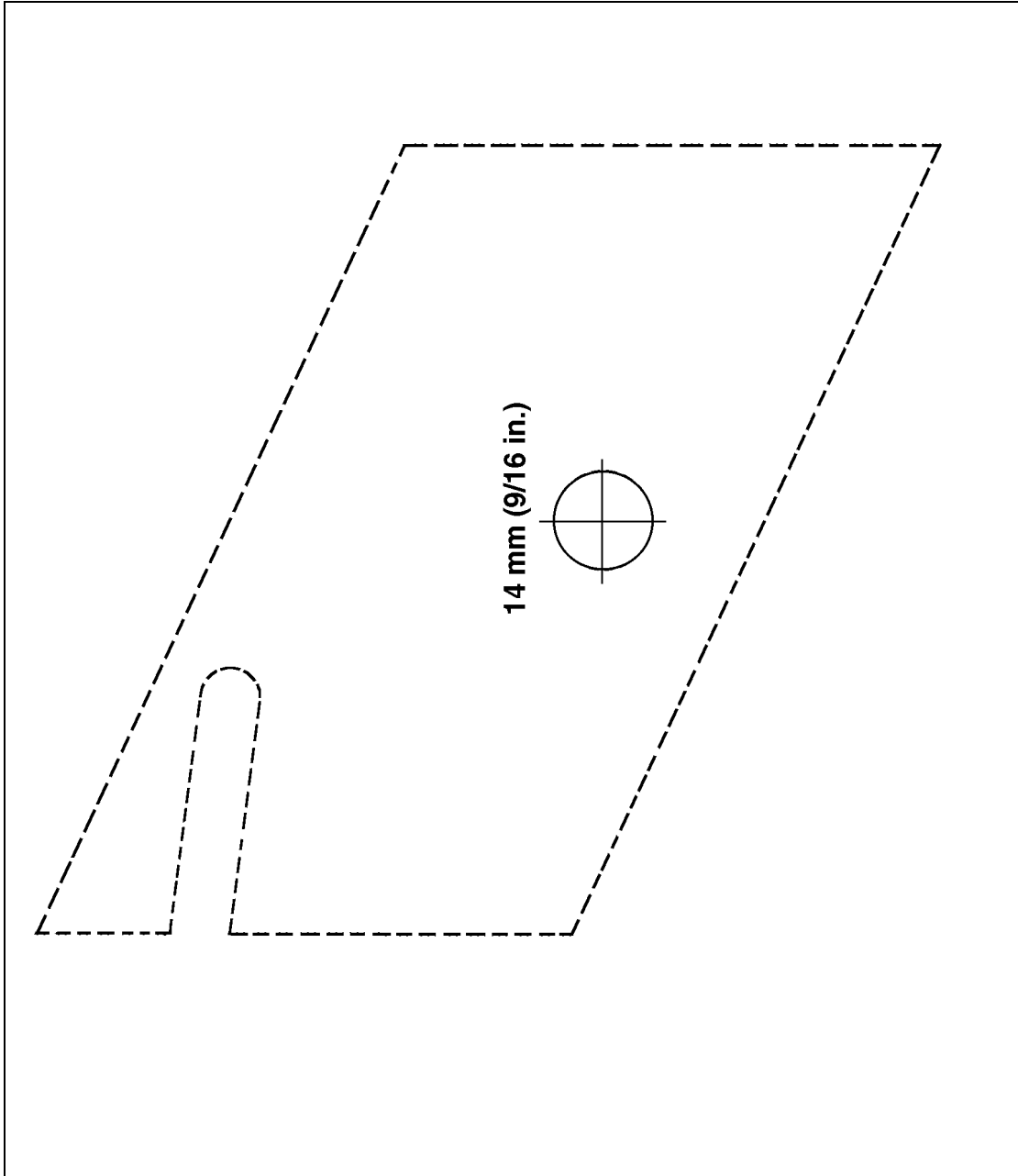
3. Das rechte hintere Stützrad (A) so einstellen, daß es den Boden berührt.



M94176

4. Das rechte vordere Stützrad (B) in die gleiche Einstellbohrung wie das hintere Stützrad (A) einstellen.
5. Sicherstellen, daß beide Stützräder (A) und (B) Bodenkontakt haben und das Gebläse ausgerichtet erscheint.

Bohrschablone



ZUSAMMENBAU

(Diese Seite wurde mit Absicht leer gelassen)

TECHNISCHE DATEN

48 QT Gebläse

Das 48QT-Gebläse ist für die Verwendung mit einem 48C Mähwerkgehäuse konstruiert.

Geräuschpegel

Geräuschpegel gemäß 79/113/EEC und 84/538/EEC (mit allen Anhängen)

LX277 mit 48C Mähwerk.	105 dB(A) bei einer Motordrehzahl von 2950 U/min
LX279 mit 48C Mähwerk.	105 dB(A) bei einer Motordrehzahl von 3050 U/min
355D mit 48C Mähwerk.	105 dB(A) bei einer Motordrehzahl von 2600 U/min

Geräuschpegel am Ohr des Fahrers gemäß 79/113/EEC und 84/538/EEC (mit allen Anhängen)

LX277 mit 48C Mähwerk.	90 dB(A) bei einer Motordrehzahl von 2950 U/min
LX279 mit 48C Mähwerk.	90 dB(A) bei einer Motordrehzahl von 3050 U/min
355D mit 48C Mähwerk.	90 dB(A) bei einer Motordrehzahl von 2600 U/min

Power Flow Drehzahl MIN-1

LX277 mit 48C Mähwerk.	2700
LX279 mit 48C Mähwerk.	2800
355D mit 48C Mähwerk.	2440

(Änderungen der technischen Daten und im Design sind jederzeit ohne Ankündigung vorbehalten.)

ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG

48QT Gebläse

Deere & Company
John Deere Road
Moline, IL 61265-8098 USA

Der Unterzeichnete bescheinigt:

daß diese Maschinen

Typ 48QT Gebläse

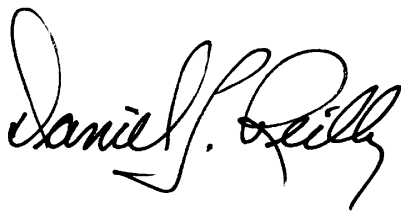
Seriennummer Siehe Seite „Produktkennzeichnung

den folgenden Anforderungen entsprechen:

Maschinenrichtlinie 98/37/EC (89/392/EEC)

Ausgefertigt:

John Deere Horicon Works 17. Dezember, 1998



DANIEL J. REILLY
VICE PRESIDENT, MANUFACTURING AND PRODUCT DEVELOPMENT

INDEX

	Verstopfung des Grasfangbehälters prüfen	9
	Verwendung, Gebläse	9
A		
Ausbauen, Gebläse	8	
Ausrichten, Gebläse	7	
B		
Bereitlegen, Teile	15	
Bohren, Halterungsbohrung	15	
Bohrschablone	21	
D		
Doppel-Riemenscheibe installieren	16	
E		
Einbau, Gebläse	19	
Einbauen, Ausblasschutz-Platte	16	
Entfernen, Mähwerkgehäuse	16	
Ersatzteilkatalog	10	
G		
Gebläse ausrichten	7	
Gebläse einbauen	6	
Gebläse lagern	14	
K		
Kleidung, geeignete Kleidung tragen	2	
L		
Leitblechkit 48C einbauen	4	
Literatur, Wartung	10	
M		
Montagehalterung einbauen	18	
Mulchkit entfernen	4	
Mähmesser anbringen	4	
Mähwerk einstellen	5	
Mähwerkgehäuse einbauen	18	
R		
Riemen ausbauen, Gebläse	11	
Riemen einbauen, Gebläse	11	
Riemenabdeckung entfernen und zurechtschneiden	16	
Riemenabdeckung zusammenbauen und einbauen	18	
S		
Sicherheit		
Bedienung	1	
Parken	2	
Wartung	2	
Störungssuchtafel	13	
T		
Teile, Ersatzteile	10	
V		
Verletzungen durch rotierende Mähmesser vermeiden ...	2	

NOTIZEN

UNSER SERVICE

John Deere-Ersatzteile



MIF

Wir beschaffen Ihnen in kürzester Zeit John Deere-Originalersatzteile und helfen so, lange Ausfallzeiten zu vermeiden.

Wir unterhalten ein reichhaltiges Sortiment an gängigen Ersatzteilen, um Ihrem Bedarf immer einen Schritt voraus zu sein.

Gut ausgebildete Monteure



MIF

Für John Deere-Monteure ist der Unterricht nie zu Ende. In regelmäßigen Schulungen lernen unsere Mechaniker Ihre Maschinen in- und auswendig kennen.

Das bringt Erfahrung, auf die Sie bauen können.

Die richtigen Werkzeuge



MIF

Präzisionswerkzeuge und -prüfgeräte ermöglichen unserem Kundendienst eine schnelle Diagnose und Reparatur, um Ihnen Zeit und Geld zu sparen.

Schneller Service



MIF

Uns liegt daran, Ihnen schnellen und gründlichen Service zu bieten – jederzeit und überall.

Wir können Reparaturen bei Ihnen oder in unserer Werkstatt durchführen, je nach den Umständen. Kommen Sie zu uns – Sie können sich auf uns verlassen.

JOHN DEERE – ÜBERLEGEN IM SERVICE: Wir sind da, wenn Sie uns brauchen.

JOHN DEERE
WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER
EQUIPMENT DIVISION

**Conjunto del ventilador
48 QT**

OMM143725 B1

MANUAL DEL OPERADOR



JOHN DEERE

Versión de exportación
Impreso en EE.UU.

INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir un producto John Deere

Apreciamos tenerle como cliente y le deseamos muchos años de uso satisfactorio y seguro de la máquina.

Utilización del manual del operador

Este manual es una parte importante de la máquina y debe permanecer con la máquina cuando se venda.

Leer el manual del operador ayudará al operador y a terceros a evitar lesiones personales o daños a la máquina. La información suministrada en este manual proporcionará al operador el método más seguro y efectivo de utilización de la máquina. Saber cómo manejar esta máquina de manera correcta y segura le permitirá entrenar a terceros sobre cómo manejarla.

Si se tiene un accesorio, usar la información sobre funcionamiento y seguridad en el manual del operador del accesorio así como el manual del operador de la máquina para usar el accesorio de forma segura y correcta.

Este manual y los símbolos de seguridad ubicados en la máquina también están disponibles en otros idiomas (ponerse en contacto con el concesionario John Deere para realizar pedidos).

Las secciones en el manual del operador están colocadas en un orden específico para ayudar a entender los mensajes de seguridad y aprender el uso de los controles para poner en marcha esta máquina de manera segura. También se puede usar este manual para responder a cualquier pregunta específica sobre el funcionamiento o el mantenimiento. Un índice al final de este libro permitirá encontrar la información necesaria rápidamente.

La máquina que se muestra en este manual puede diferir un poco de la del operador, pero será lo suficientemente similar para como ayudar a entender las instrucciones.

Los lados DERECHO e IZQUIERDO se determinan mirando en la dirección en que se desplaza la máquina cuando se avance. Una flecha discontinua (----->) indica que el artículo en referencia está oculto.

Antes de entregar la máquina, el concesionario realiza una inspección previa a la entrega para asegurar un rendimiento óptimo.

Utilización de la máquina

Este accesorio está diseñado solamente para el uso en trabajos de corte de césped normales o en trabajos similares ("uso previsto"). La utilización de manera distinta a la descrita se considera fuera del uso previsto.

El fabricante no se responsabiliza por los daños o lesiones

resultantes por el uso indebido y dichos riesgos deben ser responsabilidad única del usuario. El cumplimiento y seguimiento estricto de las condiciones de funcionamiento, mantenimiento y reparación especificadas por el fabricante también constituye una parte esencial de los elementos de utilización previstos.

Este accesorio debe ser puesto en marcha, mantenido y reparado únicamente por personas familiarizadas con sus características particulares y que conozcan las normas de seguridad relevantes (prevención de accidentes). Se debe cumplir en todo momento con las normas para la prevención de accidentes, así como todas las demás normas de seguridad y de medicina ocupacional oficiales y las normas de tráfico en carretera.

Cualquier modificación arbitraria llevada a cabo en esta máquina exonera al fabricante de toda responsabilidad por los daños o lesiones resultantes.

Mensajes especiales

El manual del operador contiene mensajes especiales para señalar situaciones de peligro potenciales, daños a la máquina e información sobre el mantenimiento y el funcionamiento. Leer toda la información con mucho cuidado para evitar lesiones y daños a la máquina.



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Este símbolo y texto representan peligros potenciales o la muerte del operador o terceras personas que pueden ocurrir si se ignoran los riesgos o procedimientos.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Este texto se usa para informar al operador de las acciones o condiciones que pueden causar daños a la máquina.

NOTA: La información general que se proporciona a través del manual puede ayudar al operador en la utilización o en el mantenimiento de la máquina.

IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

Registro de los números de identificación

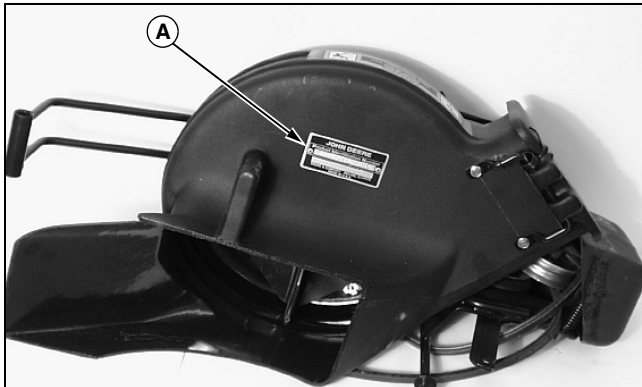
Conjunto del ventilador 48 QT

Nº de serie (010001-)

NOTA: *Este conjunto de ventilador está diseñado para montarse en las plataformas 48C.*

Si es necesario contactar con un centro de mantenimiento autorizado para la información sobre el mantenimiento, se deben proporcionar siempre los números de modelo y serie del producto.

Es necesario localizar los números de modelo y serie para el conjunto del ventilador y registrar la información en los espacios proporcionados a continuación.



M97585

FECHA DE COMPRA:

NOMBRE DEL CONCESIONARIO:

TELÉFONO DEL CONCESIONARIO:

NÚMERO DE SERIE DEL PRODUCTO (A):

CONTENIDO

Seguridad	1
Preparación de la máquina.....	4
Instalación	6
Extracción.....	8
Funcionamiento	9
Piezas de repuesto.....	10
Mantenimiento	11
Resolución de problemas	13
Almacenamiento.....	14
Montaje.....	15
Especificaciones	23
Índice	25

Toda la información, ilustraciones y especificaciones recogidas en este manual son las más actuales disponibles en la fecha de publicación. Se reserva el derecho de introducir modificaciones técnicas sin previo aviso.

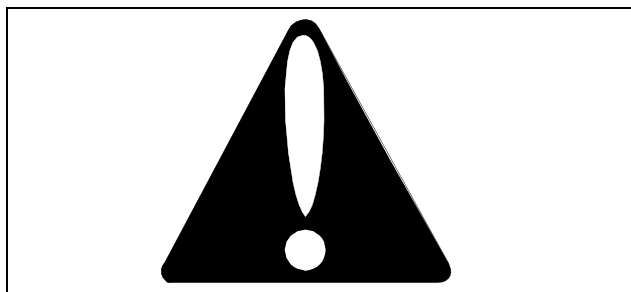
COPYRIGHT© 2001
Deere & Co.

John Deere Worldwide Commercial and
Consumer Equipment Division
Todos los derechos reservados
Ediciones anteriores
COPYRIGHT© 1998

OMM143725 B1 - Español

SEGURIDAD

Avisos de seguridad pictográficos



MIF

En varios lugares claves de esta máquina se han colocado símbolos de seguridad que tienen como finalidad indicar peligros potenciales. El peligro se identifica mediante una advertencia gráfica triangular. Un gráfico adyacente ofrece información sobre cómo evitar lesiones personales. La información relativa a dichos símbolos de seguridad, su localización en la máquina y un breve texto explicativo se recoge en la sección de Símbolos de seguridad.

Etiquetas de seguridad de la máquina



M120931 M97581

Evitar lesiones causadas por las cuchillas giratorias y el lanzamiento de objetos

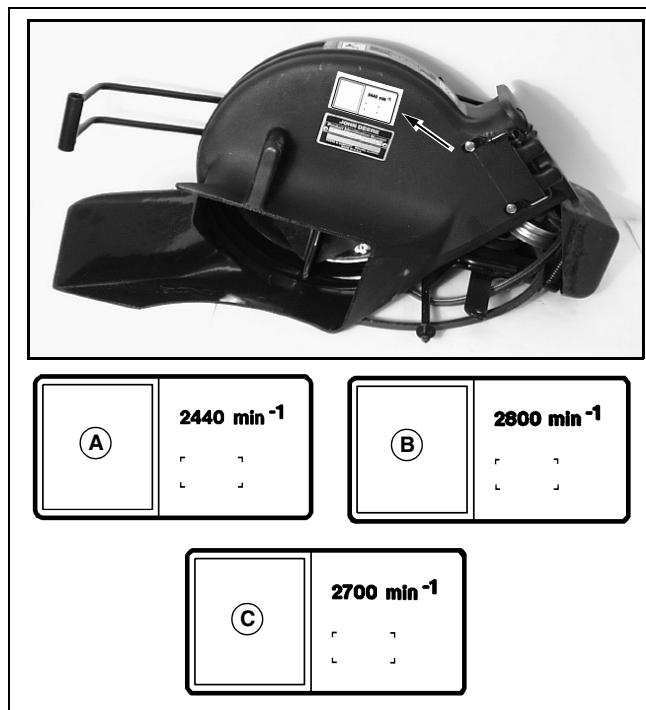
No meter las manos ni los pies debajo del cortacésped cuando el motor esté en marcha.

Mantenerse alejado cuando el motor está en marcha.

No poner en funcionamiento el ventilador sin la tolva de descarga o todo el recolector de césped en su sitio.

Leer el manual del propietario. Este manual del operador contiene información importante y necesaria para el funcionamiento seguro de la máquina. Cumplir todas las normas de seguridad para evitar accidentes.

Calcomanía de especificación



M97585, M122314, M139720, M139719

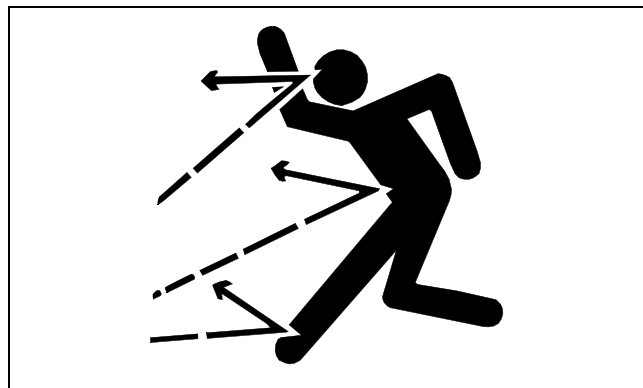
A - Tractores 355D

B - Tractores LX279

C - Tractores LX277

Esta calcomanía indica la velocidad del impulsor a la que se debe poner en funcionamiento el accesorio para cumplir con los requisitos de potencia acústica 84/538/EEC. Consultar la sección Especificaciones para la velocidad del motor.

Funcionamiento seguro



MIF

- Antes de poner en funcionamiento la máquina, comprobar los frenos del vehículo. Ajustar o realizar el mantenimiento de los frenos según sea necesario.

SEGURIDAD

- Inspeccionar la máquina antes de ponerla en funcionamiento. Asegurarse de que la tornillería esté ajustada. Reparar o cambiar las piezas que hayan sufrido daños, estén desgastadas, o se hayan perdido. Asegurarse de que los protectores y afianzadores estén en buen estado, apretados y en su lugar. Efectuar todos los ajustes necesarios antes de hacer funcionar la máquina.
- Despejar el área de trabajo de objetos que puedan salir despedidos de la máquina accidentalmente. Mantener alejadas del área de trabajo a personas, especialmente niños y animales. Parar la máquina si alguien entra en el área.
- Si se golpea un objeto, parar la máquina e inspeccionarla. Antes de poner en funcionamiento la máquina llevar a cabo las reparaciones necesarias. Mantener la máquina en buenas condiciones de funcionamiento. Mantener todos los protectores y guardas en su sitio.
- No dejar la máquina desatendida cuando esté en marcha.
- Poner en funcionamiento la máquina sólo durante el día o cuando se disponga de buena luz artificial.
- No dejar que nadie, especialmente niños, se suban a la máquina o vehículo.
- No dejar que niños o personas inexpertas utilicen la máquina.
- No usar auriculares para escuchar música o la radio mientras se esté usando la máquina. Un uso seguro de la máquina requiere de toda la atención del operador.
- No usar la máquina bajo la influencia de fármacos o de alcohol.
- Estudiar el área de corte. Organizar la tarea de corte del césped de forma que ofrezca seguridad. No deberá cortarse el césped en condiciones que comprometan la tracción o la estabilidad.
- En primer lugar, hacer pruebas en el área con la TDF desactivada y la unidad de corte abajo. Aminorar la marcha cuando se conduzca por terreno accidentado.

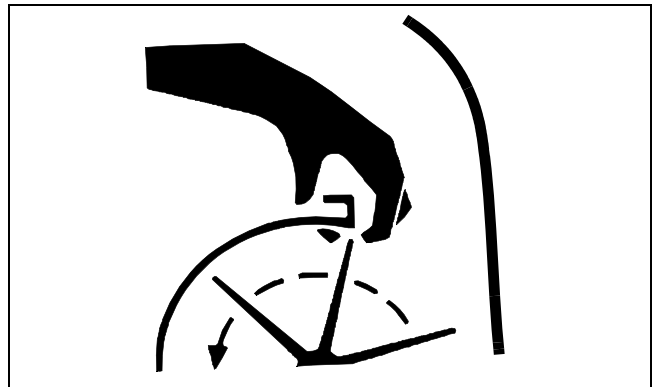
Estacionamiento seguro

- Detener el vehículo en una superficie horizontal y no en una pendiente.
- Desactivar la TDF.
- Activar el freno de estacionamiento.
- Apagar el motor.
- Quitar la llave.
- Antes de dejar el asiento del operador, esperar a que el motor y todas las piezas en movimiento se detengan.

Uso de ropa adecuada

- Llevar ropa ajustada y equipo de seguridad adecuado para el trabajo.
- Los ruidos fuertes pueden ocasionar deterioro o pérdida de la audición. Utilizar mecanismos protectores tales como tapones para los oídos.
- No llevar auriculares para escuchar la radio o música mientras se realice el mantenimiento de la máquina. Para realizar un mantenimiento seguro, se requiere toda la atención.

Evitar lesiones causadas por las cuchillas giratorias



MIF

- No meter las manos ni los pies cerca del conjunto del ventilador cuando el motor esté en marcha.
- Apagar el motor antes de desactivar el conjunto del ventilador.
- No utilizar el conjunto del ventilador a menos que todo el recogedor de hierba esté ajustado en su lugar con la tapa del recogedor esté asegurada en la posición CERRADO.

Prácticas de mantenimiento seguro

- Entender bien los procedimientos de mantenimiento antes de realizar el trabajo. Mantener limpia y seca el área de trabajo.
- Nunca lubricar, realizar el mantenimiento o ajustar la máquina cuando esté en movimiento. Mantener los dispositivos de seguridad en su lugar y en buen estado. Mantener apretada la tornillería.
- Mantener las manos, pies, ropa, joyas y cabello largo alejados de las piezas móviles para evitar que queden atrapados.
- Antes de realizar el mantenimiento de la máquina,

SEGURIDAD

bajarla al suelo. Poner todos los mandos en punto muerto y apagar el motor del vehículo. Mover las palancas elevadoras del sistema hidráulico hacia adelante y hacia atrás para descargar la presión. Poner el freno de mano del vehículo y quitar la llave. Dejar enfriar el motor.

- Apoyar cuidadosamente todos los elementos de la máquina que haya que elevar para realizar trabajos de mantenimiento.
- Nunca poner en marcha el motor del vehículo si no se ha accionado el freno de estacionamiento.
- Mantener todas las piezas en buen estado y correctamente instaladas. Reparar inmediatamente las averías. Cambiar las piezas gastadas o rotas. Eliminar todo residuo de grasa, aceite o impurezas.
- Las modificaciones en la máquina no autorizadas pueden perjudicar su operación y seguridad.

PREPARACIÓN DE LA MÁQUINA

Extracción del juego para pajote



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas de la unidad de corte pueden estar afiladas. Cuando se manipulen las cuchillas, utilizar guantes o envolverlas con un paño grueso.

El juego para pajote no es compatible con la instalación del conjunto del ventilador. Si se instala en el cortacésped un juego para pajote, se debe extraer el tapón para el pajote, la tornillería de sujeción y las cuchillas para el pajote. Consultar las instrucciones de instalación suministradas con el juego para el pajote.

Instalación de las cuchillas de la unidad de corte adecuadas

Para un rendimiento óptimo del conjunto del ventilador, asegurarse de que las cuchillas estándar (descarga lateral) están instaladas.

Instalación del juego del deflector 48C

NOTA: Se deben instalar los soportes Power Flow antes que este deflector.

Preparación de la plataforma del cortacésped

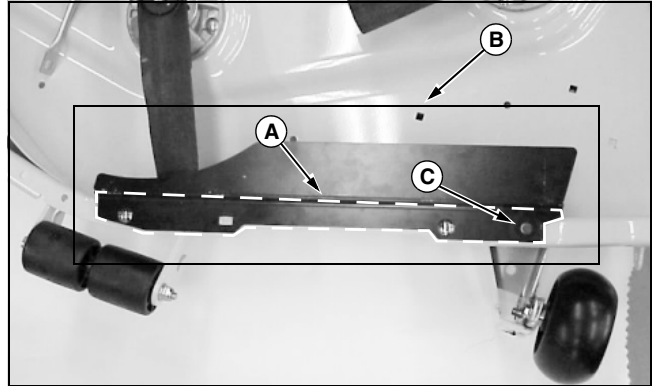
1. Extraer la plataforma de corte del tractor tal y como se indica en el manual del operador.



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas de corte están afiladas. Llevar guantes siempre que se manipulen las cuchillas de corte o al trabajar cerca de ellas.

2. Dar la vuelta a la plataforma de corte y limpiar la parte inferior del mismo.

NOTA: Si la plataforma de corte está equipada con un Juego de deflector europeo (línea de puntos A) o un juego de dirección de los recortes (línea continua B), puede ser necesario perforar un agujero adicional para poder acoplar el soporte del retenedor de alambre de la plataforma de corte.



MX4537

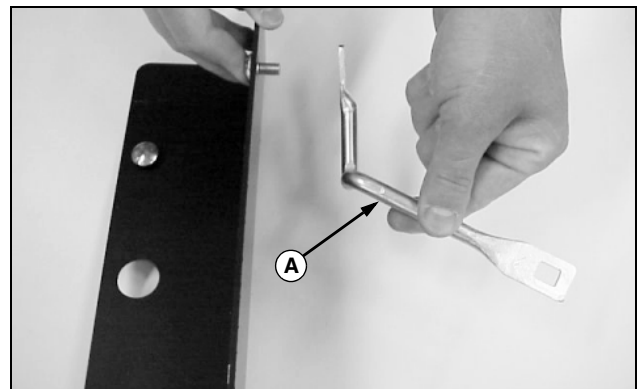
3. Comprobar el deflector (A) o la placa (B) para el agujero en (C).

- Si hay un agujero, continuar con el procedimiento de Instalación.
- Si no hay un agujero, marcar la ubicación del agujero en la parte inferior de la placa/deflector utilizando el agujero existente en el borde de la plataforma como plantilla.

Extraer el deflector/la placa y perforar un agujero de 9 mm (3/8 in.) en la marca. Limar las rebabas.

No Instalar el deflector/la placa en el borde de la plataforma en este momento.

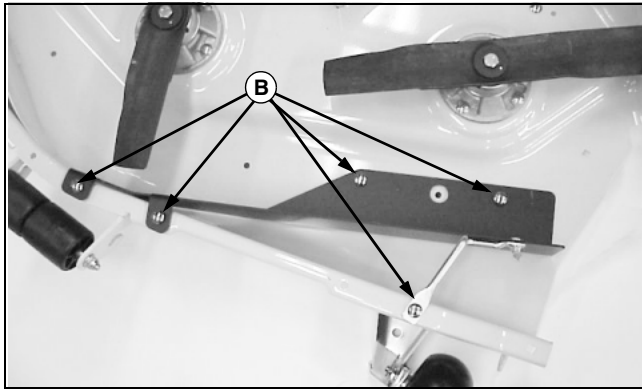
Instalación



MX4534

1. Instalar el extremo corto del retenedor de alambre (A) en el deflector con un perno M8x20 y una contratuerca M8. No apretar en este momento.

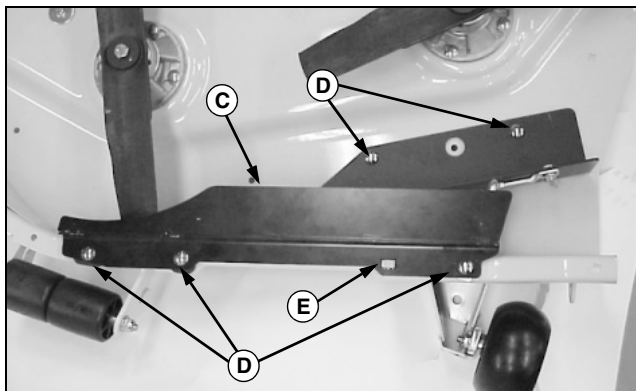
PREPARACIÓN DE LA MÁQUINA



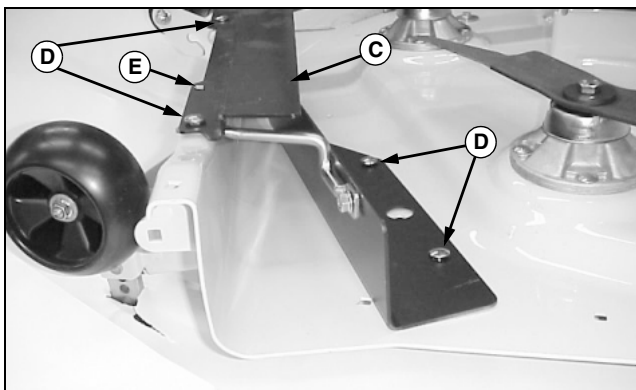
MX4535

2. Colocar el deflector en la plataforma de corte, alineando los agujeros en el deflector y el retenedor de alambre con agujeros existentes en la plataforma de corte.

- Si el juego de deflector europeo o el juego de dirección de recortes no está instalado, sujetar el deflector utilizando cinco pernos M8x20 (B) y las contratuercas M8.



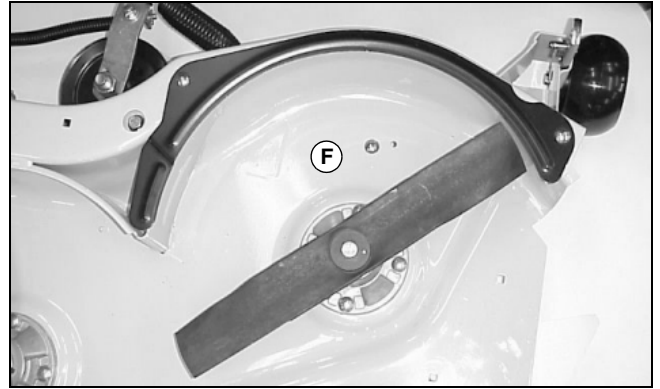
MX4539



MX4540

- Si el juego de deflector europeo o el juego de dirección de recortes estaba instalado originalmente, colocar el deflector/la placa original sobre el deflector nuevo y sujetarlo con cinco pernos M8x20 nuevos (B) y contratuercas M8.

NOTA: Cuando se utilice el Power Flow 48QT, se debe instalar la placa antiescape (F) con el Power Flow. Asegurarse de que el soporte no esté doblado.



MX4536

3. Instalar la plataforma de corte.

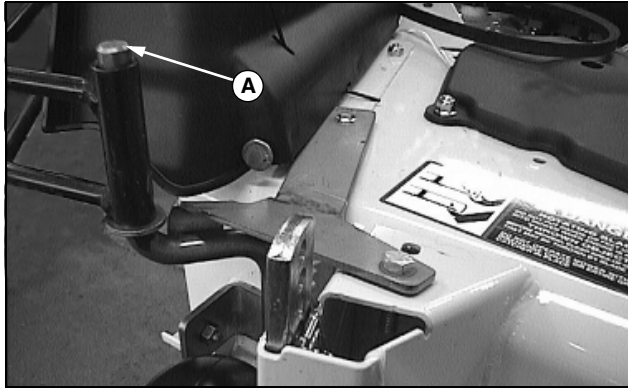
4. Instalar el Power Flow.

Ajuste de la plataforma de corte

Después de que se haya instalado el sistema de recogida de materiales, ajustar la altura de corte y el nivel lateral y longitudinal del cortacésped según se describe en el Manual del operador del tractor. Nivelar el conjunto del ventilador después. Consultar Nivelación del Conjunto del ventilador en la sección de INSTALACIÓN.

INSTALACIÓN

Instalación del conjunto del ventilador



M97639

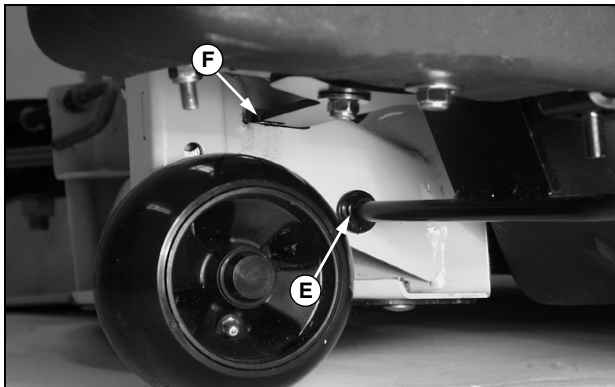
1. Instalar el conjunto del ventilador en el pasador del soporte de montaje (A).



M94163a

2. Comprobar la posición de la manilla de traba (B). Mover la manilla a la posición destrabada (C).

- (C) - posición destrabada
- (D) - posición trabada

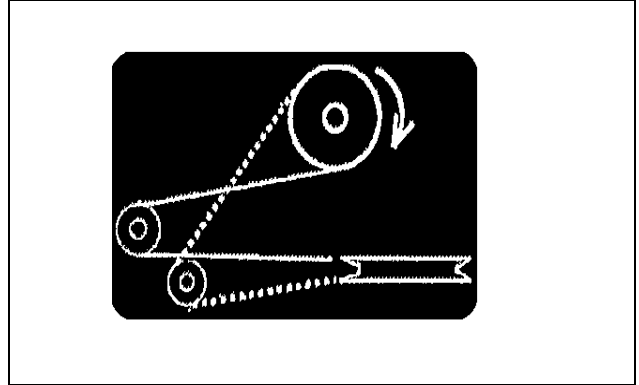


M97588

3. Elevar la tolva de descarga y girar el conjunto del ventilador en la zona de descarga de la plataforma de corte.

NOTA: Puede que sea necesario aflojar la tornillería delantera que une el ventilador con la plataforma antes de insertar el vástago de apoyo.

4. Insertar el vástago de apoyo (E) en el orificio del soporte de la rueda calibradora y alinear la palanca de sujeción (F) en la ranura. Apretar la tornillería delantera.



M94151

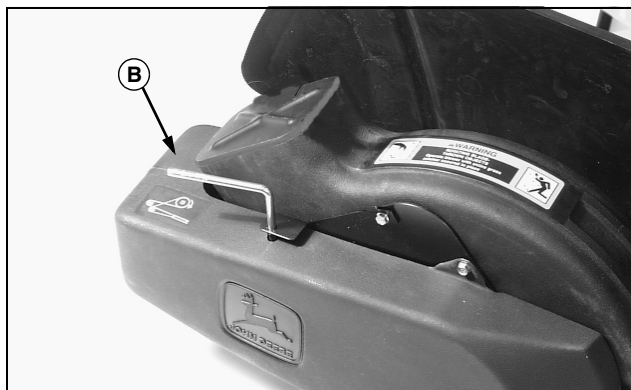
5. Localizar la calcomanía del recorrido de la correa en el protector de la correa.



M94169

6. Unir la correa de transmisión del conjunto del ventilador (G) a la polea doble. Para el giro correcto del ventilador, la correa del ventilador debe acoplarse como se muestra en la etiqueta de recorrido de la correa.

INSTALACIÓN



M94165a

7. Mover la manilla de traba (B) a la posición trabada tal y como se muestra. Esto pondrá la tensión correcta en la correa de transmisión (G) y trabará la palanca de sujeción en el soporte de la rueda calibradora.



M94176

4. Ajustar la rueda calibradora delantera lateral derecha (B) en el mismo orificio de ajuste que la rueda calibradora trasera (A).

5. Verificar que ambas ruedas calibradoras (A) y (B) giran en el terreno y el conjunto del ventilador parece nivelado.

Nivelación del conjunto del ventilador

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Nivelar el conjunto del ventilador después de cada instalación para evitar rozaduras y para que la unidad tenga el apoyo suficiente cuando se desplace sobre el área de corte.

1. Ajustar la altura de corte y nivelar el cortacésped lateral y longitudinalmente como se describe en el Manual del operador del tractor.

2. Bajar la plataforma de corte a la altura de corte correspondiente.



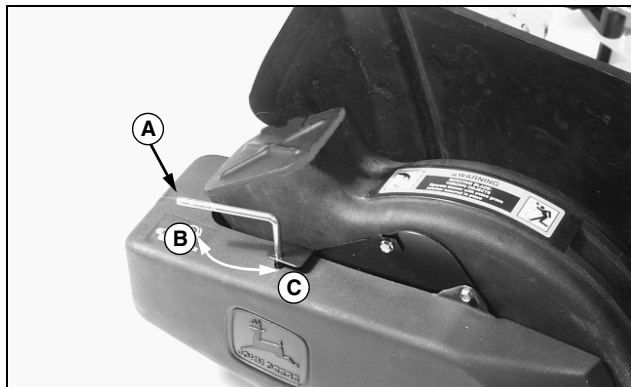
M97588a

3. Ajustar la rueda calibradora lateral trasera derecha (A) para que rueda rodar en la tierra.

EXTRACCIÓN

Extracción del conjunto del ventilador

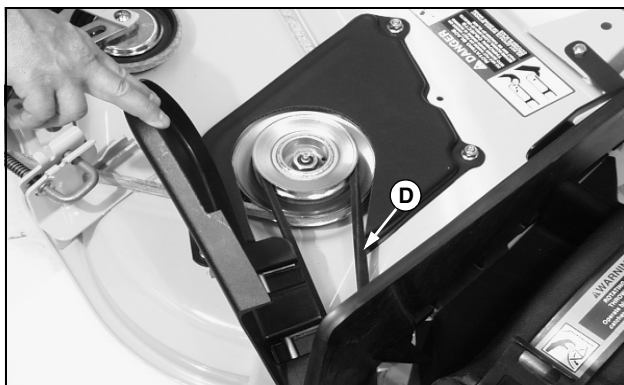
1. Estacionar la máquina de forma segura (consultar Estacionamiento seguro en la sección Seguridad).



M94165A

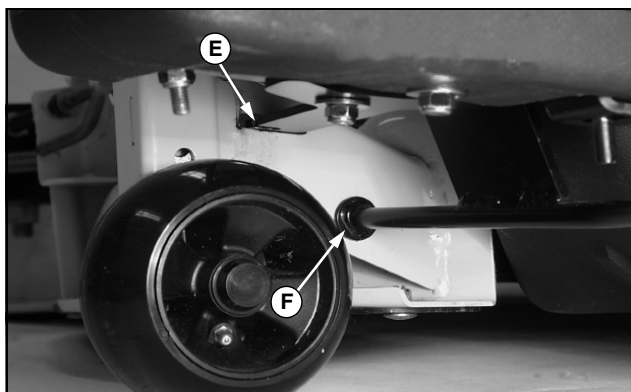
2. Mover la manilla de traba (A) a la posición destrabada.

- B - posición trabada
- C - posición destrabada



M94169

3. Desconectar la correa de transmisión del conjunto del ventilador (D) de la polea doble.



M97588

4. Mover el conjunto del ventilador hacia fuera para desactivar la palanca de sujeción (E) y el vástago de apoyo (F) del soporte de la rueda calibradora.



M94163A

5. Elevar el conjunto del ventilador del pasador del soporte de montaje (G).

NOTA: Una vez que se ha sacado el ventilador, puede que sea necesario ajustar el nivel lateral y longitudinal del cortacésped de acuerdo con las instrucciones del manual del operador.

FUNCIONAMIENTO

Utilización del conjunto del ventilador

Arranque del conjunto del ventilador

Cuando la TDF (toma de fuerza) del tractor esté activada para arrancar la plataforma de corte, el conjunto del ventilador arrancará automáticamente. (Consultar el manual del operador del tractor para obtener las instrucciones de funcionamiento de la TDF.)

Parada del conjunto del ventilador

Cuando se desactiva la TDF del tractor para detener la plataforma de corte, el conjunto del ventilador se apagará automáticamente.

- Parar el vehículo.
- Activar el freno de estacionamiento.
- Desactivar el cortacésped. Empujar la palanca del interruptor de la TDF hacia abajo o tirar de la palanca hacia atrás.
- Mover la palanca del acelerador hacia atrás a la posición lenta.
- Parar el motor. Quitar la llave.
- Esperar a que se paren todas las piezas móviles.

Comprobación de taponamientos durante el embolsado



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Para evitar lesiones causadas por las cuchillas de la unidad de corte, no intentar desobstruir la tolva de descarga mientras el motor esté en marcha. Apagar el motor primero.

Revisar el indicador de flujo en la tolva Power Flow periódicamente en caso que haya cualquier indicación de una pérdida de flujo de aire.

Si detrás de la unidad de corte hay una tira de recortes de césped o si éstos van hacia los lados, comprobar que la tolva no esté obstruida, las bolsas llenas o problemas con el conjunto del ventilador.

Si el césped se acumula delante de la tolva de descarga de la plataforma de corte, comprobar que la tolva Power Flow no esté obstruida o que haya problemas con el conjunto del ventilador.

Desmontaje para la inspección o la desobstrucción del sistema de recolección de materiales



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Para evitar lesiones personales, seguir los pasos siguientes antes de bajar de la máquina para inspeccionarla o desobstruir cualquier parte del sistema de recogida de materiales.

Antes de bajar de la máquina para inspeccionar o destaponar cualquier parte del sistema de recogida de materiales, realizar los siguientes pasos:

PIEZAS DE REPUESTO

Información de mantenimiento

Si se desea una copia del catálogo de piezas para esta máquina o del manual técnico para esta máquina, llamar:

- **EE.UU. y Canadá:** 1-800-522-7448.
- **De otras regiones:** consultar con el concesionario John Deere.

Piezas

Se recomiendan las piezas y lubricantes de calidad John Deere disponibles en el concesionario John Deere.

Los números de piezas pueden cambiar, utilizar los que se listan a continuación al realizar un pedido. Si ha cambiado un número, el concesionario tendrá el número más reciente.

Para pedir piezas de repuesto, se debe proporcionar al concesionario John Deere el número de serie de la máquina y del motor. Estos números son los que se anotaron previamente en la sección Identificación del producto de este manual.

Números de pieza

Artículo	Número de pieza
Correa de transmisión del conjunto del soplador	M138974
Cuchillas del cortacésped - Estándar	M127500

(Los números de pieza están sujetos a cambios sin previo aviso. Los números de pieza pueden ser diferentes fuera de los EE.UU.)

MANTENIMIENTO

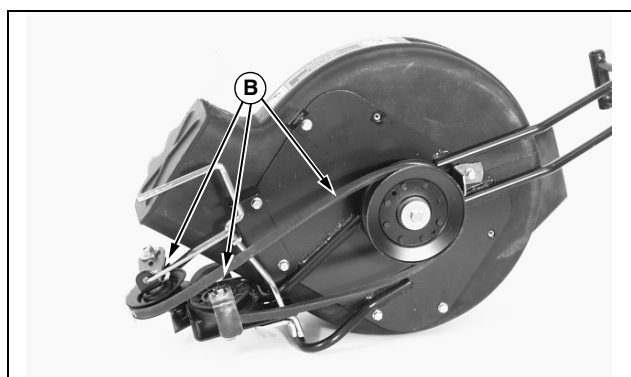
Extracción de la correa del conjunto del ventilador

1. Extraer el conjunto del ventilador de la plataforma de corte.



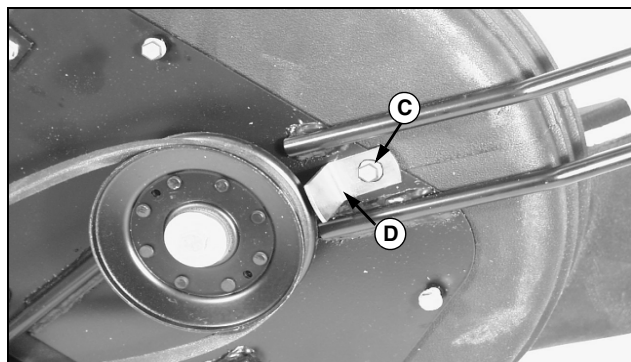
M97581

2. Extraer la tornillería de sujeción y el protector de la correa (A).



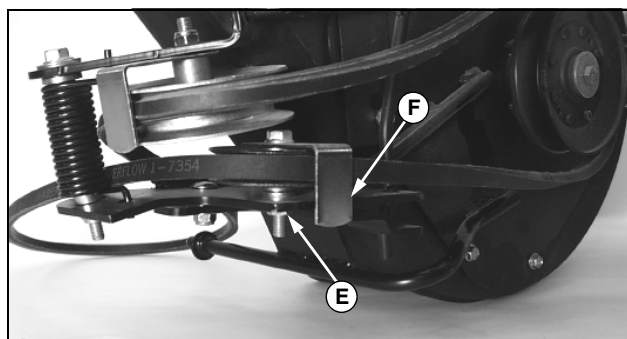
M94172A

3. Quitar todas las acumulaciones de césped alrededor de las poleas (B) y de la correa de transmisión.



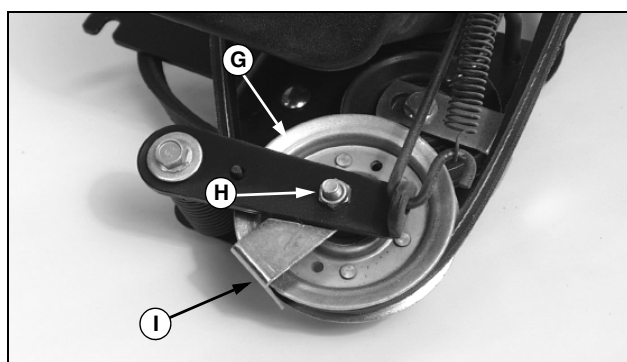
M94172

4. Aflojar el tornillo de sombrerete (C) lo suficiente para alejar la guía de la correa (D) de la polea para conseguir la suficiente holgura para extraer la correa.



M97589

5. Aflojar la tuerca inferior de la polea (E) lo suficiente para alejar la guía de la correa (F) de la polea para conseguir la suficiente holgura para extraer la correa.

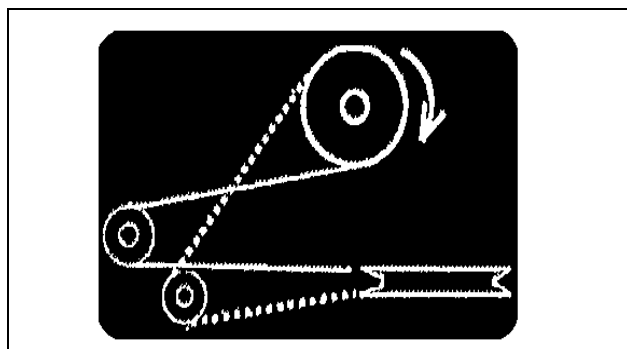


M97590

6. Aflojar la tuerca superior de la polea (H) lo suficiente para alejar la guía de la correa (I) de la polea superior para conseguir la suficiente holgura para extraer la correa.

7. Sacar la correa de las poleas e inspeccionar su desgaste y sus fisuras.

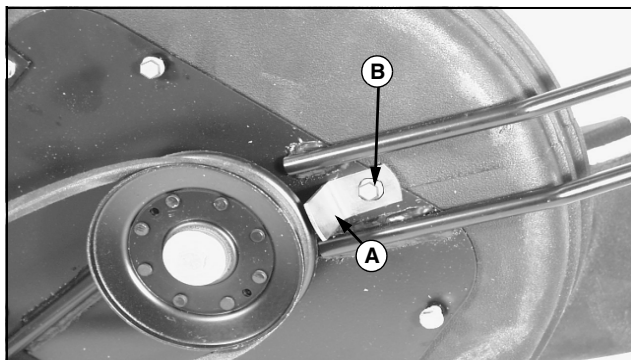
Instalación del conjunto del ventilador



M94151

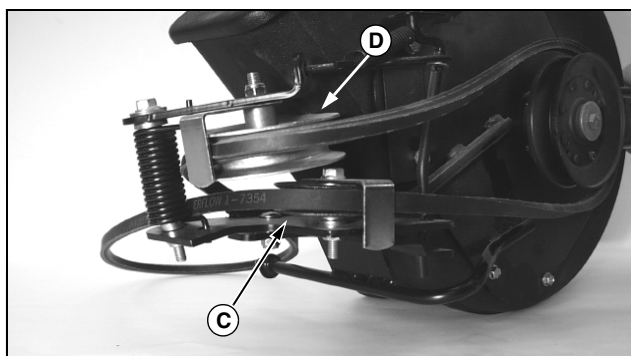
NOTA: Localizar el diagrama del recorrido de la correa en el protector de la correa del conjunto del ventilador. Este diagrama muestra la correcta instalación de la correa. Si no se instala correctamente la correa, puede que el conjunto del ventilador gire hacia atrás.

MANTENIMIENTO



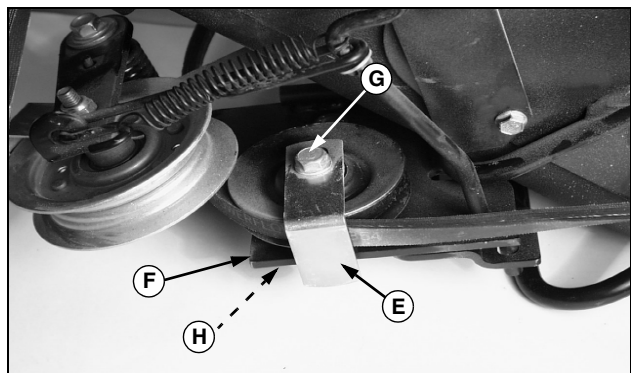
M94172

1. Instalar la correa en la polea y colocar la guía de la correa (A) a 3 mm (1/8 in.) del borde exterior de la polea. Apretar completamente el tornillo de sombrerete (B).



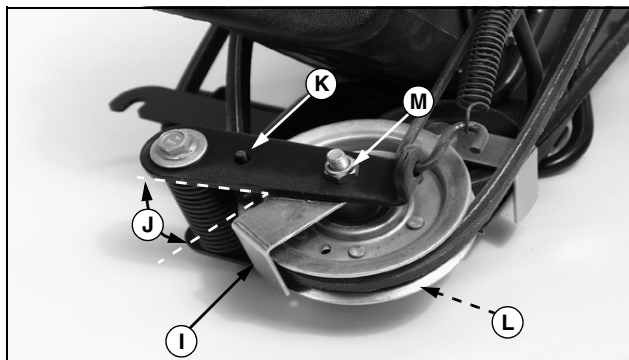
M97589

2. Dirigir la correa a través de la polea inferior (C) y de la superior (D).



M97592

3. Alinear la guía de la correa (E) en la polea inferior, de modo que esté paralela con el borde la placa de montaje (F) como se muestra. Ajustar la holgura entre la guía de la correa y el borde exterior de la polea a 3 mm (1/8 in.). Sujetar la cabeza del perno (G) con la llave y apretar la tuerca (H) completamente.



M97591

4. Alinear la guía de la correa (I) en la polea inferior para que haya un ángulo de 60° (J) para tensionar el brazo (K). Ajustar la holgura entre la guía de la correa y el borde exterior de la polea a 3 mm (1/8 in.). Sujetar la cabeza del perno (L) con la llave y apretar completamente la tuerca (M).

5. Con el protector de la correa extraído, instalar el conjunto del ventilador en la plataforma de corte. Asegurarse de que todas las guías de la correa no hacen contacto con la correa de la transmisión o las poleas, cuando la correa se instala en la polea doble de la plataforma de corte.



M94165a

6. Instalar el protector de la correa (G) y asegurarlo con la tornillería de sujeción.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Uso de la tabla de resolución de problemas

Si se experimenta un problema que no esté incluido en esta tabla, ponerse en contacto con el concesionario John Deere para realizar el mantenimiento de la unidad.

Cuando se hayan comprobado todas las causas posibles enumeradas y persista el problema, consultar con el concesionario John Deere.

SI	COMPROBAR
El conjunto del ventilador no se enciende	Correas gastadas o rotas.
El conjunto del ventilador se obstruye	La velocidad de desplazamiento es demasiado alta para las condiciones del césped. Manilla de traba no activada totalmente. Correa del conjunto del ventilador desgastada. Instalación incorrecta de la correa de transmisión del conjunto del ventilador. Uso de cuchillas de corte incorrectas.
Bajo rendimiento del conjunto del ventilador	La velocidad de desplazamiento es demasiado alta para las condiciones del césped. Manilla de traba no activada totalmente. Correa del conjunto del ventilador desgastada. Uso de cuchillas de corte incorrectas.

ALMACENAMIENTO

Almacenamiento seguro del conjunto del ventilador

1. Extraer el conjunto del ventilador de la plataforma de corte.

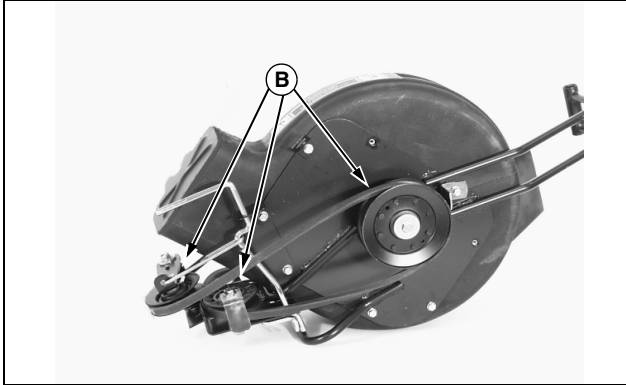
IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Acumulaciones de césped afectarán al funcionamiento del conjunto del ventilador. Las acumulaciones de césped serán difícil de limpiar si se dejan secar.

2. Limpiar el exterior del conjunto del ventilador.



M97581

3. Extraer la tornillería de sujeción y el protector de la correa (A).

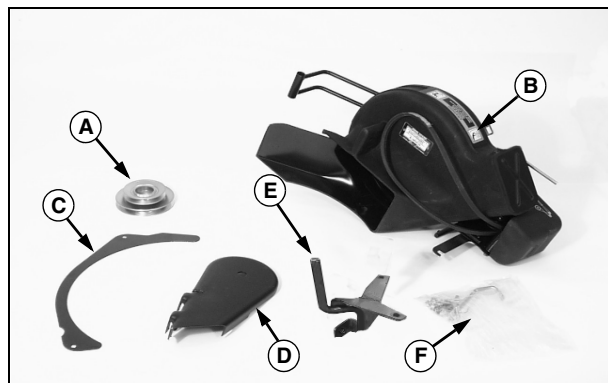


M94172a

4. Quitar todas las acumulaciones de césped alrededor de las poleas (B) y de la correa de transmisión.
5. Extraer e inspeccionar la correa de transmisión. Reemplazar la correa si es necesario.
6. Instalar la correa de transmisión y asegurarse de que todas sus guías están ajustadas correctamente antes de instalar el protector de la correa.
7. Almacenar el conjunto del ventilador en un área seca.

MONTAJE

Identificación de las piezas



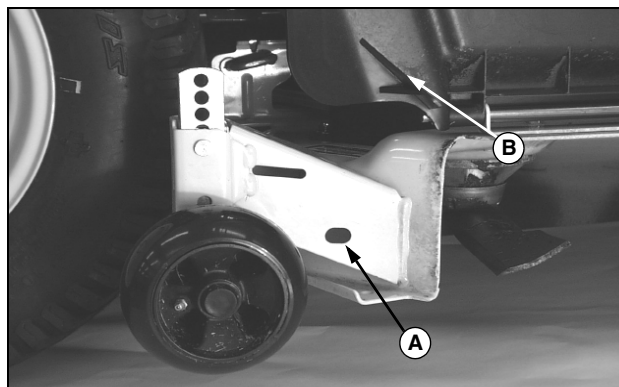
M94153a

- A - Polea doble
- B - Conjunto del ventilador
- C - Placa antiescape
- D - Protector de la correa
- E - Soporte de montaje
- F - Bolsa de piezas

Bolsa de piezas

Cant.	Descripción de la pieza	Tamaño
2	Perno de carruaje	M8x20
3	Perno de carruaje	M8x16
1	Perno bridado	M10x25
5	Contratuercas	M8
1	Contratuercas	M10
1	Perno autorroscante	M8x16
1	Apoyo del protector de la correa	
1	Resorte	

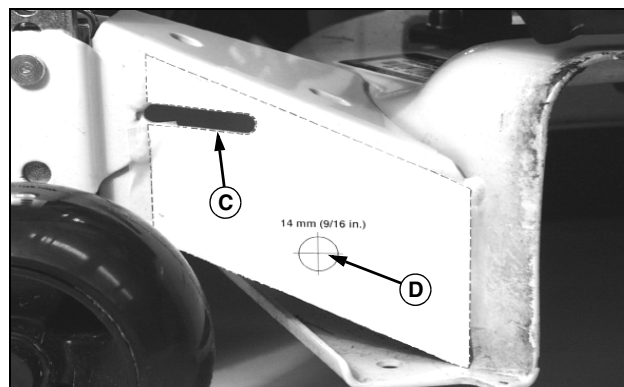
Perforación del orificio de apoyo



M97593

NOTA: Si ya existe un orificio o una ranura en el área (A) en el soporte de la rueda calibradora trasera DEL LADO DERECHO, desechar este procedimiento.

1. Buscar la PLANTILLA DE PERFORACIÓN al final de esta sección. Sacar la plantilla cortando con cuidado en las líneas de puntos.
2. Elevar la tolva de descarga (B). Mantener la tolva de descarga elevada, atándola o pegándola para que se quede en esa posición.



M97594

3. Colocar la plantilla en el soporte de la rueda calibradora trasera DE LA PARTE DERECHA y alinear la ranura (C) en la plantilla con el orificio existente en el soporte. Una vez que esté alineada, pegar la plantilla al soporte.

NOTA: Para ayudar a asegurar la posición exacta del orificio final, perforar una orificio inicial usando una broca pequeña.

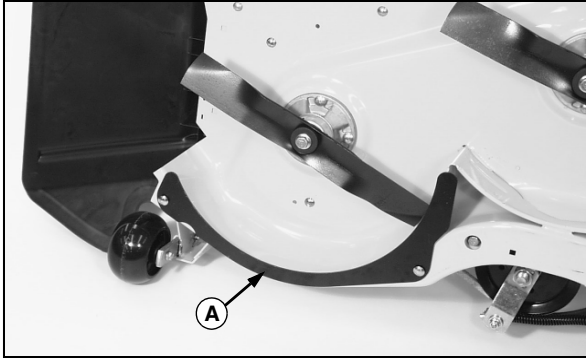
4. Marcar el centro del agujero (D) con un punzón de acero. Taladrar el agujero final (D) a través del soporte de la rueda usando una broca del tamaño indicado en la plantilla.
5. Poner la tolva de descarga de vuelta hacia abajo.

MONTAJE

Extracción la plataforma del cortacésped

Extraer la plataforma de corte del tractor. Si es necesario, consultar el Manual del operador del tractor para instrucciones específicas de extracción.

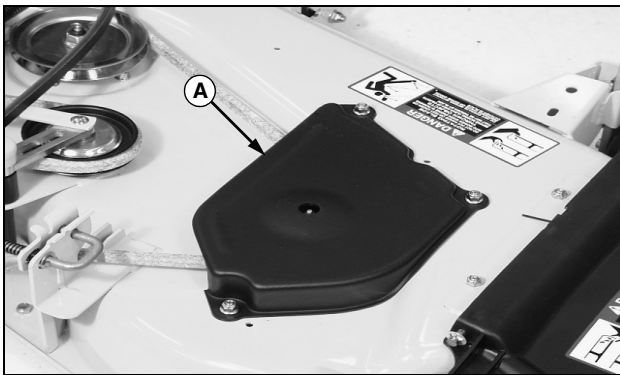
Instalación de la placa antiescape



M94154

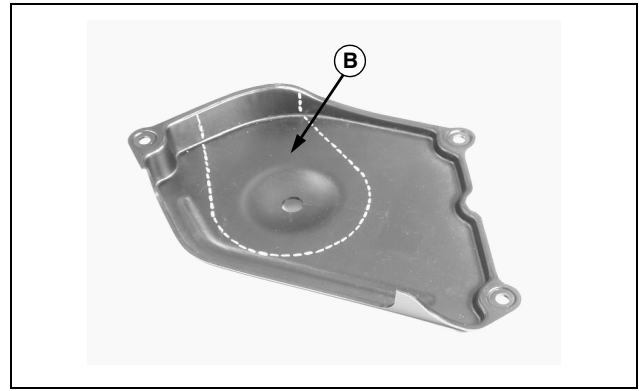
Acoplar la placa antiescape (A) a la parte inferior de la plataforma de corte usando dos pernos de carruaje M8x16 y contratuercas M8. Instalar la tornillería con las contratuercas en la parte superior de la plataforma de corte.

Extracción y corte del protector de la correa



M94155

1. Sacar las tres contratuercas y el protector de la correa (A).

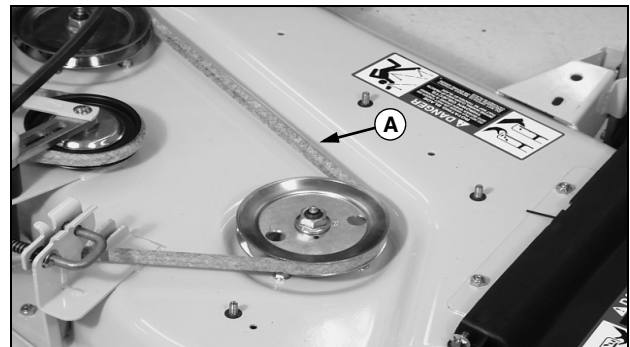


M94161

2. Girar el protector de la correa y localizar la línea de corte dibujada.
3. Usando esta línea de corte trazada como guía, cortar la porción central (B) del protector de la correa.

Instalación de la polea doble

NOTA: Extraer la correa de transmisión de la polea. Si es necesario, consultar el Manual del operador del tractor para instrucciones específicas de extracción e instalación de la correa.



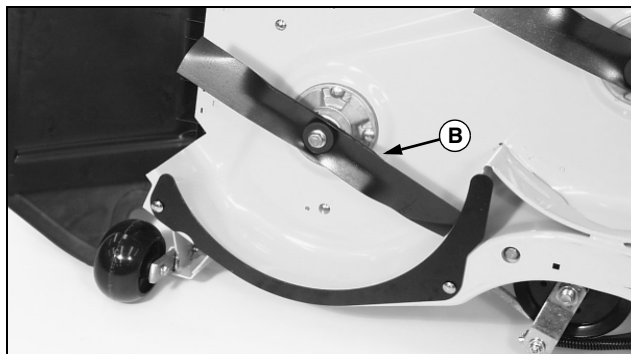
M94156

1. Extraer la correa de transmisión (A) de la polea.

MONTAJE



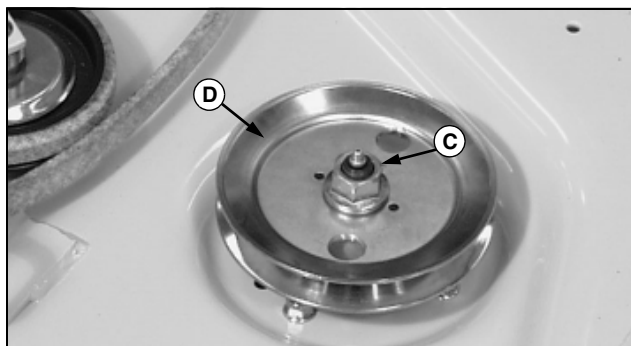
PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! La plataforma de corte y cuchillas tienen bordes muy afilados. Llevar guantes o envolver las cuchillas con un trapo para evitar lesiones.



M94154

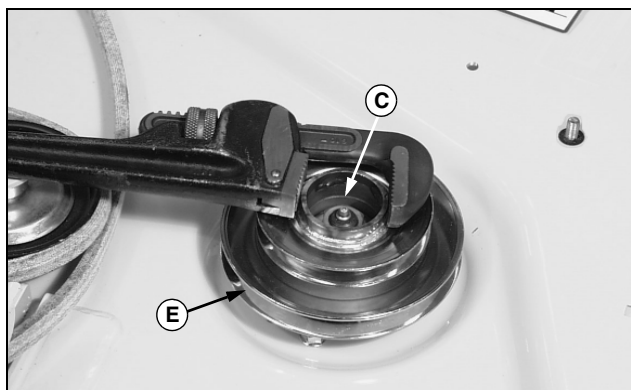
2. Utilizar un bloque de madera entre la cuchilla y la plataforma para prevenir que la cuchilla gire.

NOTA: Después de sacar la tuerca (C), todo el conjunto de la cuchilla y del eje del vástago está libre y pueden caerse.



M94157

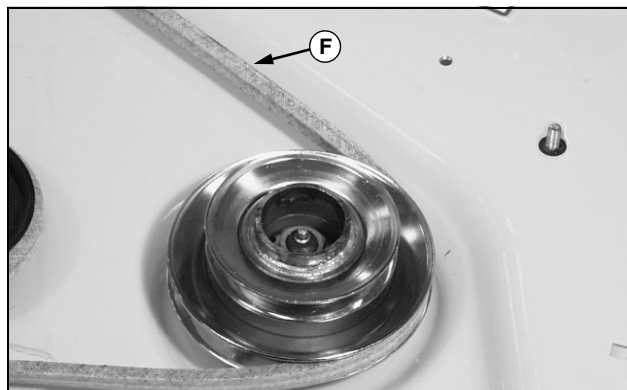
3. Con la cuchilla (B) estacionaria contra el bloque de madera, sacar la tuerca (C) y la polea (D).



M94158a

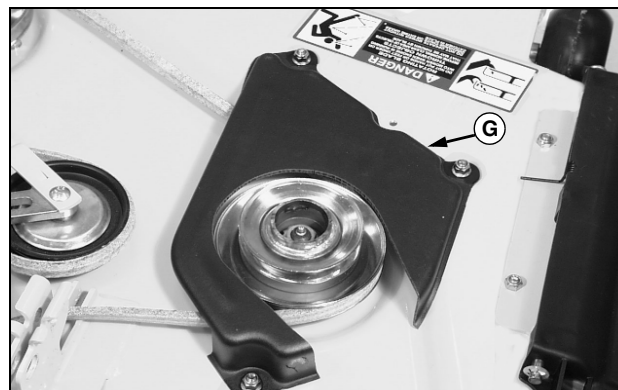
4. Alinear los dientes de la polea doble (E) con las estrías en el eje del vástago.

5. Evitar que la polea gire sujetándola con una llave de tubo. Instalar y apretar la tuerca (C) a 145 ± 14 Nm (107 ± 10 lb-ft).



M94159a

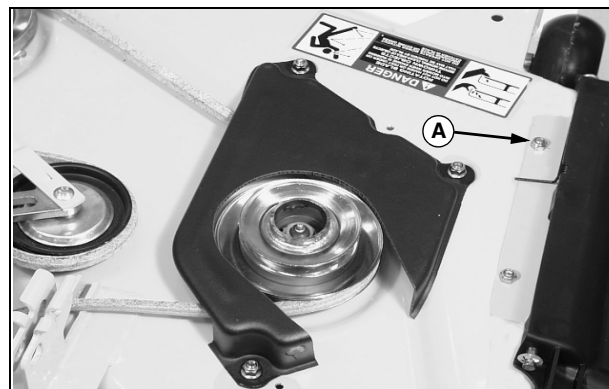
6. Instalar la correa de transmisión (F) en la ranura inferior de la correa de la polea doble.



M94160a

7. Instalar los protectores modificados de la correa (G) y afianzarlos con tres contratuercas.

Instalación del soporte de montaje

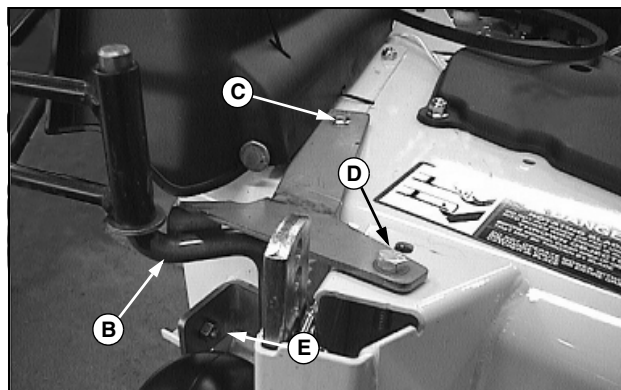


M94160a

1. Sacar el perno de carruaje y la contratuerca (A) del conjunto de la bisagra de la tolva de descarga. Desechar el

MONTAJE

perno de carruaje y la contratuerca.



M97639

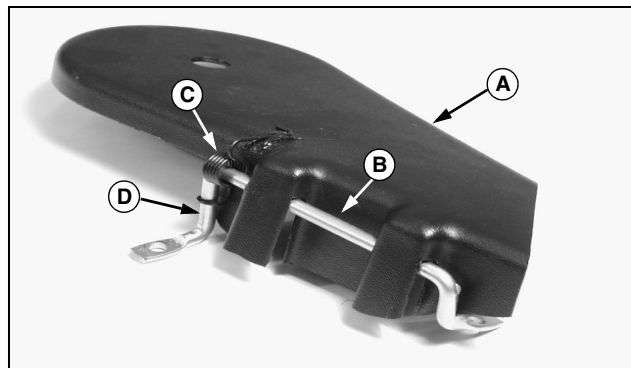
2. Instalar el soporte de montaje (B) usando la tornillería (C), (D) y (E):

- (C) - Perno de carruaje M8x20 y contratuerca M8
- (D) - Perno bridado M10x25 y contratuerca M10
- (E) - Perno de carruaje M8x16 y contratuerca M8

Apretar la tornillería (C) y (D), primero, después (E).

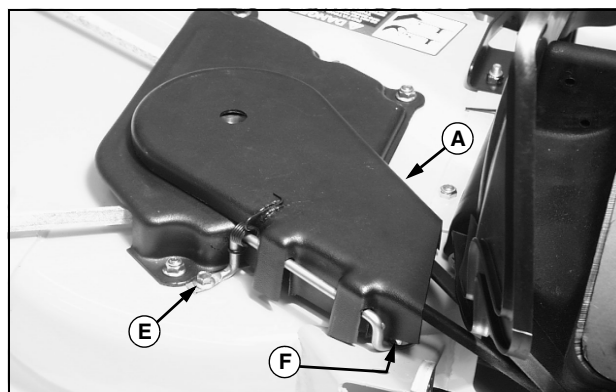
Montaje e instalación del protector de la correa

NOTA: El soporte del protector de la correa (B) tiene un pata corta y una larga (D). El resorte (C) se monta en la pata larga.



M94167

1. Montar el protector de la correa (A), el soporte del protector de la correa (B) y el resorte (C).



M94168

2. Asegurar el protector de la correa (A) a la plataforma de corte con un perno autorroscante M8x16 (E), un perno de carruaje M8x20 (F) y una contratuerca M8.

3. Abrir y cerrar el protector de la correa. Verificar el funcionamiento correcto del resorte de la bisagra y asegurarse de que el protector no haga contacto con la correa.

Instalación de la plataforma del corte

NOTA: Consultar la sección de PREPARACIÓN DE LA MÁQUINA antes de instalar la plataforma de corte.

Instalar la plataforma de corte en el tractor. Si es necesario, consultar el Manual del operador del tractor para instrucciones específicas de instalación.

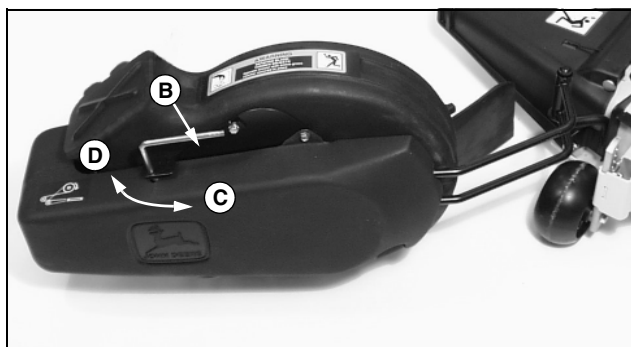
Instalación del conjunto del ventilador



M94163a

1. Instalar el conjunto del ventilador en el pasador del soporte de montaje (A).

MONTAJE

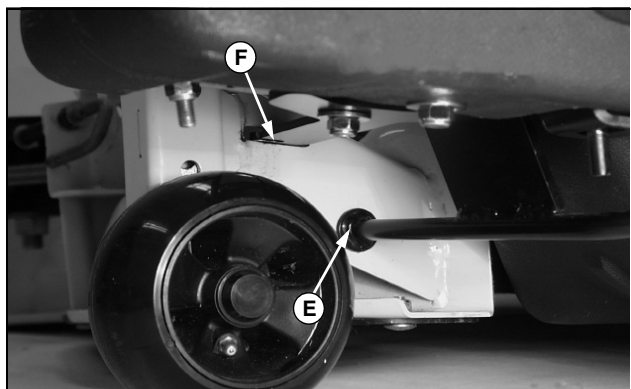


M94163a

2. Comprobar la posición de la manilla de traba (B). Mover la manilla a la posición destrabada (C).

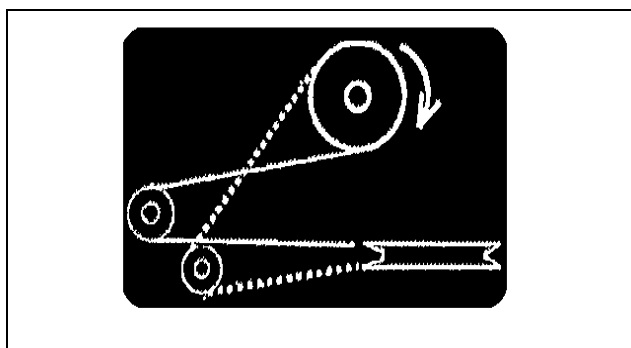
- (C) - posición destrabada
- (D) - posición trabada

3. Elevar la tolva de descarga y girar el conjunto del ventilador en la zona de descarga de la plataforma de corte.



M97588

4. Insertar el vástago de apoyo (E) en el orificio del soporte de la rueda calibradora y alinear la palanca de sujeción (F) en la ranura.



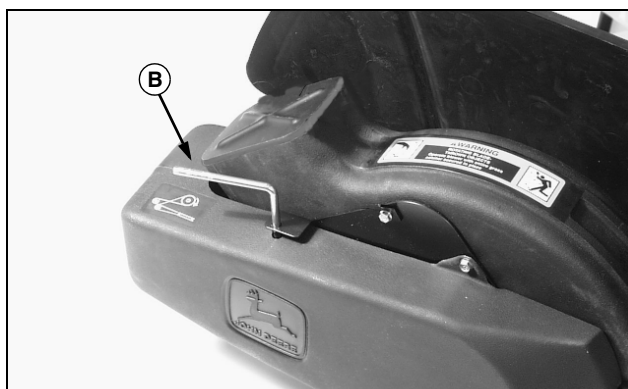
M94151

5. Localizar la calcomanía del recorrido de la correa en el protector de la correa.



M94169

6. Unir la correa de transmisión del conjunto del ventilador (G) a la polea doble. Para el giro correcto del ventilador, la correa del ventilador debe acoplarse como se muestra en la etiqueta de recorrido de la correa.



M94165a

7. Mover la manilla de traba (B) a la posición trabada tal y como se muestra. Esto pondrá la tensión correcta en la correa de transmisión (G) y trabará la palanca de sujeción en el soporte de la rueda calibradora.

Nivelación del conjunto del ventilador

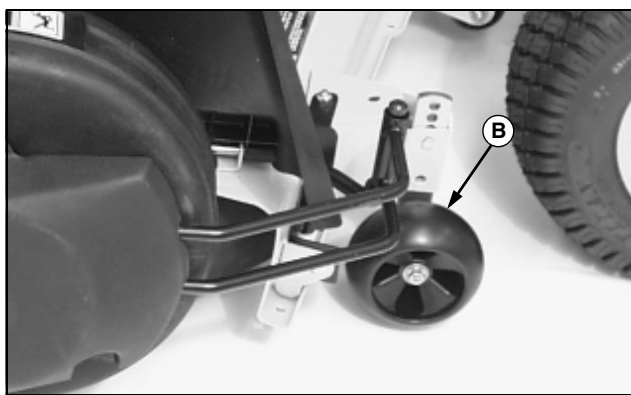
1. Ajustar la altura de corte y nivelar el cortacésped lateral y longitudinalmente como se describe en el Manual del operador del tractor.
2. Bajar la plataforma de corte a la altura de corte correspondiente.

MONTAJE



M97588a

3. Ajustar la rueda calibradora lateral trasera derecha (A) para que rueda rodar en la tierra.

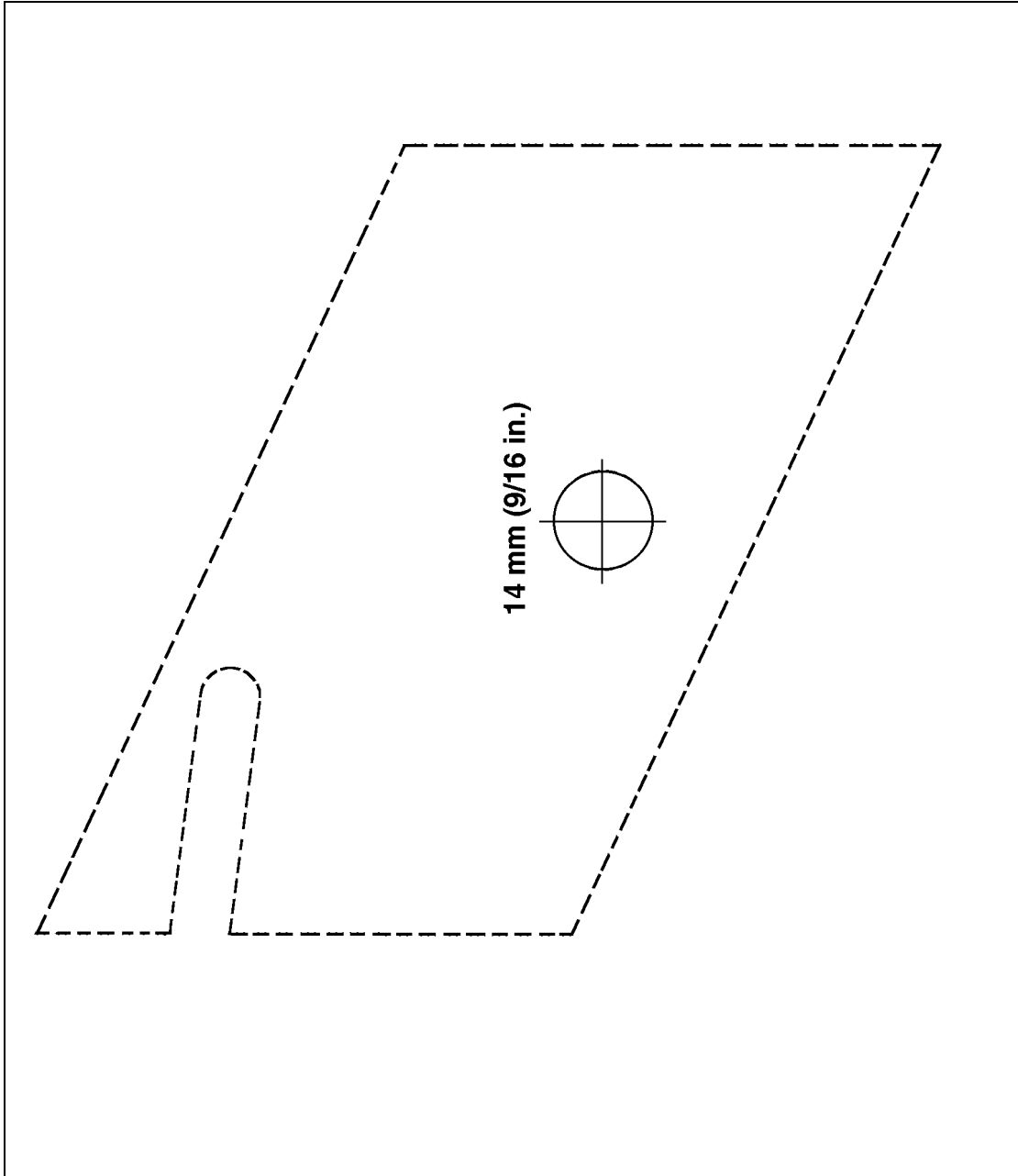


M94176

4. Ajustar la rueda calibradora delantera lateral derecha (B) en el mismo orificio de ajuste que la rueda calibradora trasera (A).
5. Verificar que ambas ruedas calibradoras (A) y (B) giran en el terreno y el conjunto del ventilador parece nivelado.

MONTAJE

Plantilla para taladrar



MONTAJE

(Esta página se dejó en blanco
intencionadamente.)

ESPECIFICACIONES

Conjunto del ventilador 48 QT

El conjunto del ventilador 48QT es compatible con la plataforma de corte 48C.

Medidas de sonido

Nivel de potencia acústica de acuerdo con 79/113/EEC y 84/538/EEC (con todas las correcciones)

LX277 con cortacésped 48C	105 dB(A) a una velocidad del motor de 2950 rpm/min
LX279 con cortacésped 48C	105 dB(A) a una velocidad del motor de 3050 rpm/min
355D con cortacésped 48C	105 dB(A) a una velocidad del motor de 2600 rpm/min

Nivel acústico en el oído del operador de acuerdo con 79/113/EEC y 84/538/EEC (con todas las correcciones)

LX277 con cortacésped 48C	90 dB(A) a una velocidad del motor de 2950 rpm/min
LX279 con cortacésped 48C	90 dB(A) a una velocidad del motor de 3050 rpm/min
355D con cortacésped 48C	90 dB(A) a una velocidad del motor de 2600 rpm/min

Power Flow MIN-1

LX277 con cortacésped 48C	2700
LX279 con cortacésped 48C	2800
355D con cortacésped 48C	2440

(Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambio sin previo aviso.)

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Conjunto del ventilador 48QT

Deere & Company
John Deere Road
Moline, IL 61265-8098 USA

Yo, el abajo firmante:
declaro que estas máquinas

Tipo Conjunto del ventilador 48QT

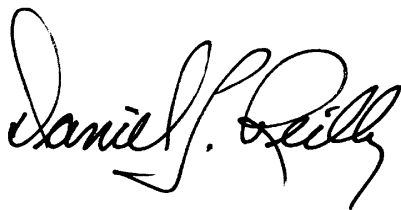
Número de serie Consultar la página de identificación del producto

cumplen con los requisitos aplicables de:

Directiva de la máquina 98/37/CEE (89/392/CEE)

hechos en:

John Deere Horicon Works 17 de diciembre de 1998



DANIEL J. REILLY
VICE PRESIDENT, MANUFACTURING AND PRODUCT DEVELOPMENT

ÍNDICE

	Uso de ropa adecuada	2
A		
Almacenamiento del conjunto del ventilador	14	
C		
Catálogo de piezas de repuesto	10	
Conjunto del ventilador, Extracción	8	
Conjunto del ventilador, Instalación	6, 18	
Conjunto del ventilador, Nivelación	7	
Conjunto del ventilador, Utilización	9	
E		
Evitar lesiones causadas por las cuchillas giratorias	2	
Extracción de la correa del conjunto del ventilador	11	
Extraer la plataforma del cortacésped	16	
I		
Información de mantenimiento	10	
Instalación de la correa del conjunto del ventilador	11	
Instalación de la plataforma del cortacésped	18	
Instalación de las cuchillas de la unidad de corte adecuadas	4	
Instalación del deflector 48C	4	
J		
Juego para pajote, Extracción	4	
M		
Mantenimiento seguro	2	
Manual técnico	10	
N		
Nivelación del conjunto del ventilador	7	
O		
Orificio de apoyo, Perforación	15	
P		
Piezas de repuesto	10	
Piezas, Identificación	15	
Placa antiescape, Instalación	16	
Plantilla, Taladrar	21	
Plataforma del cortacésped, Ajuste	5	
Polea doble, Instalación	16	
Protector de la correa, Extracción y corte	16	
Protector de la correa, Montaje e instalación	18	
S		
Seguridad, Estacionamiento	2	
Seguridad, Funcionamiento	1	
Soporte de montaje, Instalación	17	
T		
Tabla de resolución de problemas	13	
Taponamiento, Comprobación	9	
U		
Ventilador, Montaje	15	

NOTAS

NOTAS

DECLARACIÓN DE MANTENIMIENTO

Piezas John Deere



MIF

Ayudamos a minimizar el tiempo de mantenimiento, poniendo a su disposición y con rapidez, piezas originales John Deere.

Por esta razón mantenemos un amplio y variado inventario, con el fin de anticiparnos a sus necesidades.

Las herramientas adecuadas



MIF

Las herramientas de precisión y los equipos de análisis hacen que nuestro departamento de mantenimiento localice y corrija problemas con rapidez... para ahorrarle tiempo y dinero.

Mecánicos especializados



MIF

Nuestros mecánicos participan en un proceso de formación constante.

Se imparten cursos de formación con regularidad para estar seguros de que nuestro personal posee un conocimiento completo del funcionamiento y mantenimiento del equipo.

¿Resultado? - ¡Experiencia con la que usted puede contar!

Rapidez en el mantenimiento



MIF

Nuestro objetivo es proporcionarle un servicio rápido y eficaz cuándo y dónde usted lo necesite.

Realizamos reparaciones en su lugar de trabajo o en nuestro taller, dependiendo de las circunstancias: visítenos, confíe en nosotros.

SUPERIORIDAD EN EL MANTENIMIENTO JOHN DEERE: Estaremos ahí cuando usted nos necesite.

JOHN DEERE
WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER
EQUIPMENT DIVISION

MM143725
B1

Gruppo del soffiatore
48 QT

OMM143725 B1

MANUALE DELL'OPERATORE



JOHN DEERE

Per l'esportazione
Stampato negli U.S.A.

INTRODUZIONE

Vi ringraziamo per l'acquisto di un prodotto John Deere

Desideriamo ringraziarvi per la vostra scelta e vi auguriamo un impiego soddisfacente, duraturo e sicuro della vostra macchina per parecchi anni.

Uso del manuale dell'operatore

Il presente manuale costituisce parte integrante della macchina e deve essere consegnato all'acquirente all'atto della vendita.

La lettura del manuale dell'operatore aiuta nella prevenzione di infortuni, personali o a terzi, o di danni alla macchina. Le informazioni contenute nel presente manuale forniscono all'operatore le tecniche più sicure ed efficaci per l'uso. La conoscenza delle modalità di funzionamento corrette e sicure della macchina fornisce inoltre gli strumenti necessari per l'addestramento di altri operatori.

Per l'uso corretto e sicuro di un'attrezzatura, fare riferimento alle informazioni relative al funzionamento e alle misure di sicurezza contenute nel manuale dell'operatore dell'attrezzatura e nel manuale dell'operatore della macchina.

Il presente manuale e le etichette di sicurezza applicate alla macchina sono disponibili anche in altre lingue (per l'ordinazione, rivolgersi al concessionario John Deere).

I capitoli del manuale seguono un ordine preciso, per aiutare nella comprensione dei messaggi di sicurezza e nell'apprendimento dell'uso dei comandi, per garantire il funzionamento sicuro della macchina. Il manuale contiene inoltre le risposte a qualsiasi quesito relativo al funzionamento o alla manutenzione della macchina. L'indice analitico alla fine del manuale agevola ed accelera il processo di ricerca delle informazioni.

La macchina riprodotta nel presente manuale potrebbe differire leggermente dal modello in dotazione; essa consente tuttavia di comprendere le istruzioni contenute nel manuale.

I lati DESTRO e SINISTRO della macchina corrispondono alla destra ed alla sinistra dell'operatore seduto al posto di guida. Una freccia con linea tratteggiata (----->) indica un pezzo non mostrato in figura.

Prima della consegna della macchina, il concessionario ne ha effettuato il controllo al fine di garantirne le migliori prestazioni.

Uso della macchina

Questa attrezzatura è stata progettata unicamente per

essere utilizzata nel corso di normali operazioni di cura del tappeto erboso od operazioni simili ("uso previsto"). Viene sconsigliato qualsiasi altro uso diverso da quello previsto.

Il produttore declina qualsiasi responsabilità per danni materiali o infortuni risultanti da un uso diverso da quello previsto; tali conseguenze sono esclusivamente a carico dell'utente. L'osservanza scrupolosa delle modalità di funzionamento, di manutenzione e di riparazione specificate dal produttore è da considerarsi altresì parte essenziale dell'uso previsto della macchina.

Questa attrezzatura deve essere utilizzata, revisionata e riparata solo da persone a conoscenza di tutte le caratteristiche specifiche e delle norme di sicurezza (prevenzione infortuni). Le norme sulla prevenzione degli infortuni, tutte le norme generali di sicurezza e di medicina del lavoro, come pure le norme sulla circolazione stradale, devono essere osservate costantemente.

Ogni modifica arbitraria apportata a questa macchina solleva il produttore da qualsiasi responsabilità per eventuali danni materiali o infortuni.

Messaggi speciali

Il manuale dell'operatore contiene messaggi speciali che richiamano l'attenzione su informazioni relative alla sicurezza, al funzionamento ed alla manutenzione della macchina e sulla possibilità di provocare danni. Al fine di evitare infortuni personali e danni alla macchina, si prega di leggere attentamente tutte queste informazioni.



ATTENZIONE: pericolo di infortuni! Il presente simbolo ed il testo relativo avvertono della potenzialità di infortuni gravi o mortali per l'operatore o per gli astanti, qualora le situazioni di pericolo o le procedure consigliate vengano ignorate.

IMPORTANTE: pericolo di danni! Questo testo viene utilizzato per informare l'operatore delle azioni o condizioni che possono causare o comportare danni alla macchina.

NOTA: il manuale contiene informazioni generali per l'operatore, relative al funzionamento ed alla manutenzione della macchina.

IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO

Numeri di identificazione del prodotto

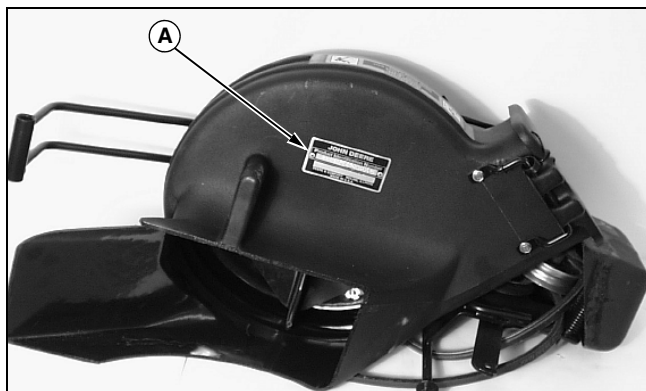
Gruppo del soffiatore 48 QT

Numero di serie (010001-)

NOTA: il gruppo del soffiatore è stato progettato per funzionare con l'apparato falciante 48C.

Qualora sia necessario contattare un centro di assistenza autorizzato, premunirsi sempre del numero di modello e di serie del prodotto.

Individuare il modello e il numero di serie del gruppo del soffiatore e trascriverli nello spazio sottostante.



M97585

DATA DI ACQUISTO:

NOME DEL CONCESSIONARIO:

TELEFONO DEL CONCESSIONARIO:

NUMERO DI SERIE (A):

SOMMARIO

Misure di sicurezza	1
Preparazione della macchina	4
Installazione.....	6
Rimozione.....	8
Funzionamento.....	9
Pezzi di ricambio	10
Manutenzione	11
Individuazione dei guasti	13
Rimessaggio.....	14
Montaggio.....	15
Specifiche	23
Indice Analitico	25

Tutte le informazioni, le illustrazioni e le caratteristiche tecniche in questo manuale si fondano sulle ultime informazioni disponibili al momento della pubblicazione. Si riserva il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso.

COPYRIGHT© 2001

Deere & Co.

John Deere Worldwide Commercial and
Consumer Equipment Division

Tutti i diritti riservati

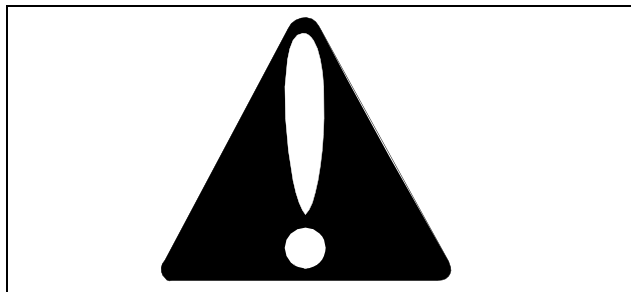
Edizioni precedenti

COPYRIGHT© 1998

OMM143725 B1 - Italiano

MISURE DI SICUREZZA

Etichette di sicurezza simboliche



MIF

Le etichette di sicurezza sono applicate in diversi punti della macchina, per avvertire dei rischi potenziali. Il simbolo di pericolo consiste di un punto esclamativo inscritto in un triangolo. Accanto al simbolo di pericolo si trova l'illustrazione relativa al rischio specifico e alle pratiche consigliate. In questo capitolo sono illustrate le etichette di sicurezza e la loro collocazione, con un breve testo esplicativo.

Etichette di sicurezza della macchina



M120931 M97581

Pericolo di infortuni dovuti alle lame in movimento e ad oggetti scagliati

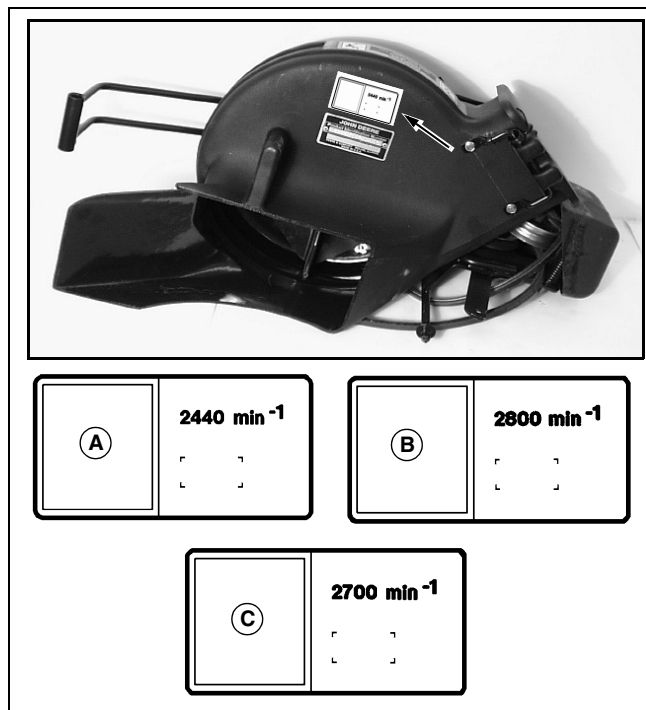
Non mettere le mani o i piedi sotto l'apparato falciante quando il motore è acceso.

Tenersi a distanza quando il motore è acceso.

Prima di azionare il gruppo del soffiatore, installare lo scivolo di scarico o il raccogliërba.

Leggere il manuale dell'operatore. Il presente manuale dell'operatore contiene informazioni importanti, necessarie per il funzionamento sicuro della macchina. Per evitare incidenti, osservare tutte le misure di sicurezza.

Etichetta con specifica



M97585, M122314, M139720, M139719

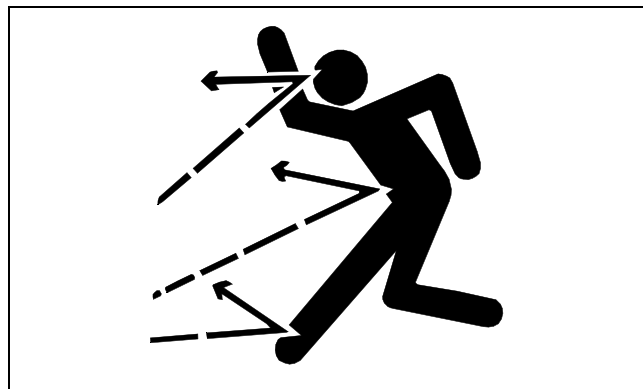
A - Trattori 355D

B - Trattori LX279

C - Trattori LX277

La presente etichetta indica la velocità della girante alla quale deve funzionare l'attrezzatura in modo da essere conforme con i requisiti di potenza sonora della normativa CEE 84/538. Per le specifiche relative al regime motore, fare riferimento al capitolo CARATTERISTICHE TECNICHE.

Misure di sicurezza per il funzionamento



MIF

- Controllare il funzionamento dei freni prima di azionare la macchina. Regolare o eseguire la manutenzione dei

MISURE DI SICUREZZA

freni secondo necessità.

- Prima del funzionamento, esaminare accuratamente la macchina. Controllare che la bulloneria sia serrata a fondo. Riparare o sostituire i pezzi danneggiati, usurati o mancanti. Assicurarsi che le protezioni siano in buone condizioni e fissate in posizione. Prima del funzionamento eseguire tutte le regolazioni necessarie.
- Sgombrare l'area di lavoro da oggetti che potrebbero essere scagliati in aria. Non permettere a persone, specialmente bambini, e ad animali di avvicinarsi all'area di lavoro. Se qualcuno accede all'area di lavoro, fermare la macchina.
- Se la macchina urta un oggetto, fermarla ed esaminarla. Eseguire tutte le riparazioni necessarie prima del funzionamento. Mantenere la macchina e le attrezzature in buone condizioni di funzionamento. Accertarsi che tutte le protezioni siano in sede.
- Non lasciare la macchina incustodita quando è in funzione.
- Utilizzare la macchina soltanto durante le ore diurne o in zone ben illuminate.
- Non far salire passeggeri, soprattutto bambini, sulla macchina.
- Non permettere a bambini o a persone inesperte di utilizzare la macchina.
- Non usare radio o cuffie stereo durante il funzionamento della macchina. La concentrazione assoluta dell'operatore è un elemento essenziale di sicurezza.
- Non utilizzare la macchina in stato di ebbrezza o sotto l'effetto di sostanze stupefacenti.
- Esaminare l'area di taglio e stabilire il percorso più sicuro. Non tagliare l'erba se non si è sicuri della stabilità o della trazione della macchina.
- Prima di tutto, fare un giro di prova con la PTO disinnestata e l'apparato falciante abbassato. Rallentare durante la guida su terreni accidentati.

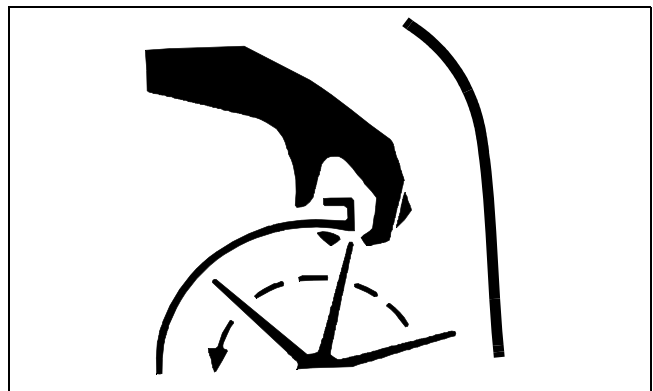
Misure di sicurezza per il parcheggio

- Fermare la macchina su un terreno piano.
- Disinnestare la PTO.
- Bloccare il freno di stazionamento.
- Spegnerne il motore.
- Rimuovere la chiavetta.
- Prima di lasciare il posto di guida, attendere che il motore e tutte le parti in movimento si siano fermati.

Tenuta da lavoro

- Indossare indumenti aderenti e dispositivi di sicurezza adatti al tipo di lavoro da svolgere.
- L'esposizione prolungata a forti rumori può causare lesioni o la perdita dell'udito; indossare dispositivi di protezione adeguati, quali tappi auricolari.
- Non indossare cuffie stereo durante gli interventi di manutenzione sulla macchina. La concentrazione assoluta dell'operatore è un elemento essenziale di sicurezza.

Pericolo di infortuni causati dalle lame in movimento



- Tenere gli arti a distanza dal gruppo del soffiatore quando il motore è acceso.
- Prima di scollegare il gruppo del soffiatore, spegnere il motore.
- Azionare il gruppo del soffiatore solo se il raccogliërba è fissato in posizione, con il coperchio della tramoggia CHIUSO.

Misure di sicurezza per la manutenzione

- Prima di eseguire interventi di manutenzione, leggere attentamente le procedure da seguire. Tenere l'area di lavoro pulita ed asciutta.
- Non lubrificare, effettuare regolazioni o eseguire procedure di manutenzione mentre la macchina è in movimento. Mantenere i dispositivi di sicurezza installati e in buone condizioni. Serrare la bulloneria a fondo.
- Teneri mani, piedi, indumenti, gioielli e capelli a distanza di sicurezza da qualsiasi parte in movimento, per evitare che rimangano impigliati.
- Prima di effettuare la manutenzione della macchina, abbassare l'attrezzatura al suolo, disinserire l'alimentazione e spegnere il motore. Spostare avanti e indietro le

MISURE DI SICUREZZA

leve di sollevamento idrauliche, per scaricare la pressione. Bloccare il freno di stazionamento della macchina e rimuovere la chiavetta. Lasciare raffreddare il motore.

- Fornire dei supporti solidi per i componenti della macchina che devono essere sollevati per le operazioni di manutenzione.
- Non far girare mai il motore della macchina se il freno di stazionamento è sbloccato.
- Controllare periodicamente che tutti i pezzi siano in buone condizioni e che siano installati in modo corretto. Riparare immediatamente i danni. Sostituire i pezzi usurati o rotti. Eliminare gli accumuli di grasso, olio o detriti.
- Modifiche non autorizzate possono compromettere il funzionamento e la sicurezza della macchina.

PREPARAZIONE DELLA MACCHINA

Rimozione del kit per pacciamatura



ATTENZIONE: pericolo di infortuni! Le lame dell'apparato falciante sono affilate. Quando si maneggiano le lame, avvolgerle in un panno o indossare guanti di protezione

Il kit per pacciamatura non è compatibile con l'installazione del gruppo del soffiatore. Se sull'apparato falciante è installato un kit per pacciamatura, è necessario rimuovere l'otturatore per pacciamatura, la bulloneria di montaggio e le lame per pacciamatura. Fare riferimento alle istruzioni per l'installazione accluse al kit per pacciamatura.

Installazione delle lame dell'apparato falciante adatte

Per ottenere le migliori prestazioni dal vostro gruppo del soffiatore, accertarsi che siano installate le lame standard (scivolo laterale).

Installazione del kit del deflettore 48C

NOTA: le staffe del soffiatore devono essere installate prima del deflettore.

Preparazione dell'apparato falciante

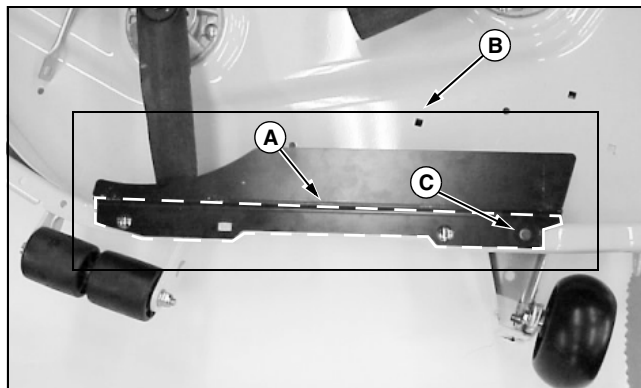
1. Rimuovere l'apparato falciante dalla macchina secondo le istruzioni contenute nel manuale dell'operatore.



ATTENZIONE: pericolo di infortuni! Le lame dell'apparato falciante sono affilate. Indossare guanti di protezione quando si maneggiano le lame o si lavora in prossimità delle lame dell'apparato falciante

2. Capovolgere l'apparato falciante per pulirne la parte inferiore.

NOTA: se l'apparato falciante è dotato di un kit del deflettore europeo (linea tratteggiata A) o di un kit del deflettore per foglie (linea continuata B), potrebbe essere necessario creare un ulteriore foro per fissare il supporto della coppiglia all'apparato falciante.



MX4537

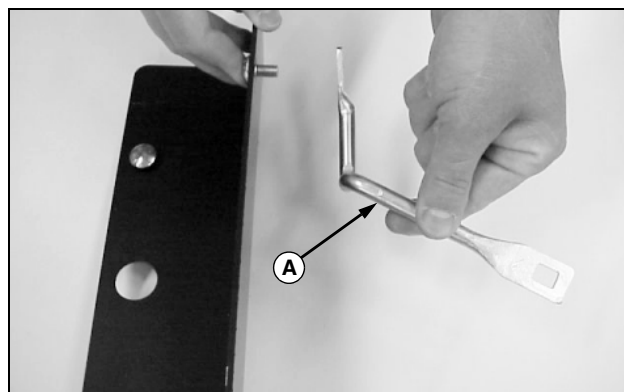
3. Controllare il deflettore (A) o la piastra (B) per il foro a (C).

- In presenza del foro, continuare con la procedura di installazione.
- In caso contrario, indicare la posizione del foro sulla parte sottostante la piastra/deflettore utilizzando come maschera il foro esistente nel bordo dell'apparato falciante.

Rimuovere il deflettore/piastra e perforare un foro da 9 mm (3/8 in.) dove indicato, quindi rifilare.

Non reinstallare il deflettore/piastra sul bordo dell'apparato falciante a questo punto.

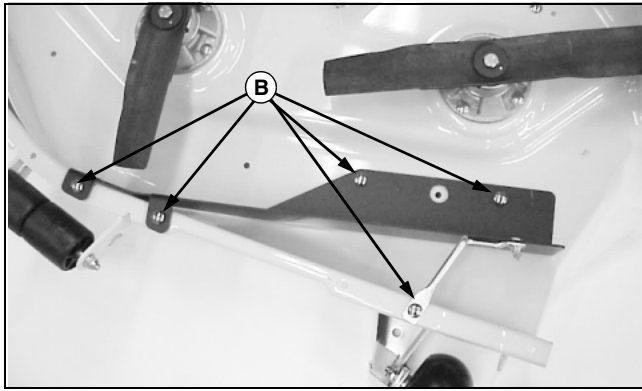
Installazione



MX4534

1. Installare il gambo corto della coppiglia (A) sul deflettore con un bullone M8x20 e un controdado M8. Non serrare la bulloneria a questo punto.

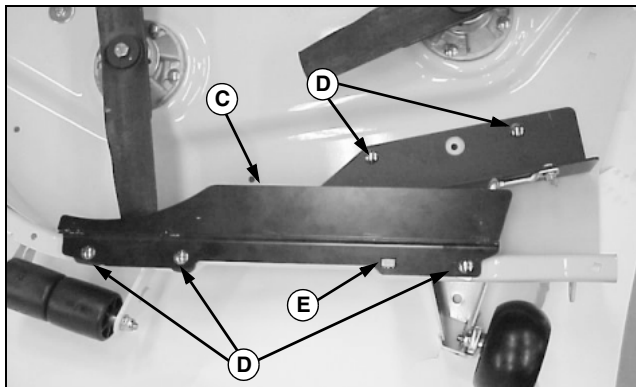
PREPARAZIONE DELLA MACCHINA



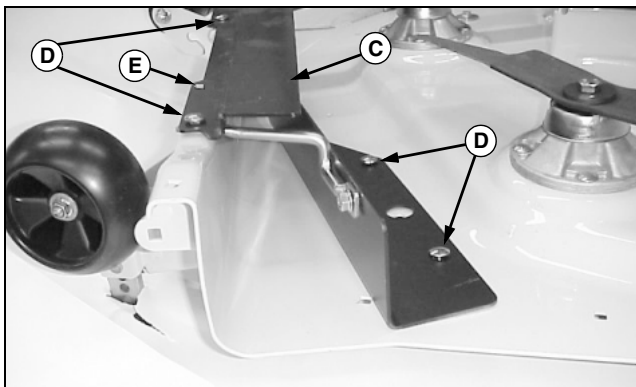
MX4535

2. Posizionare il deflettore sull'apparato falciante, allineare i fori nel deflettore e la coppia con i fori esistenti sull'apparato falciante.

- Se non si installano il kit del deflettore europeo o il kit del deflettore per foglie, fissare il deflettore con i bulloni M8x20 (B) e i controdadi M8.



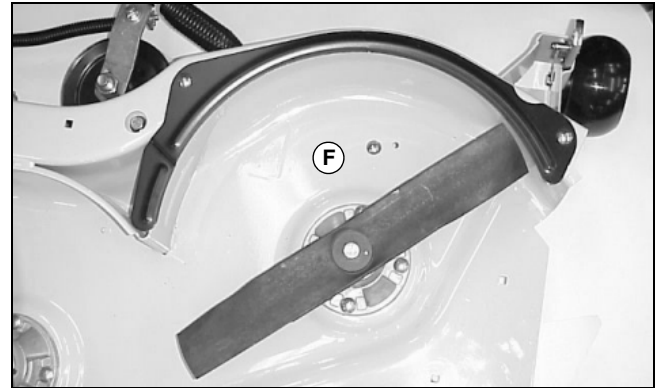
MX4539



MX4540

- Se il kit del deflettore europeo o il kit del deflettore per foglie fanno parte dell'installazione originale, posizionare il deflettore/piastra originale sopra al deflettore nuovo e fissarlo con cinque bulloni M8x20 (B) e controdadi M8 nuovi.

NOTA: quando si utilizza il soffiatore Power Flow da 48 QT, la piastra del deflettore (F) inclusa deve essere installata con il soffiatore. Verificare che la staffa non sia stata piegata.



MX4536

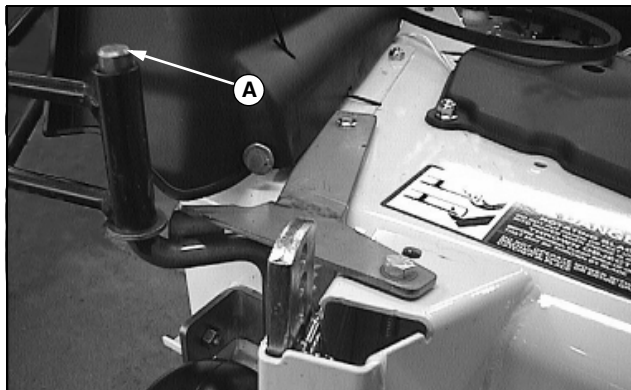
3. Installare l'apparato falciante
4. Installare il soffiatore.

Regolazione dell'apparato falciante

Dopo la completa installazione del raccoglitore, regolare l'altezza di taglio e livellare l'apparato falciante sull'asse trasversale e sull'asse longitudinale, come descritto nel manuale dell'operatore della macchina. Quindi regolare il livello del gruppo del soffiatore. Vedi il paragrafo "Livellamento del gruppo del soffiatore", nel capitolo INSTALLAZIONE.

INSTALLAZIONE

Installazione del gruppo del soffiatore



M97639

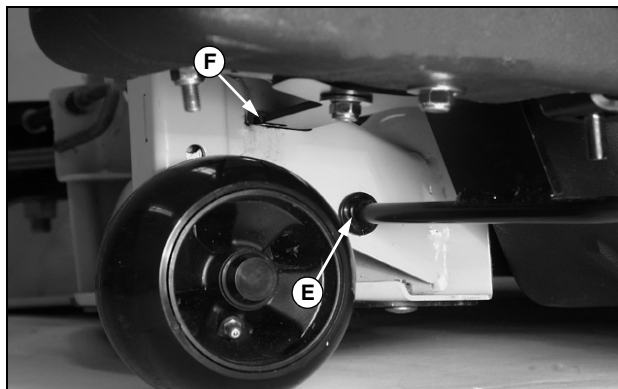
1. Installare il gruppo del soffiatore sul perno della staffa di montaggio (A).



M94163a

2. Controllare la posizione dell'impugnatura di bloccaggio (B), portandola in posizione sbloccata (C).

- (C) - posizione sbloccata
- (D) - posizione bloccata

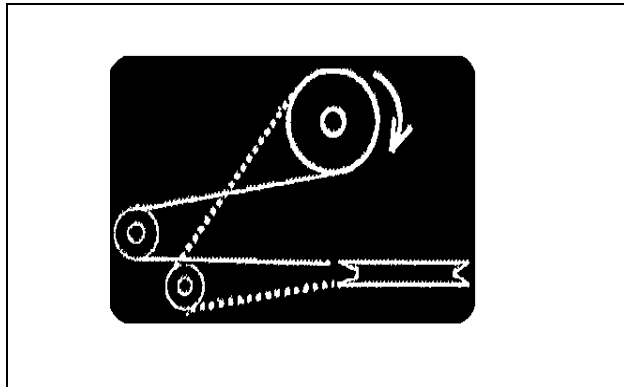


M97588

3. Sollevare lo scivolo di scarico e inserire il gruppo del soffiatore nell'area di scarico dell'apparato falciante.

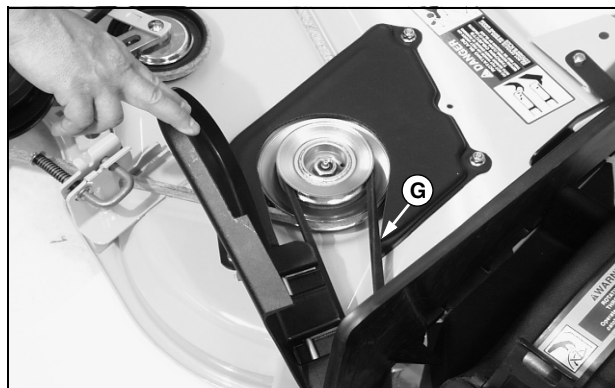
NOTA: potrebbe essere necessario allentare la bulloneria anteriore che fissa il soffiatore all'apparato falciante prima di introdurre l'asta di sostegno.

4. Introdurre l'asta di sostegno (E) nel foro della staffa della ruota guida e allineare la leva di fissaggio (F) all'interno della scanalatura. Serrare la bulloneria anteriore.



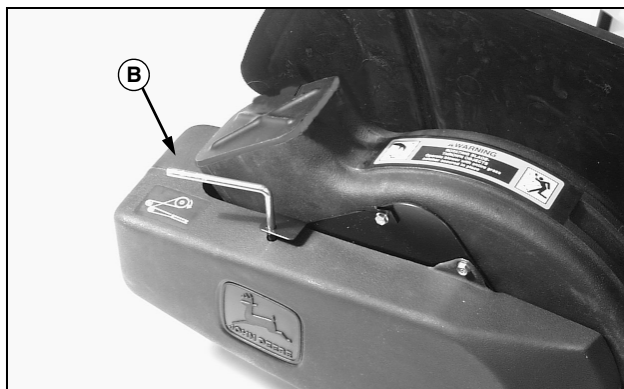
M94151

5. Individuare l'etichetta relativa alla cinghia sulla calotta.



M94169

6. Collegare la cinghia di trasmissione del gruppo del soffiatore (G) alla puleggia doppia. Per assicurare la corretta rotazione del ventilatore, la cinghia di trasmissione deve essere installata secondo lo schema illustrato nell'etichetta.



M94165a

7. Portare l'impugnatura di bloccaggio (B) nella posizione

INSTALLAZIONE

bloccata, come mostrato. In tale modo si conferisce la tensione corretta alla cinghia di trasmissione (G) e la leva di fissaggio si blocca nella staffa della ruota guida.

Livellamento del gruppo del soffiatore

IMPORTANTE: pericolo di danni! Dopo ogni installazione, quando si procede verso l'area di taglio, livellare il gruppo del soffiatore in modo da prevenire graffiature e fornire all'unità un supporto adeguato.

1. Regolare l'altezza di taglio e livellare l'apparato falciante sull'asse trasversale e sull'asse longitudinale, come descritto nel manuale dell'operatore della macchina.
2. Abbassare l'apparato falciante alla posizione di taglio.



M97588a

3. Regolare la ruota guida posteriore destra (A) in modo che poggi sul terreno.



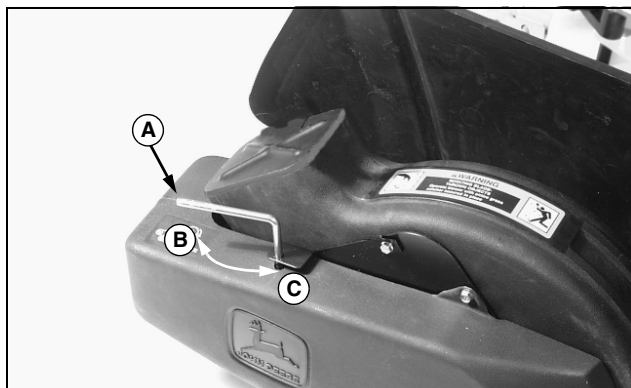
M94176

4. Regolare la ruota guida anteriore destra (B) allo stesso foro di regolazione della ruota guida posteriore (A).
5. Accertarsi che entrambe le ruote guida (A) e (B) poggino sul terreno e che il gruppo del soffiatore sia livellato.

RIMOZIONE

Rimozione del gruppo del soffiatore

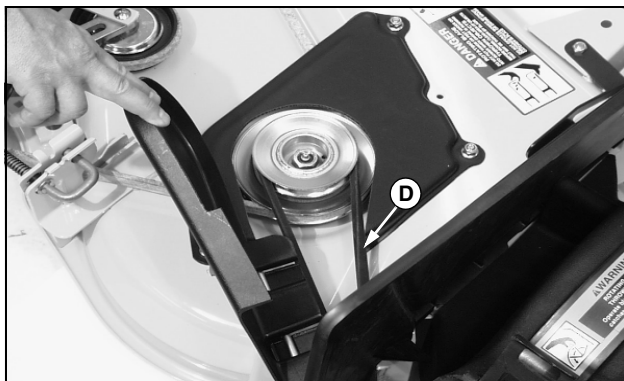
1. Parcheggiare la macchina in un luogo sicuro (Vedi "Misure di sicurezza per il parcheggio", nel capitolo MISURE DI SICUREZZA).



M94165A

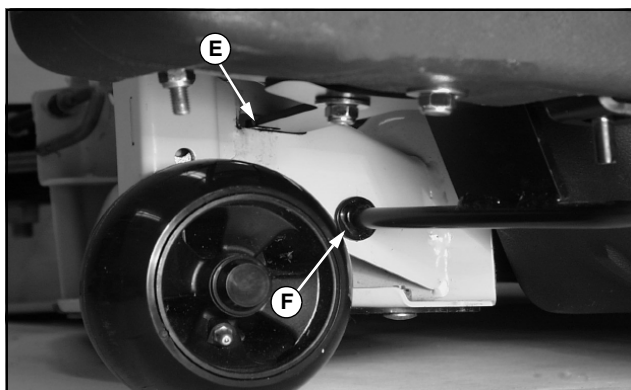
2. Sbloccare la maniglia di bloccaggio (A).

- B - posizione bloccata
- C - posizione sbloccata



M94169

3. Staccare la cinghia di trasmissione del gruppo del soffiatore (D) dalla puleggia doppia.



M97588

4. Ruotare il gruppo del soffiatore verso l'esterno in modo da disinnestare la leva di fissaggio (E) e l'asta di sostegno

(F) dalla staffa della ruota guida.



M94163A

5. Sollevare il gruppo del soffiatore dal perno della staffa di montaggio (G).

NOTA: una volta rimosso il soffiatore, potrebbe essere necessario regolare il livellamento dell'apparato falciante sull'asse trasversale e longitudinale secondo le istruzioni nel manuale dell'operatore.

FUNZIONAMENTO

Uso del gruppo del soffiatore

Avviamento del gruppo del soffiatore

Ogni volta che la PTO (presa di forza) della macchina viene innestata per avviare l'apparato falciante, il gruppo del soffiatore si avvia automaticamente (per istruzioni sul funzionamento della PTO, fare riferimento al manuale dell'operatore della macchina).

Arresto del gruppo del soffiatore

Ogni volta che la PTO della macchina viene disinnestata per fermare l'apparato falciante, il gruppo del soffiatore si arresta automaticamente.

- Disinnestare l'apparato falciante. Spingere verso il basso o tirare indietro la leva dell'interruttore della PTO.
- Spostare indietro la leva dell'acceleratore su regime minimo.
- Spegnerne il motore e rimuovere la chiavetta.
- Attendere che tutte le parti in movimento si siano fermate.

Controllo dell'intasamento durante la raccolta dell'erba



ATTENZIONE: pericolo di infortuni! Fare attenzione alle lame dell'apparato falciante! Non tentare di stasare lo scivolo di scarico quando il motore è acceso. Spegnerne prima il motore

Controllare periodicamente l'indicatore di flusso dell'aria dello scivolo Power Flow, per verificare che non vi siano perdite nel flusso dell'aria.

Se si forma una scia di residui dietro l'apparato falciante o se i residui vengono soffiati lateralmente, controllare che lo scivolo di scarico non sia intasato, che i sacchi del raccogliherba non siano pieni e che il gruppo del soffiatore funzioni correttamente.

Se l'erba si accumula davanti allo scivolo di scarico dell'apparato falciante, controllare che lo scivolo Power Flow non sia intasato e che il gruppo del soffiatore funzioni correttamente.

Abbandono del posto di guida per esaminare o stasare il gruppo del raccogliherba



ATTENZIONE: pericolo di infortuni! Per evitare infortuni, attenersi alle seguenti istruzioni prima di abbandonare il posto di guida per ispezionare o stasare il raccogliherba

Per evitare infortuni, prima di abbandonare il posto di guida per esaminare o stasare il raccogliherba, seguire la procedura riportata di seguito:

- Fermare la macchina
- Bloccare il freno di stazionamento.

PEZZI DI RICAMBIO

Manuali

Per ottenere una copia del catalogo dei pezzi di ricambio o del manuale tecnico relativo a questa macchina, rivolgersi a:

- **U.S.A. e Canada:** 1-800-522-7448.
- **Altri paesi:** concessionario John Deere.

Pezzi di ricambio

Si consiglia l'uso dei pezzi di ricambio e dei lubrificanti John Deere, disponibili presso il concessionario John Deere.

I numeri dei pezzi sono soggetti a modifiche. Per l'ordinazione usare i numeri elencati qui di seguito. Nel caso di modifiche, il concessionario disporrà sempre del numero più recente.

Per l'ordinazione dei pezzi, è necessario fornire al concessionario John Deere il numero di serie della macchina e del motore, che devono essere stati trascritti nel capitolo IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO.

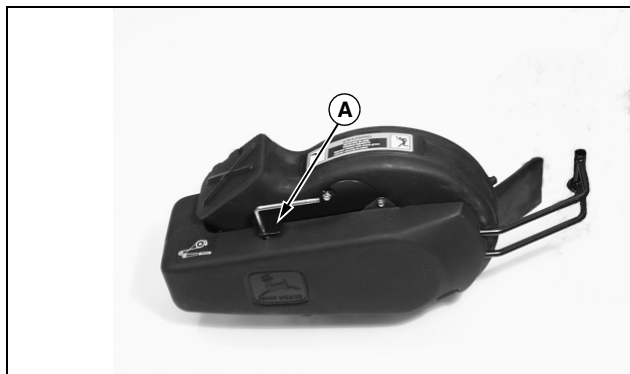
Numeri pezzo

Pezzo	Numero pezzo
Cinghia di trasmissione del gruppo del soffiatore	M138974
Lame dell'apparato falciante - Standard	M127500

I numeri dei pezzi di ricambio sono soggetti a modifiche senza preavviso e possono variare al di fuori degli Stati Uniti.

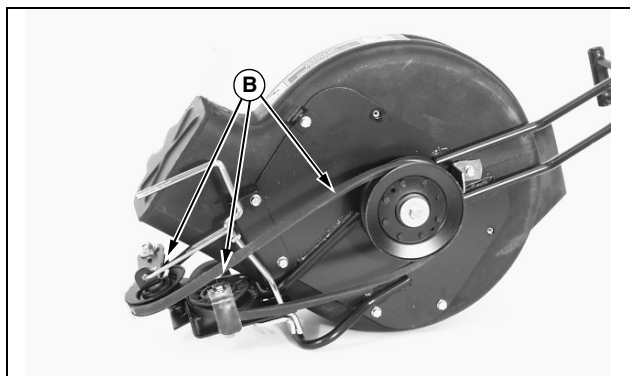
Rimozione della cinghia del gruppo del soffiatore

1. Rimuovere il gruppo del soffiatore dell'apparato falciante.



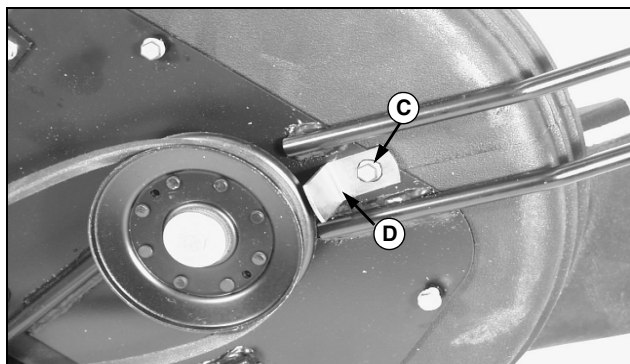
M97581

2. Rimuovere la bulloneria di fissaggio e la calotta copricinghia (A).



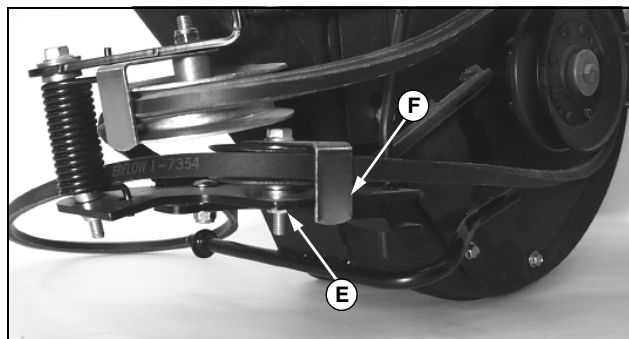
M94172A

3. Rimuovere tutti i residui erbosi dai tendicinghia (B) e dalla cinghia di trasmissione.



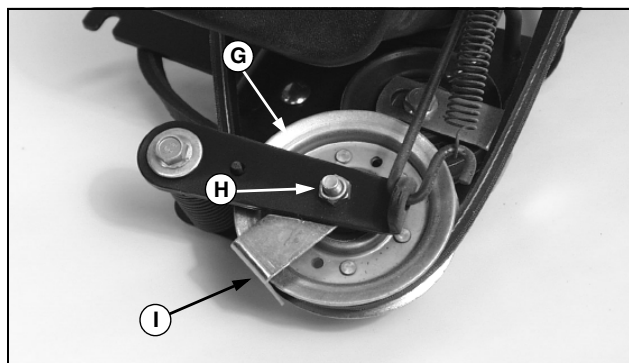
M94172

4. Allentare la vite per metallo (C) in modo da poter allontanare la cinghia di trasmissione (D) dalla puleggia e quindi ottenere la distanza necessaria per la rimozione della cinghia.



M97589

5. Allentare il dado del tendicinghia inferiore (E) in modo da poter allontanare la guida della cinghia (F) dal tendicinghia e, quindi, ottenere la distanza necessaria per la rimozione della cinghia.

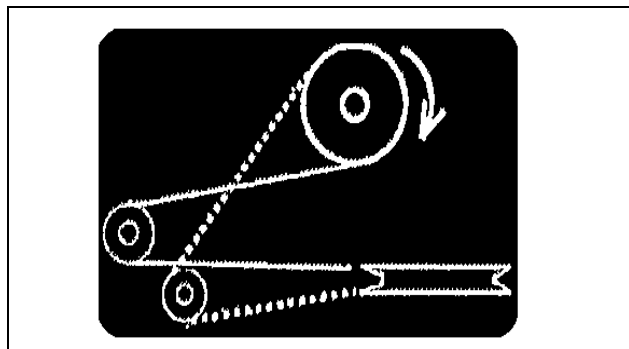


M97590

6. Allentare il dado del tendicinghia superiore (H) in modo da poter allontanare la guida della cinghia (I) dal tendicinghia superiore e, quindi, ottenere la distanza necessaria per la rimozione della cinghia.

7. Rimuovere la cinghia dai tendicinghia e verificare che non sia usurata e danneggiata.

Installazione della cinghia del gruppo del soffiatore

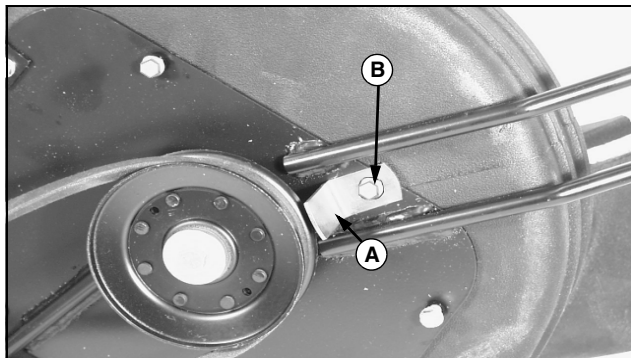


M94151

NOTA: individuare lo schema della cinghia sulla calotta copricinghia del gruppo del soffiatore. Lo

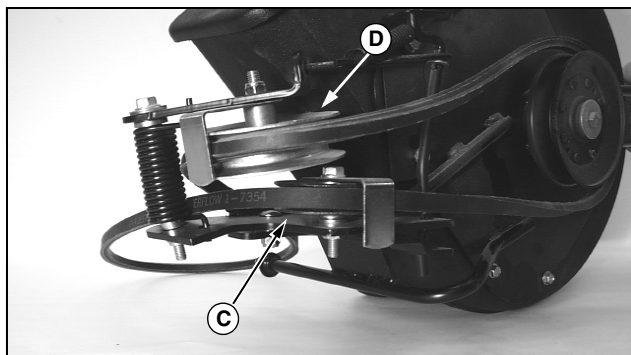
MANUTENZIONE

schema mostra l'installazione corretta della cinghia. Se la cinghia non viene installata in maniera corretta, il ventilatore potrebbe girare in senso contrario.



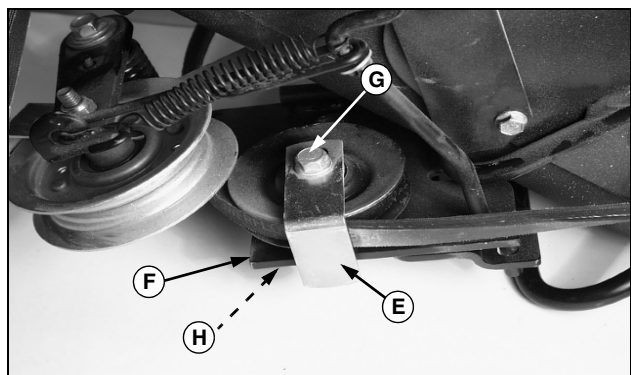
M94172

1. Installare la cinghia sulla puleggia e posizionare la guida della cinghia (A) a 3 mm dal bordo esterno della puleggia. Serrare completamente la vite per metallo (B).



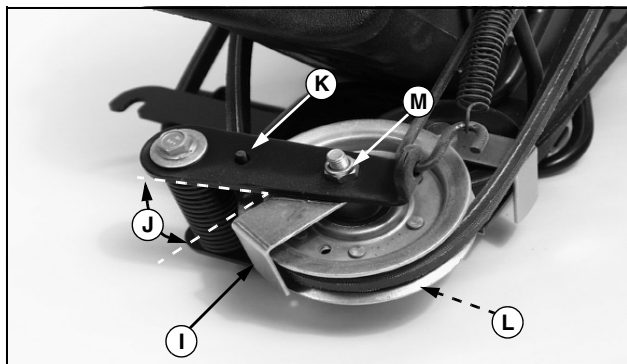
M97589

2. Far passare la cinghia attraverso il tendicinghia inferiore (C) e il tendicinghia superiore (D).



M97592

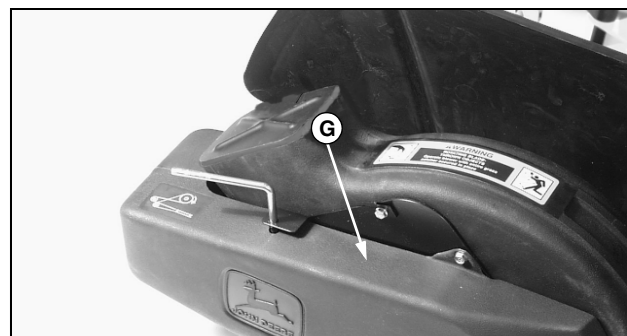
3. Allineare la guida della cinghia (E) al tendicinghia inferiore in modo che sia parallela al bordo della piastra di montaggio (F), come mostrato. Regolare la distanza tra la guida della cinghia e il bordo esterno del tendicinghia a 3 mm (1/8 in.). Tenendo fermo il bullone (G) con la chiave, serrare il dado (H).



M97591

4. Allineare la guida della cinghia (I) al tendicinghia superiore in modo che formi un angolo di 60° (J) con il tirante (K). Regolare la distanza tra la guida della cinghia e il bordo esterno del tendicinghia a 3 mm (1/8 in.). Tenendo fermo il bullone (L) con la chiave serrare il dado (M).

5. Dopo aver rimosso la calotta copricinghia, installare il gruppo del soffiatore sull'apparato falciante. Dopo aver installato la cinghia sulla puleggia doppia dell'apparato falciante, assicurarsi che le guide della cinghia non siano a contatto con la cinghia di trasmissione o con i tendicinghia.



M94165a

6. Installare la calotta copricinghia (G) e fissarla con la relativa bulloneria.

INDIVIDUAZIONE DEI GUASTI

Tabella di individuazione dei guasti

Qualora il problema non fosse elencato in questa tabella, rivolgersi al concessionario John Deere per la manutenzione.

Se una volta controllate tutte le cause possibili elencate nella tabella, il problema persiste, rivolgersi al concessionario John Deere.

PROBLEMA	CAUSA/SOLUZIONE
Il gruppo del soffiatore non si accende	La cinghia è rotta o consumata.
Il gruppo del soffiatore si intasa	La velocità di marcia è troppo elevata per le condizioni dell'erba. La maniglia di bloccaggio non è completamente innestata. La cinghia del gruppo del soffiatore è consumata. La cinghia di trasmissione del gruppo del soffiatore non è installata correttamente. Le lame dell'apparato falciante utilizzate non sono quelle corrette.
Le prestazioni del gruppo del soffiatore non sono soddisfacenti	La velocità di marcia è troppo elevata per le condizioni dell'erba. La maniglia di bloccaggio non è completamente innestata. La cinghia del gruppo del soffiatore è consumata. Le lame dell'apparato falciante utilizzate non sono quelle corrette.

Misure di sicurezza per il rimessaggio

1. Rimuovere il gruppo del soffiatore dell'apparato falciante.

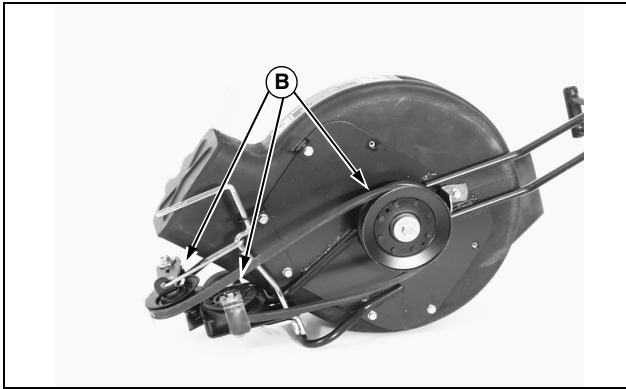
IMPORTANTE: pericolo di danni! L'accumulo di residui erbosi può compromettere il funzionamento del gruppo del soffiatore. Se lasciato seccare, un accumulo di residui erbosi può essere difficile da rimuovere.

2. Pulire la parte esterna del gruppo del soffiatore.



M97581

3. Rimuovere la bulloneria di fissaggio e la calotta copricinghia (A).

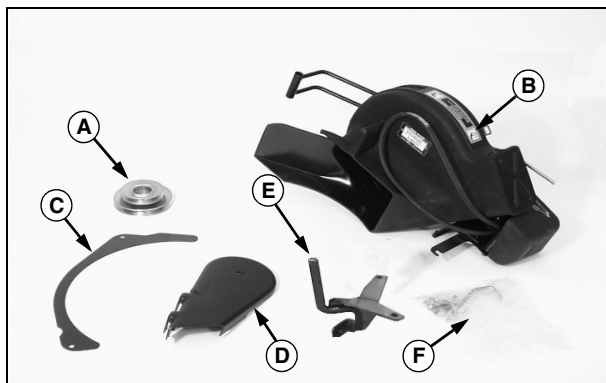


M94172a

4. Rimuovere tutti i residui erbosi dai tendicinghia (B) e dalla cinghia di trasmissione.
5. Rimuovere ed ispezionare la cinghia di trasmissione e, se necessario, sostituirla.
6. Installare la cinghia di trasmissione e, prima di installare la calotta copricinghia, accertarsi che le guide della cinghia siano regolate correttamente.
7. Mettere in rimessaggio il gruppo del soffiatore in un luogo asciutto.

MONTAGGIO

Identificazione dei pezzi



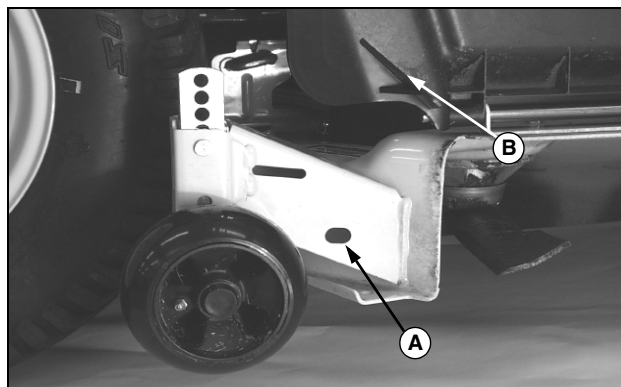
M94153a

- A - Puleggia doppia
- B - Gruppo del soffiatore
- C - Piastra di sicurezza
- D - Calotta copricinghia
- E - Staffa di montaggio
- F - Sacchetto dei pezzi

Sacchetto dei pezzi

Qtà	Descrizione	Dimensioni
2	Bulloni a testa tonda	M8x20
3	Bulloni a testa tonda	M8x16
1	Bullone a colletto	M10x25
5	Controdadi	M8
1	Controdado	M10
1	Bullone autofilettante	M8x16
1	Supporto della calotta copricinghia	
1	Molla	

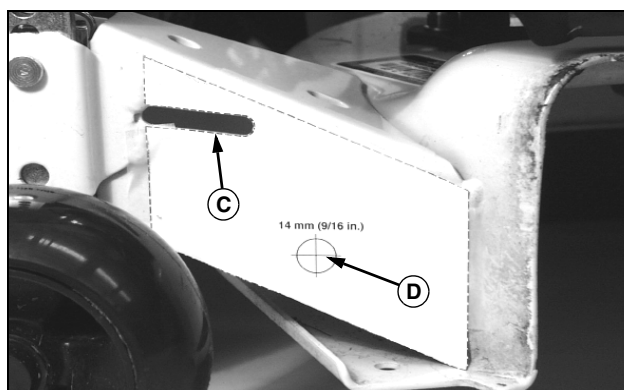
Foro di supporto



M97593

NOTA: se sulla staffa della ruota guida posteriore destra esiste già un foro o una fessura in corrispondenza del punto (A), ignorare la presente procedura.

1. La MASCHERA PER PRATICARE IL FORO si trova alla fine di questo capitolo, rimuoverla tagliando lungo la linea tratteggiata.
2. Sollevare lo scivolo di scarico (B) e mantenerlo in posizione, legandolo o fissandolo con nastro adesivo.



M97594

3. Posizionare la maschera sulla staffa della ruota guida posteriore DESTRA ed allineare la fessura (C), presente sulla maschera, con la fessura della staffa. Dopo aver allineato le due fessure, fissare la maschera alla staffa con nastro adesivo.

NOTA: praticare un foro di prova utilizzando una punta da trapano più piccola rispetto al diametro del foro definitivo.

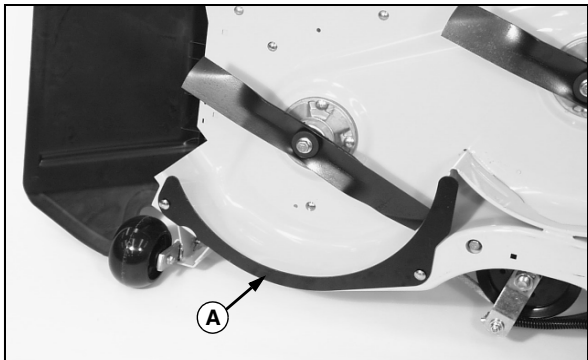
4. Contrassegnare il centro del foro (D) con un punzone in metallo. Praticare il foro definitivo (D) sulla staffa della ruota, utilizzando la punta da trapano indicata sulla maschera.
5. Riabbassare lo scivolo di scarico.

MONTAGGIO

Rimozione dell'apparato falciante

Rimuovere l'apparato falciante dalla macchina. Per informazioni più dettagliate sulle istruzioni relative alla rimozione, consultare il manuale dell'operatore della macchina.

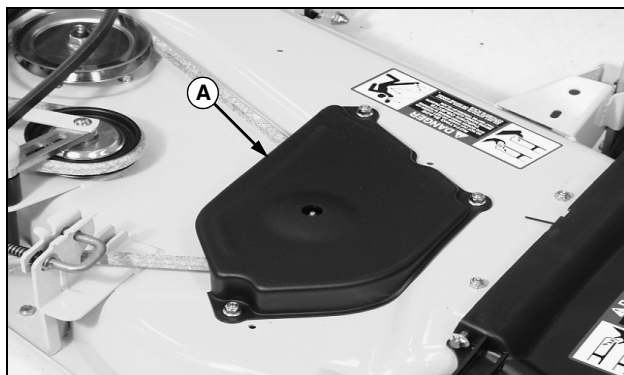
Installazione della piastra di sicurezza



M94154

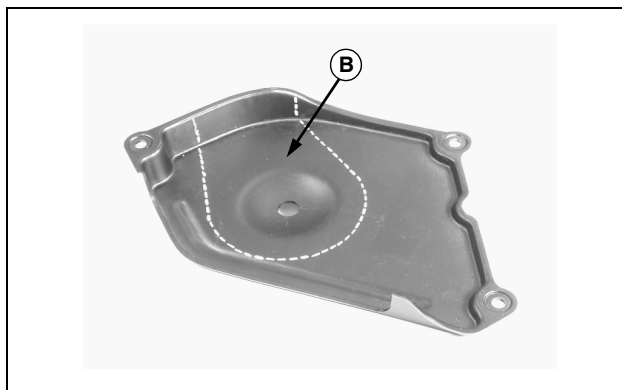
Collegare la piastra di sicurezza (A) alla parte inferiore dell'apparato falciante, utilizzando due bulloni a testa tonda M8x16 e due controdadi M8. Installare la bulloneria con i controdadi sul lato superiore dell'apparato falciante.

Rimozione e taglio della calotta copricinghia



M94155

1. Rimuovere i tre controdadi e la calotta copricinghia (A).

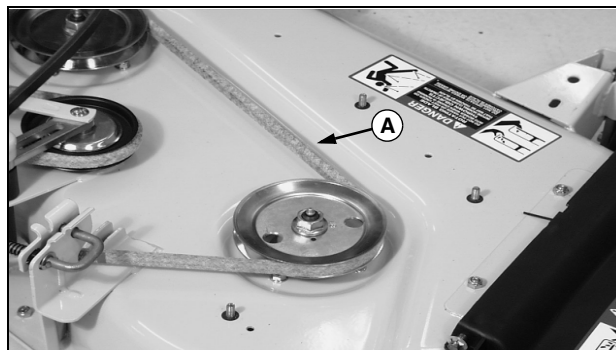


M94161

2. Girare la calotta copricinghia ed individuare la linea di ritaglio stampata in rilievo.
3. Utilizzando la linea di ritaglio come riferimento, tagliare la porzione centrale (B) dalla calotta copricinghia.

Installazione della puleggia doppia

NOTA: rimuovere la cinghia di trasmissione dalla puleggia. Per informazioni più dettagliate sulle istruzioni relative alla rimozione e all'installazione della cinghia, consultare il manuale dell'operatore della macchina.



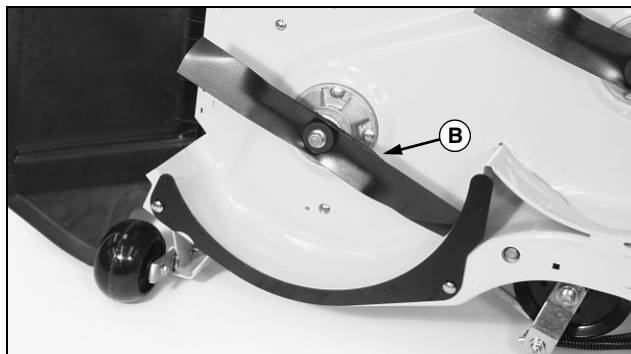
M94156

1. Rimuovere la cinghia di trasmissione (A) dalla puleggia.

MONTAGGIO



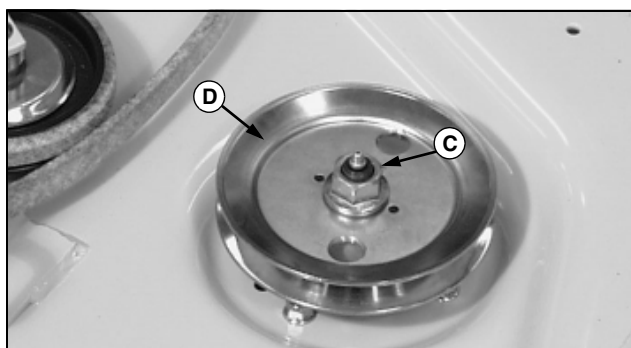
ATTENZIONE: pericolo di infortuni! L'apparato falciante e le lame sono affilati. Per evitare infortuni, indossare guanti di protezione o avvolgere il tagliente delle lame in un panno



M94154

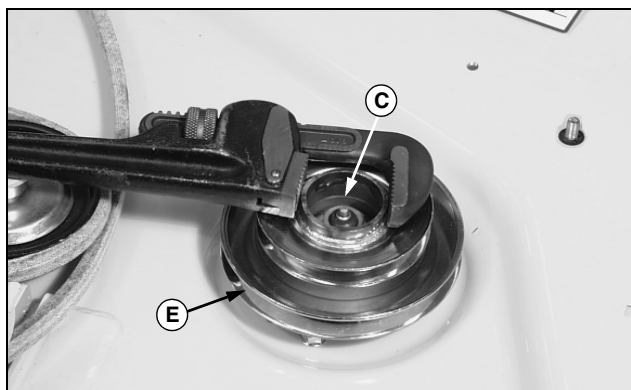
2. Collocare un cuneo di legno tra la lama e l'apparato falciante per evitare che la lama ruoti.

NOTA: dopo aver rimosso il dado della puleggia (C), l'intero gruppo dell'albero del fusello e della lama potrebbe cadere.



M94157

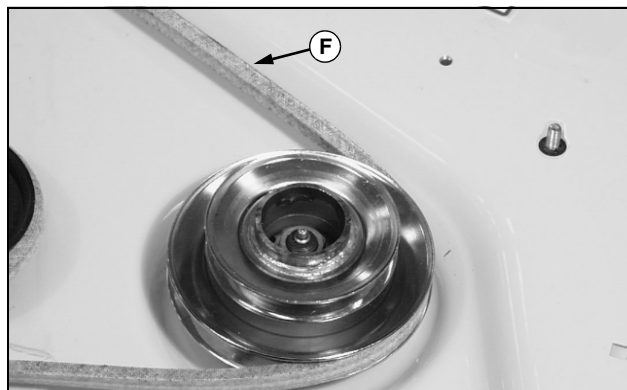
3. Mantenendo ferma la lama (B) contro il pezzo di legno, rimuovere il dado (C) e la puleggia (D).



M94158a

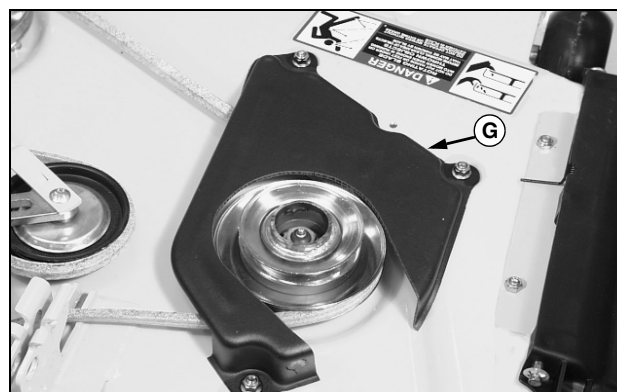
4. Allineare la dentatura sulla puleggia doppia (E) con le scanalature sull'albero del fusello.

5. Tenere ferma la puleggia con una chiave stringitubo. Installare il dado (C) e serrarlo ad una coppia di $145 \pm 14 \text{ N}\cdot\text{m}$ ($107 \pm 10 \text{ lb}\cdot\text{ft}$).



M94159a

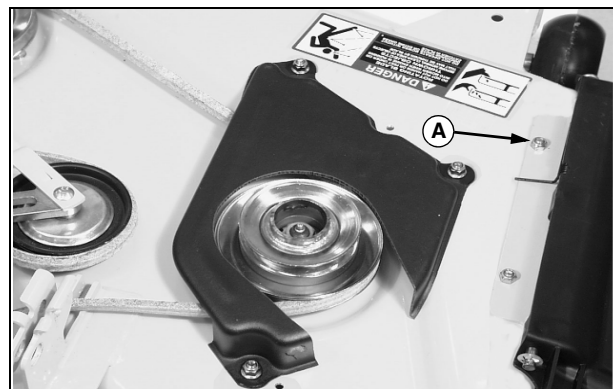
6. Installare la cinghia di trasmissione (F) nella scanalatura inferiore della cinghia della puleggia doppia.



M94160a

7. Installare la calotta copricinghia modificata (G) e fissarla con tre controdati.

Installazione della staffa di montaggio

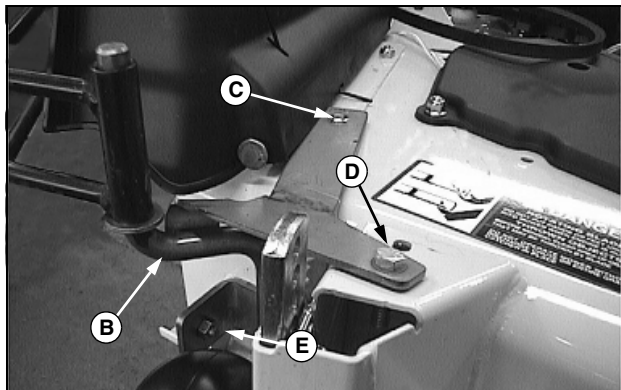


M94160a

1. Rimuovere ed eliminare il bullone a testa tonda e il controdatto (A) dal gruppo della cerniera dello scivolo di sca-

MONTAGGIO

rico. Gettare il bullone a testa tonda e il controdato.



M97639

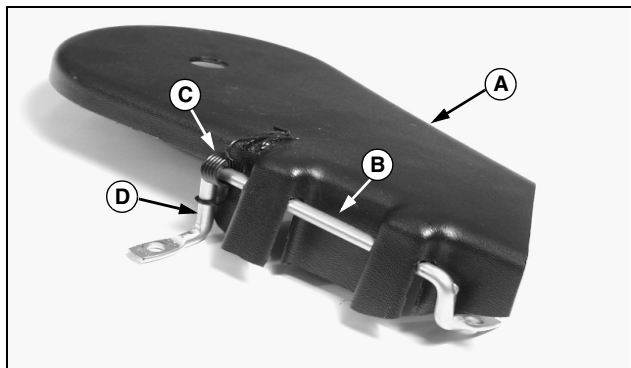
2. Installare la staffa di montaggio (B) utilizzando la bulloneria (C), (D) ed (E):

- (C) - bullone a testa tonda M8x20 e controdato M8.
- (D) - bullone a colletto M10x25 e controdato M10.
- (E) - bullone a testa tonda M8x20 e controdato M8.

Serrare la bulloneria (C) e (D), e successivamente la (E).

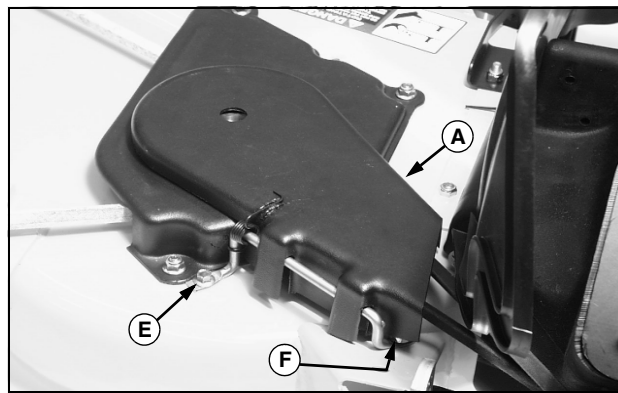
Montaggio e installazione della calotta copricinghia

NOTA: il supporto della calotta copricinghia (B) ha un piede corto ed uno lungo (D). Montare la molla (C) sul piede più lungo.



M94167

1. Montare la calotta copricinghia (A), il supporto della calotta (B) e la molla (C).



M94168

2. Fissare la calotta copricinghia (A) all'apparato falciante utilizzando il bullone autofilettante M8x16 (E), il bullone a testa tonda M8x20 (F) ed il controdato M8.

3. Aprire e chiudere la calotta copricinghia. Controllare che la cerniera a molla funzioni correttamente e che la calotta non entri in contatto con la cinghia.

Installazione dell'apparato falciante

NOTA: prima di installare l'apparato falciante, fare riferimento al capitolo PREPARAZIONE DELLA MACCHINA

Installare l'apparato falciante sulla macchina. Per informazioni più dettagliate sulle istruzioni relative all'installazione, consultare il manuale dell'operatore della macchina.

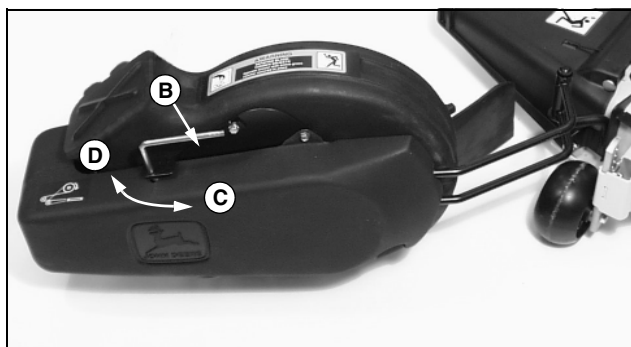
Installazione del gruppo del soffiatore



M94163a

1. Installare il gruppo del soffiatore sul perno della staffa di montaggio (A).

MONTAGGIO

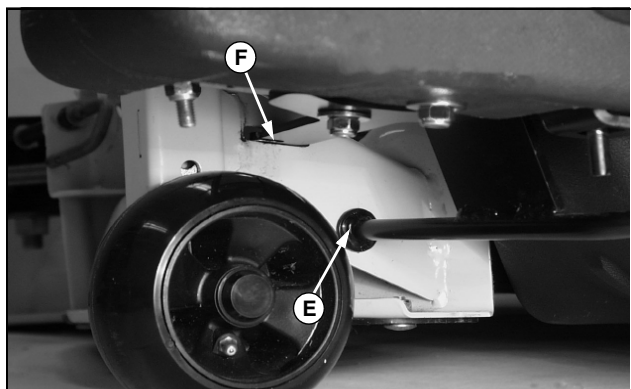


M94163a

2. Controllare la posizione dell'impugnatura di bloccaggio (B), portandola in posizione sbloccata (C).

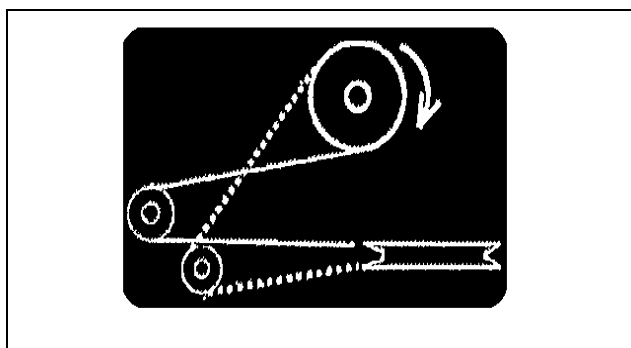
- (C) - posizione sbloccata
- (D) - posizione bloccata

3. Sollevare lo scivolo di scarico e inserire il gruppo del soffiatore nell'area di scarico dell'apparato falciante.



M97588

4. Introdurre l'asta di sostegno (E) nel foro della staffa della ruota guida e allineare la leva di fissaggio (F) all'interno della scanalatura.



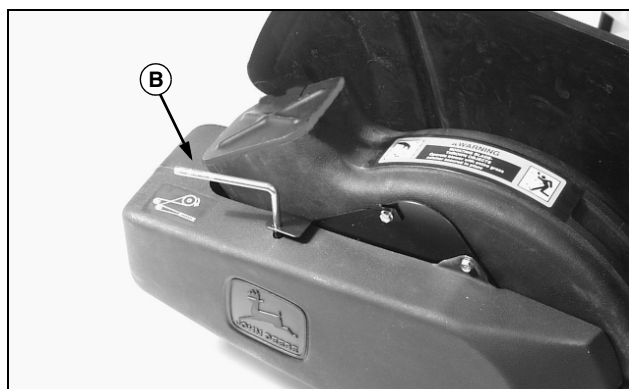
M94151

5. Individuare l'etichetta relativa alla cinghia sulla calotta.



M94169

6. Collegare la cinghia di trasmissione del gruppo del soffiatore (G) alla puleggia doppia. Per assicurare la corretta rotazione del ventilatore, la cinghia di trasmissione deve essere installata secondo lo schema illustrato nell'etichetta.



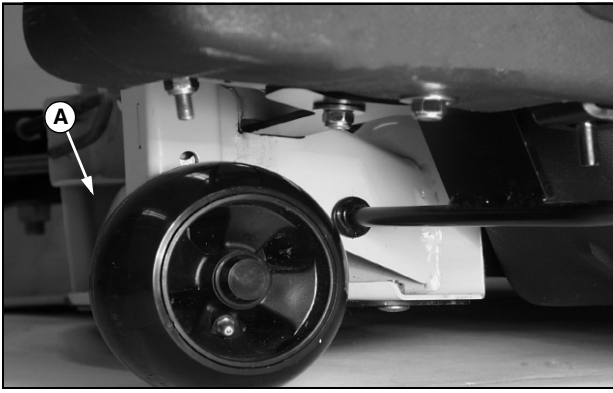
M94165a

7. Portare l'impugnatura di bloccaggio (B) nella posizione bloccata, come mostrato. In modo tale si conferisce la tensione corretta alla cinghia di trasmissione (G) e la leva di fissaggio si blocca nella staffa della ruota guida.

Livellamento del gruppo del soffiatore

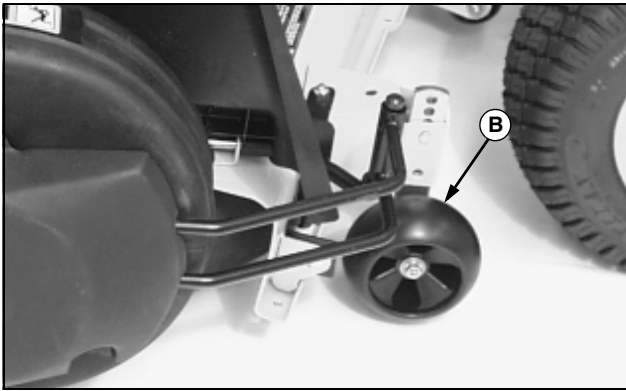
1. Regolare l'altezza di taglio e livellare l'apparato falciante sull'asse trasversale e sull'asse longitudinale, come descritto nel manuale dell'operatore della macchina.
2. Abbassare l'apparato falciante alla posizione di taglio.

MONTAGGIO



M97588a

3. Regolare la ruota guida posteriore destra (A) in modo che poggi sul terreno.

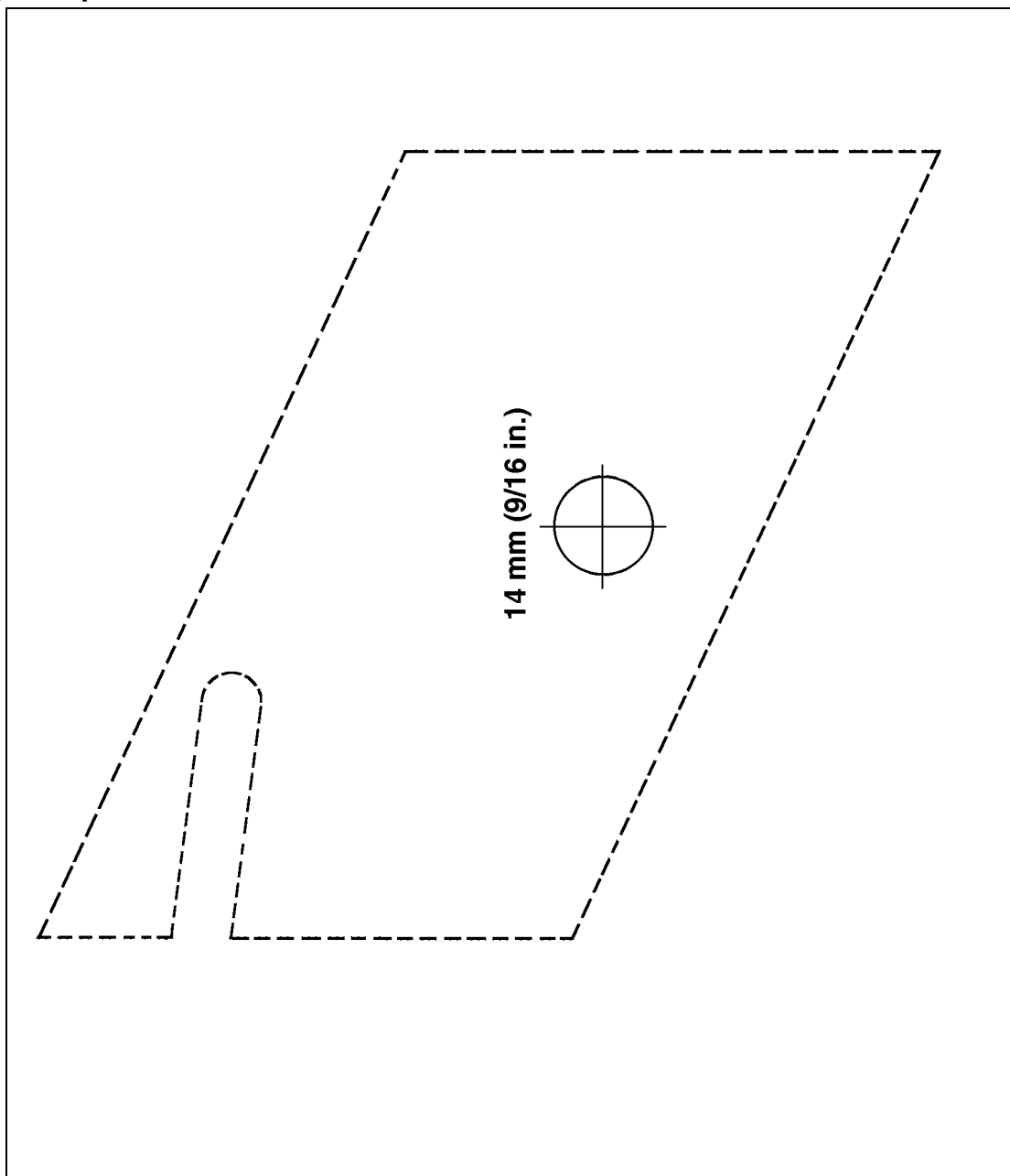


M94176

4. Regolare la ruota guida anteriore destra (B) allo stesso foro di regolazione della ruota guida posteriore (A).
5. Accertarsi che entrambe le ruote guida (A) e (B) poggino sul terreno e che il gruppo del soffiatore sia livellato.

MONTAGGIO

Maschera per la perforazione



MONTAGGIO

(Questa pagina è stata lasciata in bianco
intenzionalmente)

SPECIFICHE

Gruppo del soffiatore 48 QT

Il gruppo del soffiatore 48QT è compatibile con l'apparato falciante 48C.

Livello sonoro

Livello di potenza sonora conforme alle direttive CEE/79/113 e CEE/84/538 (con tutti gli emendamenti)

Modello LX277 con apparato falciante 48C	105 dB(A) a 2950 giri/min
Modello LX279 con apparato falciante 48C	105 dB(A) a 3050 giri/min
Modello 355D con apparato falciante 48C	105 dB(A) a 2600 giri/min

Livello sonoro percepito dall'operatore conforme alle direttive CEE/79/113 e CEE/84/538
(con tutti gli emendamenti)

Modello LX277 con apparato falciante 48C	90 dB(A) a 2950 giri/min
Modello LX279 con apparato falciante 48C	90 dB(A) a 3050 giri/min
Modello 355D con apparato falciante 48C	90 dB(A) a 2600 giri/min

Power Flow MIN-1

Modello LX277 con apparato falciante da 48C	2700
Modello LX279 con apparato falciante da 48C	2800
Modello 355D con apparato falciante da 48C	2440

Le specifiche tecniche e quelle costruttive sono soggette a modifiche senza obbligo di preavviso.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Gruppo del soffiatore 48QT

Deere & Company
John Deere Road
Moline, IL 61265-8098 USA

Il sottoscritto:

dichiara che le macchine

Tipo Gruppo del soffiatore 48QT

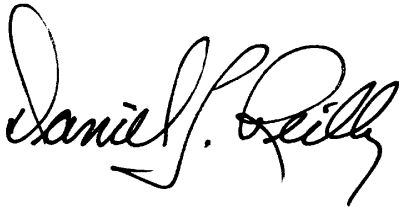
Numero di serie Vedi la pagina relativa all'identificazione del prodotto

sono conformi ai requisiti applicabili della:

Direttiva macchine CE 98/37 (CEE 89/392)

Redatto presso:

John Deere Horicon Works 17 dicembre 1998



DANIEL J. REILLY
VICE PRESIDENT, MANUFACTURING AND PRODUCT DEVELOPMENT

INDICE ANALITICO

Tabella di individuazione dei guasti	13
Tenuta da lavoro	2

A

Apparato falciante, Installazione	18
Apparato falciante, Regolazione	5
Apparato falciante, Rimozione	16

C

Calotta copricinghia, Montaggio e installazione	18
Calotta copricinghia, Rimozione e taglio.	16
Catalogo dei pezzi di ricambio	10
Cinghia del gruppo del soffiatore, Installazione	11
Cinghia del gruppo del soffiatore, Rimozione	11
Controllo dell'intasamento durante la raccolta dell'erba ...	9

D

Deflettore 48C, Installazione	4
-------------------------------------	---

F

Foro di supporto	15
------------------------	----

G

Gruppo del soffiatore, Installazione	6, 18
Gruppo del soffiatore, Rimozione	8
Gruppo del soffiatore, Uso	9

I

Identificazione dei pezzi	15
---------------------------------	----

K

Kit per pacciamatura, Rimozione	4
---------------------------------------	---

L

Lame dell'apparato falciante, Installazione	4
Lame in movimento, Pericolo di infortuni	2
Livellamento del gruppo del soffiatore	7

M

Manuale tecnico	10
Manuali	10
Manutenzione, Misure di sicurezza	2
Maschera	21
Misure di sicurezza per il funzionamento	1

P

Parcheggio, Misure di sicurezza	2
Pezzi di ricambio	10
Piastra di sicurezza, Installazione	16
Puleggia doppia, Installazione	16

R

Rimessaggio del gruppo del soffiatore	14
---	----

S

Soffiatore, Montaggio	15
Staffa di montaggio, Installazione	17

T

NOTE

NOTE

LA NOSTRA ESPERIENZA PER LA VOSTRA EFFICIENZA

Ricambi John Deere



MIF

La pronta consegna dei pezzi di ricambio originali John Deere contribuisce a ridurre i tempi di fermo macchina. Le nostre scorte ampie e complete anticipano le vostre esigenze.

Attrezzi adeguati



MIF

Le attrezzature e le apparecchiature di collaudo di precisione permettono al nostro Servizio di assistenza di individuare e risolvere rapidamente i vostri problemi... e farvi risparmiare tempo e denaro.

Tecnici esperti



MIF

L'addestramento non finisce mai per i tecnici John Deere. Il nostro personale frequenta regolarmente corsi di addestramento per conoscere a fondo le macchine e la loro manutenzione. Il risultato? Un'esperienza sulla quale fare affidamento!

Servizio rapido



MIF

Il nostro obiettivo è fornire un servizio rapido ed efficiente, quando e dove occorre.

Possiamo effettuare le riparazioni presso di voi o nella nostra officina, a seconda delle circostanze. Contattateci e fate affidamento su di noi.

SUPERIORITÀ DELL'ASSISTENZA JOHN DEERE:
sempre vicino quando serve.